



DEUTSCHLAND-INDEX
SEITE 53-94 دليل المدن الألمانيّ



DALIL-INDEX
SEITE 3 هذا العدد صفحة

**Dalil
SHOW**

إعلانات فيديو على وسائل التواصل الاجتماعي

030-615 76 70 | post@dalil.de

الدليل
Dalil MAGAZIN
www.dalil.de
مجلة عربية ألمانية تصدر من برلين

©2000

DRUCKEREI

المطبعة

بكل ألوان الطيف

030-615 76 70

DALIL MAGAZIN / 26. JAHRGANG / SEPTEMBER 2025

مجلة الدليل / العام السادس والعشرون / سبتمبر - أيلول



Save Gaza

- المسلمون في الغرب وتحديات الحاضر
- لم يعد الأمر يتعلق بـ «هل هناك عنصرية؟»
- توظيف الغرب للإسلام السياسي
- ارتفاع قياسي في سرقة المتاجر بألمانيا
- مطلوب جواسيس وجنود للحرب
- هل نتأرق عصر كلمات المرور على الانتهاك



صعود اليمين المتطرف في ألمانيا أصبح واضحاً

Ihr Gutachtenservice
von A bis Z

Amawi

KFZ-Sachverständigen Büro

DÜSSELDORF

www.gutachten-amawi.de

Egal ob Tag oder Nacht. WIR sind immer für SIE da!
365 Tage im Jahr an **24** Stunden täglich

Unsere Dienstleistungen:

- Unfallgutachten
- Wertgutachten
- Kaskogutachten
- Gasanlagengutachten
- Gebrauchtwagencheck
- kostenlose technische Beratung

خدماتنا تشمل ما يلي:

- تأمين السيارات
- إصدار تقارير الحوادث
- خسائر التأمين الإجمالي
- خسائر التأمين الإضافي
- فحص السيارات المستعملة
- استشارات تقنية وفنية

خبراء في كل ما يخص السيارات



Amawi

Bruchstraße 76
D-40235 Düsseldorf

Telefon 0211-301 76 220, Telefax 0211-301 76 222, Mobil 0177-567 57 62

Ihre Experten mit dem TOP-Service für zuverlässige und schnelle Gutachten.



هذا الشهر

SEPTEMBER 2025

26 JAHRE
www.dalil.de

Seite 05	- لم يعد الأمر يتعلق بـ «هل هناك عنصرية؟»
Seite 06, 07	- قراءة في سطور الصحافة الألمانية
Seite 09	- توظيف الغرب للإسلام السياسي
Seite 10, 11	- المسلمون في الغرب وتحديات الحاضر
Seite 12, 13	- صعود اليمين المتطرف في ألمانيا أصبح واضحاً
Seite 14 - 15	- ثقافة : إشارات حول الثقافة العربية في ألمانيا
Seite 17 - 19	- دنيا الأسرة .. حكايات وأخبار لكل الأسرة
Seite 21 - 24	- دنيا الفنون .. أخبار ومواضيع فنية
Seite 25 - 27	- علوم وتكنولوجيا .. جديد المعلومات التقنية
Seite 29 - 31	- عالم السيارات .. كل جديد في عالم الموتور
Seite 32, 33	- صحتك بالدنيا .. أخبار ومواضيع طبية
Seite 34	- صفحة الخدمات : مواقيت الصلاة / إعلانات شخصية
Seite 64 - 66	- تسالي: كلمات متقاطعة، حذر فزر، اختبار معلوماتك

Seite 37, 38 43

دليل المدن الألمانية

معلومات وعناوين أكثر من ٣٠ مدينة ألمانية
سفارات . مساجد . جمعيات . حالات طوارئ . شؤون الأجانب

Seite 44, 45 62, 63

دليل برلين

كل ما تريد معرفته عن برلين

IMPRESSUM

دار الدليل للطباعة والنشر
Dalil VERLAG

* Das Dalil Magazin

berichtet regelmäßig über die arabische
Kultur- und Handelsszene, sowie rechtliche und soziale
Themen in Deutschland mit Kommentaren und Kritiken.

ISSN: 1610-2061 ISBN: 3-9808481-0-8

Tel.: 030 - 615 76 70

Internet: www.dalil.de

Funk: 0152 3376 3060

facebook: Dalil Verlag

e-mail: post@dalil.de

Gründer des Dalil Verlags: Mohamed Barkat

Herausgeber: Khaled El Moussa

Layout, Gestaltung: Rasha Al-Shaar

Braunschweiger Str. 82, 12055 Berlin - Neukölln

* Die Artikel entsprechen der Meinung der Autoren.

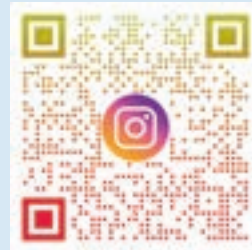
ANZEIGEN VERTRIEB

Für alle Bundesländer

030 - 615 76 70

0152 3376 3060

info@dalil.de



2025

Redaktionsschluss am 20. Tag des Monats

Preisliste

CA. B x H	PREIS
4.5 x 4.5	25 Euro
4.5 x 6.0	30 Euro
4.5 x 7.5	35 Euro
4.5 x 9.5	40 Euro
9.5 x 4.5	50 Euro
9.5 x 6.0	60 Euro
9.5 x 7.5	60 Euro
19 x 4.0	60 Euro
9.5 x 9.0	80 Euro
1/4 Seite	120 Euro
1/2 Seite	225 Euro
1/1 Seite	400 Euro

Alle Preise rein netto, zuzüglich MwSt., Maßen in cm

Preise pro Ausgabe!

- Preise der Anzeigen in der ersten Seite: unten 200 €, oben 75 € je Anzeige.
- Für Anzeigen der letzten Seite (Cover) wird ein Zuschlag von 300 € zugerechnet.
- Für Seite 2 & die vorletzte Seite (Cover), sowie mittlere Seiten wird ein Zuschlag von 200 € pro Seite zugerechnet.
- Für Platzierung wird ein Zuschlag von 100 € pro Seite zugerechnet.
- Der Auftraggeber haftet für seine Anzeige gegenüber Ämtern und (oder) Dritter.
- Durch uns erstellte Anzeigen dürfen nur nach Absprache kopiert oder verteilt werden, da sie Eigentum des Verlages sind.
- Die Kündigungsfrist beträgt 3 Monate vor Ablauf des Vertrages, andernfalls verlängert sich der Vertrag automatisch für die Dauer des Vertrages.
- Extra Rabatte für langfristige Verträge.



SPARBOX
Die neue Spardose

www.spar-dose.com



UMWELTFREUNDLICHES
MATERIAL



IN
DEUTSCHLAND
HERGESTELLT



6 Größen
2 Farben



أجمل هدية للكبار والصغار

- الدافع لتوفير المال بانتظام لأن لديك هدف محدد ويمكنك قياس تقدمك مباشرة.
- تساعد على تطوير الانضباط في الادخار للوصول إلى الهدف
- تضمن النظرة العامة والوضوح و يمكن عرض الوضع الحالي لعملية التوفير في أي وقت.
- تذكر أنك تريد توفير المال و تساعد في ضمان عدم النسيان.
- متعة وتحفيز لتعلم التوفير للكبار والصغار.
- الاختيار بين 6 أحجام مختلفة .. و 2 لون



ab 19,99€



لم يعد الأمر يتعلق بـ "هل هناك عنصرية؟"

سامي عيد

لأسباب مختلفة مسؤولية خاصة. ويتعين على العديد من الشركات أن تقدم حلقات عمل لمكافحة العنصرية، وينبغي أن تكون هناك دورات دراسية مناسبة في المدارس، وأن يحظر القانون الأساسي العنصرية والمساوي على أساس الأصل أو النسب.

الأرقام الجديدة تدعم هذا الانتقاد وتؤكد التطور القاتم: فالتمييز العنصري ازداد بوضوح. فحسب التقرير السنوي لعام ٢٠٢٤ الذي من قبل مكتب مناهضة التمييز، ارتفع عدد الحالات المسجلة في ألمانيا بنحو عشرة في المائة. ومكتب مناهضة التمييز الذي تأسس في ٢٠٠٦، يقدم المشورة للأشخاص الذين يتعرضون للتمييز بسبب أصلهم العرقي أو انتمائهم الديني أو ميولهم الجنسية أو بسبب أعمارهم.

وألمانيا تعاني من "مشكلة دائمة مع التمييز العنصري، كما لا يتم تقديم الدعم الكافي للمعرضين للتمييز فيما يتعلق بفرض القانون"، كما قال مدير مكتب مناهضة التمييز خلال عرض التقرير. والشعور بأنك وحيد في مواجهة أي ظلم له "على المدى البعيد عواقب وخيمة تهدد أيضا التماسك الاجتماعي. والتمييز يدمر"، كما حذر مكتب مناهضة التمييز.

وفي مقدمة التقرير أن ٢٠٢٤ كان سنة فيها الكراهية ومعاداة البشر وخلفت آثارا عميقة ومؤلمة وهناك أيضا الكثير من الحوادث الصغيرة التي تنتمي لما يمكن وصفه بالتمييز اليومي".

من جانبها، طالبت وزارة الاندماج بزيادة الجهود للتوعية ضد التمييز العنصري في ألمانيا. وقالت: "يجب أن نعترف بالعنصرية ونسميها باسمها ونكافحها في جميع المجالات".

لإحداث تحول في النماذج. ربما نريد أن ننظر إلى الأمر بهذه الطريقة: العنصرية ليست مشكلة أولئك الذين يعانون منها، ولكن مشكلة أولئك الذين يستنسخونها.

"العنصرية وسيلة لتحقيق غاية"

من المهم أن نعرف أن العنصرية ليست شيئا طبيعيا، بل شيء تعلمه الناس على مر القرون. وكان بمثابة تبرير، من بين أمور أخرى، للاستعمار - للاستغلال واللاإنسانية. من خلال حرمان الناس ذوي لون البشرة الداكنة من المساواة، فقد أضفوا الشرعية على العنف ضدهم. والعنصرية وسيلة لتحقيق غاية ولم يتم التشكيك فيها لفترة طويلة جدا. حتى انغمست في تصور جماعي.

وهذا يؤدي إلى نتيجة هامة: نحن نعيش في نظام عنصري لم ننجزه، ولكننا لا نزال نفكر فيه على أساس يومي. فالعنصرية ليست دائما عملاً فردياً، ولكنها تتجلى ببساطة أحياناً في الأحكام المسبقة وانعدام الثقة التي لدينا تجاه الناس الذين لا يشبهوننا. العنصرية ليست دائما حالي الرووس والأحذية العسكرية والصليب المعقوف. العنصرية قد يكون لها عائلة لطيفة ولا تريد حقا أي شيء سيء لأحد. العنصرية تعمل في البنك، في السياسة، في الصحافة وأيضاً في الشرطة. والعنصرية تقول "العنصرية لا مكان لها فينا!"

لقد فازت المناقشة حول العنصرية بمكان لها على الطاولة، والآن علينا أن نبقى هنا. انها عملية طويلة ومعقدة. الخطوة الأولى: السؤال عن تفكيرك الخاص، والاعتراف أولاً بأنه عنصري. ليس من السهل جدا عندما تفكر في أن الدماغ يعالج عن غير قصد حوالي ٩٩ في المئة من

العمليات. ولكن هذا الإدراك يساعد أيضا. ما يساعد أيضا: المعرفة. ماذا تعني العنصرية؟ كيف تتجلى العنصرية في أفكارنا، ولكن أيضا في أفعالنا؟

مناهضة العنصرية ليست فكرة

كما هو الحال دائما كل فرد ملتزم. ولكن لا يكفي، ليس فقط أن لا تكون عنصرياً. إذا أردنا أن نكون متسقين، يجب أن نكون مناهضين للعنصرية. وفي هذه العملية، يتحمل جميع الذين يشغلون مناصب السلطة في هذا المجتمع

وفقاً لدراسة حديثة، أجراها مجلس الخبراء المعني بالاندماج والهجرة في ألمانيا، فإن ٤٨ في المائة من الأشخاص الذين يعانون من خلفيات مهاجرة يتعرضون لمشاكل تتعلق بالعنصرية.

منذ أن كسرت أعمال الشعب الطلابية في الستينات الصمت المتوتر بشأن الحقبة النازية، أقيمت العديد من النصب التذكارية للهولوكوست وحولت معسكرات الاعتقال السابقة إلى مؤسسات تعليمية. وهذه قرارات صحيحة لا يمكن إنكارها.

غير أننا اليوم نتصارع معاً مع مسألة كيفية تشكيلنا للمستقبل معاً. وثبتت ألمانيا حالياً أن التعويض عن خطايا الماضي لا يفعل شيئاً يذكر إذا لم يتم حل الهياكل التي جعلت هذه الفظائع ممكنة.

على مدى قرون، عرفت السياسة مفهوم "العرق" وكيف أن تكون ألمانيا. وفي عام ١٩٩٩، صدر قانون لا يجعل المواطنة تعتمد على النسب والعرق. وكانت هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها الاعتراف بتنوع المجتمع. ولم يتم إدخال الجنسية المزدوجة لأطفال المواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي إلا في عام ٢٠١٤. وحتى الآن، كان عليهم أن يختاروا بين الجنسية الألمانية وجنسية والديهم.

بالنسبة لتعداد عام ٢٠٠٤، استخدم مصطلح "خلفية الهجرة" لالتقاط تنوع المجتمع دون تسمية العرق. ومنذ ذلك الحين، كان مصطلح خلفية المهاجرين في كل مكان. دون النظر في مكان ولادة شخص ما، ويتم استخدام النموذج القصير "Migrant" بشكل حصري تقريباً للإشارة إلى الأشخاص الملونين، بما في ذلك الألمان الملونين. وغالبا ما يتم حذف الانتماء الألماني لهؤلاء الناس بشكل واضح.

لقد كانت العنصرية دائماً مشكلة أولئك الذين يعانون منها. ويبدو أن النقاش حول العنصرية قد قوبل أخيراً باهتمام الأغلبية. وهذه مسألة حدثت في السنوات الأخيرة، ولا سيما على منصات مثل تويتر، واستندت إلى حقيقة أن المتضررين تبادلوا تجاربهم الخاصة مراراً وتكراراً. ووصلت "حركة حياة السود" في مجتمع الأغلبية الألمانية، في وسائل الإعلام وعلى طاولات المطبخ في البلاد. وقد تغير شيء حاسم جداً في هذا الخطاب: لم يعد الأمر يتعلق بـ "هل هناك عنصرية؟" بل إن القبول الأساسي لهذه الحقيقة ينمو ويبدو أن الناس يدركون أن هذا الوضع ليس مثالياً.

لسنوات، يتحدث الناس عن أسوأ تجاربهم العنصرية، لسنوات ونحن نرى العنصرية. وقد حان الوقت الآن



قراءة في سطور الصحافة الألمانية

هل يمكن فرض ضرائب أعلى على أصحاب الدخل المرتفعة؟
ارتفاع قياسي في سرقات المتاجر.
مطلوب جواسيس وجنود للحرب
ارتفاع حالات الاعتداء الجنسي على الأطفال والمراهقين

الدليل - برلين

ارتفاع قياسي في سرقات المتاجر ..

تشهد واليات شمال ألمانيا، وخاصة شليسفيغ-هولشتاين، ارتفاعاً في معدلات سرقة المتاجر، حيث أكد اتحاد التجزئة أن الخسائر اليومية للتجار تقدر بنحو ٣٧٥ ألف يورو، وهو رقم قياسي لم يسجل من قبل. وبحسب العاملين في القطاع، تغير سلوك اللصوص بشكل واضح، إذ لم يعودوا أفراداً يتصرفون بدافع لحظي، بل عصابات منظمة باتت أكثر عدوانية. الشرطة أوضحت أن جرائم السرقة المنظمة أصبحت أكثر تعقيداً، إذ يتطلب الأمر تتبع أسلوب عمل العصابة، الذي قد يشمل تشتيت الموظفين، تنفيذ السرقة، ثم تهريب البضائع. وتؤكد التحقيقات أن الجناة يبتكرون باستمرار أساليب جديدة لتفادي المراقبة. في ظل هذا الوضع، تتزايد استعانة المتاجر بشركات الأمن الخاصة لتأمين المداخل ومراقبة الزبائن، رغم أن صلاحيات هؤلاء الحراس لا تتجاوز ما يملكه أي فرد عادي: وتشمل تطبيق حق المنع من الدخول، إيقاف المشتبه بهم مؤقتاً حتى حضور الشرطة، والدفاع عن النفس في حال التعرض لاعتداء. لكن هذه الإجراءات الأمنية الإضافية تكلف مبالغ كبيرة، ما يضطر التجار إلى تحميلها ضمن الأسعار، وهو ما يعني في النهاية أن المستهلك هو من يدفع الفاتورة.



من جانبه، شدد اتحاد التجزئة على أن القضية أصبحت "مشكلة مجتمعية"، مطالباً القضاء بالإسراع في محاكمة المتهمين وردعهم، فيما دعت الشرطة المواطنين إلى الإبلاغ عن أي تصرفات مشبوهة على الفور.

هل يمكن فرض ضرائب أعلى على أصحاب الدخل المرتفعة؟

أبدى المستشار الألماني فريدريش ميرتس رد فعل متحفظاً على النقاش الدائر داخل الائتلاف الحاكم حول زيادة الضرائب على أصحاب الدخل المرتفع وأصحاب الثروات. ورداً على سؤال بهذا الخصوص، قال شتيفن ماير نائب المتحدث باسم الحكومة، إن الحكومة ستفعل كل ما يفيد هدف النمو الاقتصادي، وستجنب كل ما يضر به، مشيراً إلى أن من بين أولويات الحكومة الاستثمار في البنية التحتية وتخفيف الأعباء عن "الطبقة الوسطى التي تعمل بجد" إلى جانب تعزيز النمو. ولدى سؤاله عما إذا كان ذلك يعني استبعاد فرض زيادات ضريبية، قال ماير: "المهم بالنسبة لنا أن تكون الأولويات واضحة"، وفق وكالة الأنباء الألمانية. وكان وزير المالية لارس كلينجبايل قد أوضح أنه لا يستبعد فرض ضرائب أعلى على أصحاب الدخل المرتفع وأصحاب الثروات لسد الفجوات التي تبلغ قيمتها مليارات اليورو في الموازنات المقبلة، وقال كلينجبايل: "في هذا الشأن لا يوجد خيار مستبعد". يذكر أن كلينجبايل يترأس الحزب الاشتراكي الديمقراطي، كما أنه يشغل أيضاً منصب نائب المستشار الألماني في حكومة ميرتس الذي يترأس الاتحاد المسيحي.

ورفض عدد من الساسة في الاتحاد المسيحي هذا الطرح، بينما أيد ساسة من الحزب الاشتراكي رأي كلينجبايل.



وجاء في اتفاق الائتلاف القول: "سنخفض ضريبة الدخل على الدخل الصغيرة والمتوسطة بحلول منتصف الدورة التشريعية"، ومن المرجح أن يكلف ذلك مليارات عديدة، فيما تظهر خطط المالية وجود فجوات في موازنة الدولة بمليارات اليورو.

مطلوب جواسيس وجنود للحرب

في خطوة غير تقليدية لسد العجز المتفاح في الكوادر الأمنية والعسكرية، دشّن جهاز الاستخبارات الاتحادية الألمانية (BND) والجيش الألماني (Bundeswehr) حملات تجنيد مباشرة بمؤتمر الألعاب الشهير Gamescom في كولونيا، بهدف جذب المواهب الرقمية من لاعبي الفيديو لتولى مهام أكثر جدية سواء في التجسس أو القتال حسب مصدر من وكالة فرانس برس.

وأطلقت هيئة الاستخبارات الألمانية لعبة محاكاة بعنوان "أساطير جهاز الاستخبارات الخارجية الألماني - عملية الصندوق الأسود" من خلالها يطلب من الزوار أن ينتحلوا شخصية عميل سري ويكشفوا عن مؤامرة إلكترونية، في محاكاة تشبه الواقع، لاختبار مهاراتهم في التواصل، مقاومة التوتر، والبراعة التقنية.

وتقول المتحدث باسم الوكالة لينز في تصريحات نقلتها دويتشه فيله، "إن الوكالة نفسها عبارة عن صندوق أسود بالنسبة للعديد من الأشخاص، أردنا أن نفتحه قليلاً"، إن اللاعبين يميلون إلى امتلاك مجموعات من المهارات التي تساعد على فعالية وكالة التجسس - بما في ذلك البراعة الرقمية، ومهارات الاتصال، والموقف الجماعي، ومقاومة التوتر.

وأكدت لينز أن هناك تقاطعات بين جمهور الألعاب والمواهب التي يبحثون عنها، مؤكدة أن الظروف الرقمية التي يعيشها اللاعبون تقارب ما يمر به عملاء الجهاز الحقيقيون.

وبالموازاة، عرض الجيش الألماني أمام زائري Gamescom تجارب محاكاة لقيادة الدبابات والمروحيات، بالإضافة إلى تمارين بدنية تحت لافتة تكتب: هل أنت مستعد للمرحلة التالية؟

وقال نيلس فيلهوف من الجيش الألماني، إنهم يبحثون عن متخصصين في تكنولوجيا المعلومات، مؤكداً أن عالم الألعاب يضم مجموعة من المهارات المنوط بها إنجاح التجنيد.

وانتقد دعاة السلام هذه المبادرة، مثل يورجن جراسلين، حيث وصفوا وجود الجيش في "معرض ألعاب يحاكي القتل" بأنه لا يليق، مؤكداً أن Gamescom هو مكان لاستعراض ألعاب لا لتجنيد الجنود.

يذكر أن عدد الجنود الفاعلين في الجيش الألماني، لا يتجاوز ١٨٢ ألفاً، فيما يرغب الجيش والحكومة الجديدة بدفع هذا الرقم إلى نحو ٢٦٠ ألفاً بحلول ٢٠٣٥، بينما يجب رفع عدد الاحتياطيين من ٦٠ ألف إلى ٢٠٠ ألف.

وفي مواجهة هذا النقص، تتجه ألمانيا نحو نظام جديد للخدمة العسكرية التطوعية، مستوحى من النموذج السويدي، بهدف تجنيد نحو ٤٠ ألف شاب سنوياً بدءاً من ٢٠٢٦، عبر استبيانات اختيار ومكافآت مالية تصل إلى ٢٠٠٠ يورو شهرياً، بالإضافة إلى منح تدريب ومهارات جديدة، وحتى الحصول على رخصة قيادة أو دورات لغات.

ارتفاع حالات الاعتداء الجنسي على الأطفال والمراهقين في ألمانيا

كشفت صحيفة "بيلد" الألمانية أنه في عام ٢٠٢٤، ظلت أعداد الجرائم المسجلة لدى الشرطة المتعلقة بالاعتداء الجنسي على الأطفال والمراهقين شبه ثابتة بعد سنوات من الارتفاع المتواصل.

ومع تسجيل ١٦,٣٥٤ حالة لدى الأطفال و١,١٩١ حالة لدى المراهقين، فإن الأرقام ما تزال أعلى من المتوسط خلال خمس سنوات. وبلغ عدد حالات إنتاج وتوزيع والحصول وحيازة المواد الإباحية الخاصة بالقصر ذروته، وفقاً للتقرير الفيدرالي.

وقال وزير الداخلية الألماني ألكساندر دوبريندت: "الأرقام المرتفعة للاعتداء الجنسي على الأطفال والمراهقين صادمة وتبقى على مستوى غير مقبول. لا يمكننا القبول بذلك، ويجب متابعة كل مرتكب بقوة. ولتحقيق ذلك، يجب تزويد سلطاتنا الأمنية بالتقنيات اللازمة لتحديد الجناة على الإنترنت ووقف الاعتداء الجاري. ولهذا السبب سنعمد حفظ عناوين بروتوكول الإنترنت (IP Addresses) كأداة أساسية لحماية الأطفال وتقديم الجناة إلى العدالة".

وأضاف هولجر مونش، رئيس مكتب الشرطة الجنائية الاتحادي (BKA): "نظراً للعدد المرتفع من البلاغات حول العنف الجنسي ضد الأطفال والمراهقين، يظل مكافحته محوراً رئيسياً في عمل جهات إنفاذ القانون. لقد عززنا القدرات البشرية في هذا المجال ونعمل على تطوير قدراتنا التقنية أيضاً، بهدف تحديد الجناة بسرعة أكبر وتفكيك الهياكل الإجرامية. ونتعاون بانتظام مع الشرطة المحلية لملاحقة مشغلي المنصات في الدارك نت، حيث تُنشر صور ومقاطع فيديو عن العنف الجنسي ضد القصر".

وأكدت كيرستين كلاوس، الممثلة الاتحادية المستقلة لمكافحة الاعتداء الجنسي على الأطفال والمراهقين، أن "الأطفال والمراهقين لهم الحق في نمو آمن سواء في الواقع أو العالم الرقمي، ومع انتشار الرقمنة أصبح خطر التعرض للعنف الجنسي أكبر بكثير. ويجب أن نوقظنا الزيادة الأخيرة في الحالات المتعلقة بالمواد الإباحية للقصر، ويتعين على السياسيين ومشغلي المنصات التحرك لضمان مساحات آمنة. نحن بحاجة إلى نقاش مجتمعي شامل حول قيمة حماية الأطفال في العالم الرقمي، فجميعنا مسؤولون عن ضمان نمو الأطفال والمراهقين بأمان وبدون اعتداءات جنسية".

وخلال عام ٢٠٢٤، تم تسجيل ١٨,٠٨٥ ضحية في ١٦,٣٥٤ حالة مشتبه بها للاعتداء الجنسي على الأطفال، بانخفاض قدره ٢,٢٪ مقارنة بعام ٢٠٢٣، فيما بلغ عدد المشتبه بهم ١٢,٣٦٨ بزيادة ٣,٩٪.

أما الاعتداء الجنسي على المراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٤ و١٧ عاماً فقد سجلت الشرطة ١,١٩١ حالة، بانخفاض ٠,٨٪، وتم تسجيل ١,٢٥٩ ضحية بانخفاض ١,٤٪، في حين ارتفع عدد المشتبه بهم بنسبة ٦,٨٪ ليصل إلى ١,٠١٨ شخصاً.

وبلغ عدد حالات إنتاج وتوزيع والحصول وحيازة المواد الإباحية الخاصة بالقصر ذروته في عام ٢٠٢٤، إذ سجل ٩,٦٠١ حالة بزيادة ٨,٥٪، لتتضاعف أكثر من ثلاثة أضعاف منذ عام ٢٠٢٠. وعلى الرغم من انخفاض الجرائم المتعلقة بالمواد الإباحية للأطفال والاستغلال الجنسي للقصر، لا تزال الأرقام عالية جداً، إذ بلغت ٤٢,٨٥٤ حالة.



A5



4 SEITEN

20000 Stk.	650 €
10000 Stk.	400 €
5000 Stk.	370 €
2500 Stk.	220 €
1000 Stk.	150 €

2 SEITEN

20000 Stk.	375 €
10000 Stk.	240 €
5000 Stk.	175 €
2500 Stk.	125 €
1000 Stk.	90 €

A6



4 SEITEN

20000 Stk.	425 €
10000 Stk.	300 €
5000 Stk.	210 €
2500 Stk.	175 €
1000 Stk.	125 €

2 SEITEN

20000 Stk.	250 €
10000 Stk.	175 €
5000 Stk.	125 €
2500 Stk.	100 €
1000 Stk.	80 €

Fototapete



Deine Lieblings Bilder als Tapete

50 cm X 100 cm	= 90 €
50 cm X 200 cm	= 125 €
100 cm X 100 cm	= 170 €
200 cm X 200 cm	= 250 €

Visitenkarten



PlastikVisitenkarten

wie EC oder Kreditkarte

250 Stk.	250 €
100 Stk.	175 €
50 Stk.	125 €

2 SEITEN

10000 Stk.	150 €
5000 Stk.	100 €
2500 Stk.	80 €
1000 Stk.	60 €

Flyer



2 SEITEN

20000 Stk.	300 €
10000 Stk.	210 €
5000 Stk.	150 €
2500 Stk.	125 €
1000 Stk.	95 €

4 SEITEN

520 €
350 €
225 €
185 €
150 €

6 SEITEN

675 €
425 €
275 €
220 €
170 €

Fußbodenaufkleber



Fußboden-Werbung

50 cm X 50 cm	= 85 €
50 cm X 100 cm	= 100 €
100 cm X 100 cm	= 125 €
100 cm X 200 cm	= 160 €
200 cm X 200 cm	= 225 €



توظيف الغرب للإسلام السياسي

عادل فهمي

الإسلام السياسي المتشدد لتحقيق أهدافهم السياسية والاقتصادية.

فيقول مثلا أن جماعة الإخوان المسلمين في مصر "تم خلقها بتشجيع وتمويل من جهاز تابع لوكالة الاستخبارات الخارجية البريطانية هو M16 لمواجهة ظهور النزعة القومية لحزب الوفد في البداية ثم النازية ومن بعدها الشيوعية. وكان ينظر إلى كل منها في وقته على أنه تهديد لطموحات لندن الدبلوماسية والمالية في منطقة قناة السويس."

ويرى أن بريطانيا أنشأت "متعمدة ولكن دون تدبر للعواقب جماعة الإخوان المسلمين ... على نحو مشابه لتشجيع إسرائيل لحماس كقوة موازنة لمنظمة التحرير الفلسطينية، واصفا جماعة الإخوان المسلمين بأنها "إرهابية إسلامية ذات رؤية عالمية وأفق إقليمي".

ويضيف أن الإخوان المسلمين بعد محاولتهم "اغتيال (الرئيس المصري الأسبق) جمال عبد الناصر في عام ١٩٥٤" وتعرف الواقعة بحادث المنشية في مدينة الإسكندرية لجئوا إلى شبه الجزيرة العربية وتمكنوا من "تحويل العناصر النشاز داخل الحركة الوهابية الأصولية دينيا المعروفة بكونها حركة حميدة إلى حركة نشطة سياسيا خبيثة وسرية حيث خلقت بالتالي وسطا أيديولوجيا ملأنا لتوالد النزعة الجهادية الحديثة".

ويقول أن وكالة المخابرات المركزية الأمريكية "هي التي أطلقت شرارة الجهاد" بحجة طرد الجيش السوفيتي من أفغانستان في نهاية السبعينيات وكانت تلك الأحداث "بمثابة غرفة ولادة للعديد من الحركات الإرهابية الشرق أوسطية الحديثة" التي يرى أن العراق حاليا (بعدها الجزائر، سوريا، ليبيا، السودان، اليمن ومصر) أحد تجلياتها. ويثبت المؤلف تحذير الرئيس الأمريكي الأسبق جون كينيدي القائل أن "من يمتطون ظهر النمر غالبا ما ينتهي بهم الحال في جوفه" ويرى أن وكالة المخابرات المركزية وفرت بنية تحتية ومعدات وتدريباً وغيرها من عوامل أدت في النهاية إلى "مولد القاعدة" بزعامة ابن لادن وهو ينتمي إلى المملكة السعودية "التي اخترقها الإخوان المسلمون بعمق، وهو (ابن لادن) يقرأ ويقتبس أعمال إرهابيها الأكبر سيد قطب (١٩٠٦-١٩٦٦)".

ويضيف أن الغرب "لو اطلع على الغيب لاحتاط للأمر"، إذ أن وكالة المخابرات المركزية الأمريكية في علاقتها بتنظيم القاعدة "فاتها تماما الدرس الذي قدمته نظيرتها البريطانية M16 قبل نصف قرن.

فيقول إن "تأييد أمريكا لوصول طالبان إلى السلطة" في أفغانستان يثبت أن توظيف الغرب للإسلام السياسي سلاح ذو حدين بل يكون أحيانا "ميتا". نقول أن الإسلام السياسي، ممثل في الجماعات الجهادية، هو يد الغرب لتحجيم دور العرب والمسلمين في العالم الجديد.

يقول هيك في كتابه أنه من غير العدل إلقاء اللوم على ١,٤ مليار مسلم حول العالم و"أكثر من ٤٠٠ مليون عربي فيما يتعلق بما اقترفه عدد قليل من المندفعين أيديولوجيا من أعمال تتسم بالحدق" في حين تتطلع الغالبية العظمى من المسلمين إلى رؤية مشتركة لعالم تسود فيه "العلاقات الودية" ويتحالفون مع الغرب في "الحرب على الإرهاب". ويرى أن الإرهابيين نسبة ضئيلة وإن كانت قوية.

الإرث الثقيل

ويستعرض آراء مستشرقين أمريكيين منهم برنارد لويس الذي قال أن الإسلام "دين عسكري" وصمويل هنتجتون الذي اعتبر الإسلام "دينا غارقا وسط حدود دموية".

وكان هنتجتون قال في كتابه (من نحن.... المناظرة الكبرى حول أمريكا) أن زعيم تنظيم القاعدة أسامة بن لادن "حدد بدقة" الهوية المسيحية للولايات المتحدة منذ هجمات ١١ سبتمبر أيلول ٢٠٠١.

ويعلق هيك قائلا أن هذه الآراء هي تراكمات وأثار ثقافة عمرها نحو ألف عام "من الإعلان السلبي الذي وضع بذوره البابا أوربان الثاني الخاص بالحملة الصليبية الأولى" مطلقا شرارة الحرب التي جرت بدعوى تحرير القدس من المسلمين.

وتأسست الحروب الصليبية على خلفية خطبة شهيرة للبابا أوربان الثاني بمجمع كليرمون في جنوب فرنسا في نوفمبر تشرين الثاني ١٠٩٥ قال فيها "يا له من عار لو أن هذا الجنس الكافر المحقر عن حق المجرد من القيم الإنسانية وعبد الشيطان تغلب على شعب الله المختار" داعيا لاسترداد "الأرض المقدسة" من المسلمين. وفي العام التالي بدأت الحملات الصليبية (١٠٩٦-١٢٩٢).

ويقول المؤلف "لقد لبي ١٥٠ ألفا من أحسن مقاتلي الرب.. نداء الصليب... وبينما كان مسلمو العصور الوسطى يحافظون على المعرفة اليونانية الرومانية ويصيغون الرياضيات والعلوم الأخرى - حيث اخترعت بالفعل الجبر وعلم الفلك وغيرها من العلوم - أصرت الإمبراطورية الرومانية المقدسة المحبة للحرب على تصوير الإسلام على أنه دين السيف".

ويرى هيك أنه بعد ثمانية قرون على الحروب الصليبية أصبح الوقت متأخرا للواقفين "على جانبي الحاجز الثقافي" للاعتراف بحيوية مبادئ الإسلام وإسهامات الحضارة الإسلامية عالميا.

صناعة الإرهاب

ويتساءل عن أسباب ما يسميه إرهاب الشرق الأوسط الحديث مجيبا أن جزءا كبيرا من البنية التحتية الخاصة بهذا "الإرهاب" وبواعثه صاغها عملاء الاستخبارات الغربية الساعون لتوظيف

بمختلف جنابات العالم المسلم على مدار القرن الماضي، تمثل العدو الرئيسي لبريطانيا ليس في قوى التطرف الديني، وإنما في الوطنيين العلمانيين الذين سعوا لاستخلاص السيطرة على موارد بلادهم من أيدي القوى الاستعمارية السابقة.

مرة بعد أخرى، من مصر لإيران وإندونيسيا، سعت بريطانيا لتقويض مثل هؤلاء الزعماء من خلال تسليح وتدريب خصومهم المتطرفين، بينما منحت دعما سخيا لحكام استبداديين إسلاميين على استعداد للتعاون مع بريطانيا بشروط مقبولة. في خضم تلك العملية، أسهمت بريطانيا على نحو مباشر في تنامي الإسلام الراديكالي عالميا، والآن ارتدت تداعيات ذلك على الوطن.

هناك حديث عن أن بريطانيا مولت حركة «الإخوان المسلمين» سرا من أجل إسقاط نظام حكم الرئيس السابق جمال عبد الناصر، على اعتبار أن الحركات الأصولية أفضل من الحركات القومية العربية. وبريطانيا بدأت بتمويل «الإخوان» عام ١٩٤٢. وحتى بعد وفاة عبد الناصر واستخدام خليفته أنور السادات «الإخوان» كأداة لتدعيم حكمه، واصلت بريطانيا النظر إلى الإخوان على أنهم «سلاح يمكن استخدامه»، لتدعيم نظام الحكم في مصر.

وفي رأي الكاتب الأمريكي جين هيك أنه يمكن "شيطنة أي دين من خلال عدم فهم شرائعه في سياقها الصحيح" وأن الذين يتمسكون بحرفية النصوص من المسلمين والمسيحيين واليهود جعلوا من ديانات التوحيد ساحة لصدام عالمي امتد آلاف الأعوام.

ويفرق بين الدين وبين الاستغلال السياسي له مستشهدا بما يراه رعاية من أجهزة مخابرات غربية لبعض جماعات الإسلام السياسي منذ إنشاء جماعة الإخوان المسلمين في مصر في نهاية العشرينيات حتى قيام تنظيم القاعدة في نهاية القرن العشرين.

ويقول في كتابه (عندما تتصادم العوالم: بحث الأسس الإيديولوجية والسياسية لصدام الحضارات) أن "الإرهاب" والحملات الصليبية يتساويان في انتقائهما نصوصا من القرآن ومن الكتاب المقدس تتبنى الحرب كعقيدة.

ويضيف "الشرائع التوراتية الخاصة بالسعي لتحقيق الحياة التي تتسم بالتقوى والورع ليست أقل قسوة أو إرهابا أو تخويفا من نظيرتها القرآنية على نحو يمكن إثباته... معظم الكتب المقدسة تحتوي نصوصا يمكن للعقول غير النقدية أن تسيء تأويلها". ولكنه يتساءل عن كثرة عدد من يسميهم الانتحاريين المسلمين مقارنة بغيرهم من أتباع الديانات الأخرى. ويحذر من فكرة التعميم، فالإسلام ليس كتلة واحدة والعالم الإسلامي يضم ثقافات متعددة والمسلمون يمثلون ربع سكان العالم.

المسلمون في الغرب وتحديات الحاضر

علاء بيومي

على العمل مع مساحات جماهيرية واسعة داخل المجتمعات الغربية، لتوعية هذه الفئات بوجهات نظر الشرق من خلال حركة اجتماعية وسياسية جماهيرية، وهو الأمر الذي عجزت "حركة مراجعة الذات الغربية" عن القيام به حتى الآن.

فقد نجحت حركات الاستقلال الوطنية في تحرير الشرق عسكرياً وفي تقديم رؤى شرقية لآثار الاستعمار الغربي السلبية على أوطانها، ونجح جيل إدوارد سعيد نسبياً في تأصيل هذه الرؤى في الفكر الغربي وفي المؤسسات التعليمية الغربية، وقد يكون إسهام الجيل الحالي من مسلمي الغرب كامناً في إمداد "حركة مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق" بالتأييد المدني والجماهيري والسياسي، الذي تحتاجه للوصول إلى المواطن الغربي العادي وتغيير نظرتة للشرق ولشعوبه.

ويساعد مسلمي الغرب على القيام بهذا الدور التاريخي عدد من الظروف الهامة، التي باتت متوافرة نسبياً لدى الأجيال الحالية منهم، والتي يمكن تلخيص أهمها فيما يلي:

أولاً: تقدر أعداد مسلمي الغرب بالملايين (حوالي ٣٠ مليون مسلم في أوروبا الغربية وأمريكا)، استقرت نسبة كبيرة منهم في الغرب منذ منتصف القرن العشرين، وأصبحوا يمثلون نواة طيبة لوجود مسلم استيطاني وليس مهاجراً في المجتمعات الغربية.

ثانياً: هناك حركة واسعة في أوساط مسلمي للغرب تنادي بالاستيطان، وبنشاء المؤسسات السياسية والمدنية، وبالانخراط في شتى جوانب الحياة المدنية الغربية، وبالعامل على تغيير سياسات المجتمعات الغربية، بما يضمن احترام حقوق وحريات مسلمي الغرب الدينية والمدنية والتأثير على صناعة سياسات الدول الغربية تجاه العالم الإسلامي، وقد نجحت هذه الحركة حتى الآن في بناء عدد قليل، وإن كان متزايد العدد والتأثير من المنظمات العاملة في مجال الشؤون العامة والسياسية.

ثالثاً: تقوم أدوات الاتصال والمواصلات في أواخر القرن العشرين؛ بمد الأجيال المتعاقبة من مسلمي الغرب برافد متواصل من المعلومات والمعارف الخاصة بثقافات الشرق وأوضاعه السياسية والاجتماعية ورؤاه.

مواقف الغرب من المسلمين الغربيين

وبقودنا هذا إلى الحديث عن مستقبل الأجيال الراهنة من مسلمي الغرب وردود أفعال الغرب المتوقعة تجاه مساعيهم لمراجعة الذات الغربية في مواقفها من الشرق، وذلك وفقاً لما تنتبأ به نظريات ما بعد الاستعمار، والتي تقسم المجتمعات الغربية إلى ثلاث

أنفسهم، لأنّ الاشتراكية ظلت دائماً منتجاً ثقافياً غربياً ينطلق من منطلقات فكرية غربية، لذا ظهرت في مرحلة تالية حركات نقد قادمة من الشرق ذاته تبلورت بشكل واضح مع صعود حركات الاستقلال الوطنية في منتصف القرن العشرين.

ويعتقد يونج أنّ حركات الاستقلال الشرقية عن الاستعمار الأوروبي قدّمت إسهامات هامة لحركة "مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق"، لأنّ حركات الاستقلال سعت لإعادة اكتشاف الثقافات الشرقية الأصلية، كما أنها فضحت الآثار السلبية للاستعمار الأوروبي على المجتمعات الشرقية، كما قدّمت نقداً للثقافة الغربية نابعاً من منطلقات الشرق ذاته.

ولكنّ حركات الاستقلال الوطنية افتقرت، كما يرى يونج، لمن يستطيعون إيصال رؤاها النابعة من ثقافتها الأصلية إلى عقر دار الغرب ذاته، وهنا ظهر دور حلقة هامة، في سلسلة حركات مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق؛ تمثلت في أبناء الشرق الذين هاجروا لظروف مختلفة إلى الغرب بعد الحرب العالمية الثانية واستقروا في أوروبا وأمريكا.

ويقول يونج إنّ بعض هؤلاء المهاجرين رفضوا الذوبان في المجتمعات الغربية، ورأوا أنّ دورهم التاريخي يكمن في الكفاح لإيصال وجهة نظر الشرق إلى الشعوب الغربية، وفي تقديم العون لحركات الاستقلال الوطنية وللشعوب المستقلة حديثاً بما يمكنها من السير قدماً في طريق التخلص من آثار الاستعمار على كافة الأصعدة.

وقد أفرزت هذه الحركة عدداً من الأسماء الهامة في تاريخ الفكر الغربي، على رأسها إدوارد سعيد والذي يعتبره الكثيرون مؤسس علم "ما بعد الاستعمار"، والذي يركّز على دراسة آثار الاستعمار الغربي على الثقافات الشرقية قبل استقلالها السياسي وبعده، وعلى دراسة سبل التخلص من هذه الآثار ومنهج حركات الاستقلال الوطنية في تحرير شعوبها والأخطاء التي ارتكبتها هذه الحركات في حق بلدانها الأصلية.

دور مسلمي الغرب التاريخي

وفقاً لهذا التحليل؛ يمكن النظر إلى مسلمي الغرب على أنهم الحلقة الأحدث ضمن سلسلة "حركات مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق"، وذلك لأنّ مسلمي الغرب لأسباب مختلفة يقدمون إسهاماً فريداً لهذه الحركات، طالما طالب به رواد نظرية ما بعد الاستعمار. إذ تحدث إدوارد سعيد في كتاباته المختلفة عن الحاجة لنشطين يمتلكون رؤى نقدية واعية لعلاقة الغرب بالشرق، ويمتلكون القدرة

بعد سقوط الإمبراطورية الرومانية وبداية العصور الوسطى، لم تكن العديد من النصوص القديمة متاحة للأوروبيين. كان الوضع على العكس تماماً في الشرق، ترجمت العديد من النصوص الإغريقية (كأعمال أرسطو) من اليونانية إلى السريانية في القرنين السادس والسابع. العديد من تلك النصوص حفظت وترجمت وتطورت في العالم الإسلامي، وخاصة في مراكز العلم كالقاهرة وبغداد التي كان بها "بيت الحكمة"، الذي ضم الآلاف من المخطوطات بحلول عام ٨٣٢. تُرجمت تلك النصوص مرة أخرى إلى اللغات الأوروبية في العصور الوسطى. كما لعب الشرقيون دوراً هاماً نقل تلك المعرفة إذ نشطوا في الترجمة من اليونانية إلى السريانية ومن ثم للعربية وخاصة في عهد الدولة العباسية.

وساهم العالم الإسلامي بمساهمات عظيمة في الجبر والكيمياء والجيولوجيا حساب المثلثات الكروي، وغيرها، ومنه انتقلت إلى الغرب.

اهتم الأوروبيون بالفلسفة الإغريقية والنصوص العلمية، التي لم تكن متواجدة باللاتينية في غرب أوروبا، ولكنها حفظت وترجمت إلى العربية في العالم الإسلامي. وكانت الأندلس وجنوب إيطاليا أكثر المناطق إنتاجاً في نقل العلوم، نظراً للتقارب بين العلماء متعددي اللغات. ترجم هؤلاء العلماء العديد من النصوص العلمية والفلسفية من العربية إلى اللاتينية.

وترجع العرب وتقدم الغرب في العلوم والسياسة، وبعدها بدأ عصر الاستعمار الغربي.

حركة مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق

وتقدّم نظريات "ما بعد الاستعمار" تصوراً هاماً لما يمكن وصفه بالدور التاريخي لمسلمي الغرب، باعتبارهم الحلقة الأحدث في سلسلة "حركات مراجعة الذات الغربية في علاقتها ببلدان الشرق وشعوبه" التي توصل لها تلك النظريات. وتنتبأ نظريات "ما بعد الاستعمار" بعدد من الأفكار المتميزة المتعلقة بدور مسلمي الغرب وبمستقبلهم وبالتحديات التي يمكن أن يتعرضوا لها، لذا رأينا أن نتناولها بشكل مختصر في هذا المقال.

يرى روبرت يونج، في كتابه الصادر في عام ٢٠٠١ بعنوان "ما بعد الاستعمار: مقدمة تاريخية"؛ أنّ "حركة مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق" بدأت في الغرب ذاته عن طريق نظريات وحركات اجتماعية غربية، على رأسها الاشتراكية، انتقدت الأبعاد السلبية للثقافة الأوروبية الرأسمالية واستغلالها للشعوب المستضعفة في أوروبا والعالم. ويقول يونج إنّ نقد الاشتراكية القوي لمشاكل الثقافة الرأسمالية؛ عجز عن تقديم وجهة نظر أبناء الشعوب الشرقية

فئات أساسية من حيث مواقفها من الشرق.

الفئة الأولى من الغربيين تعي ما تتضمنه الثقافة الغربية الرأسمالية من رؤى استغلالية للشعوب الأخرى، وما أدت إليه هذه الرؤى من ظلم حقيقي لشعوب الشرق خلال عهد الاستعمار الأوروبي، الذي امتد من أواخر القرن الخامس عشر إلى منتصف القرن العشرين وخلال عهد الإمبريالية الغربية المستمرة حتى الآن، والتي تشهد استغلال أمريكا وأوروبا لشعوب الشرق على مستويات مختلفة دون استعمارها عسكرياً، ويمثل هذه الفئة في المجتمع الأمريكي، على سبيل المثال، بعض الجماعات اليسارية التي تنادي بسياسات اقتصادية أمريكية ودولية أقل استغلالاً للشعوب الفقيرة، كما تكافح لإرساء قيم التعددية واحترام حقوق وثقافات الأقليات والمهاجرين داخل المجتمع الأمريكي.

الفئة الثانية؛ هي النخب الغربية التي تدعم الإمبريالية الغربية بشكل مباشر على المستويات المختلفة، ويمثل هذه النخب في المجتمع الأمريكي بعض الجماعات اليمينية التي مازالت تتبنى أفكاراً تعلق من ثقافتها وأعرافها الأوروبية البيضاء، وتتنظر لبقية العالم نظرة استعلائية استغلالية، كما تتبنى موقفاً عاماً غير مرحّب بالمهاجرين غير الأوروبيين في أمريكا.

أما الفئة الثالثة فهي عموم الشعوب الغربية الذين يشاركون في الإمبريالية الغربية ورواها بشكل غير إرادي عفوي، نتيجة لأنهم يحيون في نظم سياسية واجتماعية وأيديولوجية تدعم رؤى وسياسات الإمبريالية الغربية، ونتيجة لعدم امتلاك حركة "مراجعة الذات الغربية في علاقتها بالشرق" القدرات والموارد الكافية للوصول إلى المواطن الغربي العادي وتغيير رواه نحو الشرق على نطاق واسع.

وفقاً لنظريات ما بعد الاستعمار؛ لا بد وأن يسعى الإمبرياليون الغربيون لمعاكبة مسلمي الغرب أو أية فئة أخرى تحاول التقريب بين رؤى الشرق ورؤى الغرب، فأحد أهداف الإمبرياليين الغربيين الرئيسية؛ هو أن يسيطروا على رؤى المواطن الغربي تجاه الشرق حتى يستطيعوا أن يشكلوا عقلية بشكل يبرّر الإمبريالية الغربية. ومن أهم عناصر العقلية الإمبريالية النظر إلى الشرق من خلال منطق ثنائي، يجعل الشرق نقيض الغرب على طول الخط، فالشرق متخلف والغرب متقدم، والشرق عنيف والغرب مسالم، وهي قسمة أشبه بالفرق بين الخير والشر وبين الأبيض والأسود على سبيل المثال، ومن ثم يرفض هذا المنطق فكرة وجود أوساط بين أقطابه، وينظر لمن يحاولون الوساطة والتقريب بين أقطابه على أنهم مخالفين لطبيعة الأشياء وعلى أنهم مخطئون يستحقون العقاب.

وترى نظريات ما بعد الاستعمار أنّ حركات التحرر الوطني وقادتها العظام، مثل غاندي على سبيل المثال، اكتسبوا مكانتهم من قدرتهم على الحديث بأسلوب يفهمه المواطن الغربي ومن قدرتهم على تمثيل رؤى ومصالح أبناء بلدانهم الشرقية داخل

المجتمعات الغربية نفسها، ولذا لجأ الإمبرياليون الغربيون لمعاكبتهم باستمرار.

كما لجأ الإمبرياليون الغربيون لأسلوب ثان أساسي في تعاملهم مع حركات الاستقلال الوطنية، وهو محاولة تشكيل نخب وطنية شرقية تابعة للغرب بشكل مقصود أو غير مقصود، بهدف أن تضمن هذه النخب التابعة تحقيق مصالح الغرب حتى بعد استقلال المجتمعات الشرقية عن الاستعمار العسكري الغربي.

وهي فكرة عبّر عنها بوضوح في الوقت الراهن عدد من قيادات الجماعات المناهضة لنمو حركة مسلمي الولايات المتحدة على المستوى المدني، من أمثال دانيال باييس مدير مركز أبحاث الشرق الأوسط ومقره ولاية فيلادلفيا الأمريكية، وفرائك جافني رئيس مركز أبحاث سياسات الأمن ومقره العاصمة الأمريكية واشنطن، الذين عبروا بوضوح وبشكل متكرّر عن معارضتهم للأفكار التي تعبّر عنها غالبية المنظمات الكبرى التي تمثل مسلمي أمريكا، على الرغم من الفئات الواسعة والمتعددة التي تمثلها تلك المؤسسات، وطالبوا وسائل الإعلام والمؤسسات السياسية الأمريكية بإغلاق أبوابها أمام منظمات المسلمين الأمريكيين، كما شجعوا المؤسسات الأمريكية على البحث عن ممثلين جدد لمسلمي أمريكا يمتلكون رؤى "أكثر مساندة للغرب" من وجهة نظر باييس وجافني، وذلك إلى الحد الذي دفع دانيال باييس، كما ذكرت وكالة يونيتيدبرس إنترناشيونال الأمريكية في شهر نيسان (أبريل) ٢٠٠٤؛ إلى العمل على "تأسيس مركز إسلامي تقدمي يمثل المسلمين الليبراليين المقيمين في أمريكا".

تحديات داخلية لمهمة مسلمي الغرب التاريخية

بدون شك تمثل التحديات السابقة تهديدات جديدة لمهمة مسلمي الغرب التاريخية، خاصة في بيئة ما بعد أحداث أيلول (سبتمبر) ٢٠٠١، ولكنّ نظريات «ما بعد الاستعمار» تتنبأ بمواجهة مسلمي الغرب لسلسلة أخرى هامة من التحديات النابعة من داخل مسلمي الغرب أنفسهم.

أول هذه التحديات الداخلية هو تحدي الفهم الدقيق

والتطبيق السليم للديمقراطية ولمبادئ الحرية والعمل المدني في أوساط مسلمي الغرب أنفسهم. فقد فشلت العديد من حركات الاستقلال الوطنية في القيام بمهمتها التاريخية في خدمة شعوبها، لأنها اكتفت بنقد الغرب وعجزت عن نقد ذاتها وتطويرها خاصة على صعيد الديمقراطية واحترام حقوق وحريات مواطنيها، وهو درس لا بد وأن يتعلمه جيداً مسلمو الغرب ومؤسساتهم، فإذا كانوا راغبين في لعب دور تاريخي في تحسين موقف الغرب من الشرق؛ فعليهم أن يبدؤوا بنقد أنفسهم أولاً، وأن يضعوا مؤسساتهم على طريق العمل الديمقراطي والمدني الحر المفتوح للنقد والتقويم.

ثانياً: سيظل مسلمو الغرب أمام تحد مستمر لا يتوقف، للجمع بين فهمهم لثقافات الشرق وثقافات الغرب في وقت واحد، وهي مهمة يصعب القيام بها مع طول البعد الزمني والمكاني بين مسلمي الغرب والعالم الإسلامي، وهنا تتضح حقيقة أساسية في مهمة مسلمي الغرب التاريخية، وهي أنهم لن يصبحوا يوماً من الأيام بديلاً عن مسلمي الشرق، فمسلمو الشرق وحدهم أصحاب الخبرات الشرقية الكاملة والقادرون على فهمها والتعبير عنها وتمثيلها وإدخال الإصلاحات المطلوبة لتحسين أوضاع مجتمعاتهم، ولذا يجب دائماً النظر لعلاقة مسلمي الغرب بمسلمي الشرق من منظور التعاون والتكامل؛ لا من منظر المنافسة أو وصاية طرف على آخر.

ثالثاً: هناك أبعاد أخرى في علاقة الغرب بالشرق لا تركز عليها نظريات ما بعد الاستعمار، والتي تركز بالأساس على تحليل علاقة الغرب بالشرق على المستوى الثقافي، وبالطبع هناك عوامل أخرى عديدة سياسية واقتصادية واجتماعية تؤثر على علاقة الغرب بالشرق وتحدّ من قدرة طرف ما على التأثير على رؤية أبناء المجتمعات الغربية للشرق وللشرقيين.

التحدي الأخير يوضح مدى تعقيد عملية فهم دور مسلمي الغرب التاريخي وتوصيفه، والذي حاولنا فقط في هذه المقالة الاقتراب منه بصورة مبسطة تحتاج لمزيد من النقد والتطوير المستمرين في المستقبل.



صعود اليمين المتطرف في ألمانيا أصبح واضحاً

أحمد الجمال

في ألمانيا من خلال مهاجمة مساكن طالبي اللجوء والمؤسسات اليسارية. حذر "هولغر مونش" رئيس المكتب الاتحادي للشرطة الجنائية، في مايو ٢٠٢٥ من أن السلطات تشهد بشكل متزايد تطرفاً بين الشباب ذوي الآراء اليمينية، حيث يُنظم بعضهم لارتكاب جرائم خطيرة.

ما دور التطرف اليميني في تهديد النظام الديمقراطي والدستوري؟

خلص المكتب الاتحادي لحماية الدستور إلى أنه "لا يوجد أي اغتراب أساسي" بين حزب البديل من أجل ألمانيا ومنظمة الشباب. ومن المتوقع أن يستمر أعضاء الرابطة الألمانية في العمل لصالح حزب البديل لألمانيا في المستقبل، وبالتالي سيستمرون في تمثيل ونشر المواقف المتطرفة اليمينية المثبتة التي مثلوها سابقاً كأعضاء في الرابطة الألمانية داخل حزب البديل لألمانيا ككل.

يركز مكتب حماية الدستور على الروابط الأيديولوجية، والشخصية، والمالية للحزب، ومسؤوليه، وممثليه المنتخبين مع منظمات متطرفة يمينية أخرى تم تأكيد تصنيفها بالفعل، والتي تم تأكيد تصنيفها من قبل المحاكم، والتي تعاونوا معها علناً لسنوات. منها على سبيل المثال لا الحصر "حركة الهوية" (IB)، وجمعيتها التابعة "واحد في المائة"، و"معهد سياسة الدولة".

تُعتبر "مملكة ألمانيا" أكبر جمعية لما يُسمى بمواطني الرايخ. تصف وزارة الداخلية المجموعة بأنها مجموعة خطيرة بشكل خاص داخل مشهد مواطني الرايخ، والتي واصلت تنفيذ أجندتها المناهضة للديمقراطية بشكل عدائي للغاية، وبقدرة كبيرة، هدفهم هو إقامة "دولة خيالية ملكية" خارج النظام القانوني الألماني.

تملك حركة "الشباب الألماني إلى الأمام" (DJV) فروع في عدة مدن، وتعد نقطة تجمع لشباب يميل للعنف. كثير من أعضائها لا يرغبون بالانخراط في منظمات حزبية، فينضمون إلى هذه الحركة التي تُشبه في سلوكها مجموعات مشجعي كرة القدم المتعصبين. من بين مؤيديهم مشجعو أندية ألمانية.

لا تزال مجموعة "الدائرة الآرية" (Aryan Circle) نشطة في ألمانيا، يرفعها الشباب على أعلامهم ولافتاتهم خلال المظاهرات. انضمت "فرقة الشمال" (Division Nord) بقيادة "مارسيل ش." إلى هذه الشبكة، وقاموا بتهديد نشطاء المناخ وغيرهم.

كانت منظمة الاشتراكيين الوطنيين الجدد (NSU) خلية إرهابية نازية جديدة، تتألف من "زسابي،

أقل بكثير من (٥,٤٪) التي تم قياسها في عموم السكان الألمان. وجدت الدراسة وجهات نظر إشكالية أخرى بين الجنود، (٦,٤٪) لديهم "مواقف متطرفة"، و(٣,٥٪) لديهم "مواقف ثابتة ضد كراهية الأجانب". وهذا يتناغم بشكل عام مع أرقام وزارة الدفاع، حيث أفادت إحصاءات الوزارة إنه في عام ٢٠٢٣، كانت الوزارة تحقق في (١٠٤٩) حالة يُشتبه في تطرفها في القوات المسلحة، منها (٧٧٦) حالة يمينية.

ما الدور الذي يلعبه القبول المجتمعي في نشر التطرف؟

حذرت "كريستين هيرنتيه" رئيسة بلدية في "شبرمبرغ" بولاية "براندنبورغ" في يوليو ٢٠٢٥ من أن عدد حوادث اليمين المتطرف شهد ارتفاعاً حاداً. قام أنصار اليمين المتطرف من حزب "الطريق الثالث" النازي الجديد برسم شعارات معادية للأجانب على واجهات المباني. انتشر التطرف اليميني والعنصرية بشكل ملحوظ في مدينة "ديساو" بولاية "ساكسونيا أنهالت". تجلّى ذلك في كتابات الجرافيتي، والصليب المعقوف، وصور هتلر، والشعارات النازية، التي أصبحت مشهراً شائعاً في الشوارع.

أكد مكتب حماية الدستور أن جنوب "براندنبورغ" بات بؤرةً لنشاط اليمين المتطرف لسنوات، وإن جزءاً كبيراً من هذا النشاط يُعزى إلى أنصار الحزب النازي الجديد "الطريق الثالث"، الذي يشهد مكتب حماية الدستور بأنه يتبنى رؤية عالمية نازية جديدة. ويُفيد الأخصائيون الاجتماعيون بانجذاب الشباب إلى دوائر اليمين من خلال أنشطة ترفيهية مثل إشعال النيران أو الفعاليات الرياضية.

لماذا تتضاعف منشورات الكراهية رغم جهود السلطات الأمنية؟

تُستخدم منصات مثل "تيك توك"، و"إنستغرام"، و"يوتيوب" لتجنيد أعضاء جدد والحشد للتحرك، لا سيما التحرك ضد المظاهرات المناهضة لليمين المتطرف. أعلن المكتب الاتحادي للشرطة الجنائية (BKA) في مايو ٢٠٢٥، أنه سُجّلت (١٠٧٣٢) جريمة تتعلق بما يُسمى منشورات الكراهية عام ٢٠٢٤، بزيادة قدرها حوالي (٣٤٪) مقارنة بعام ٢٠٢٣، وبالمقارنة بعام ٢٠٢١، تضاعفت هذه الأعداد (٤) مرات.

أفاد مكتب المدعي العام الاتحادي أن اليمين المتطرف يسعى إلى تقويض النظام الديمقراطي

شهد حزب البديل من أجل ألمانيا (AfD) صعوداً لافتاً في المشهد السياسي الألماني، وهو ما يُثير تساؤلات واسعة حول أسباب هذا التقدم المستمر. يعود تنامي تهديدات الجماعات اليمينية المتطرفة إلى عدة عوامل أبرزها، نجاحها في استغلال المخاوف المتعلقة باللجوء والهجرة، والأمن، ما دفع شريحة متزايدة من الشباب نحو التيارات اليمينية المتطرفة. تشير تقارير الاستخبارات الألمانية إلى علاقات متنامية عابرة للحدود بين الجماعات اليمينية المتطرفة في ألمانيا وجماعات أخرى على المستوى الأوروبي والدولي، ما قد يهدد النظام الديمقراطي الألماني من الداخل، حسب المركز الأوروبي لدراسات مكافحة الإرهاب.

إلى أي مدى يمثل "التيار اليميني المتطرف" تهديداً داخلياً؟

أفادت الاستخبارات الألمانية أن عدد المتطرفين اليمينيين الذين يخضعون لرقابة هيئة حماية الدستور الاتحادية، ارتفع بنسبة (٢٣٪) ليصل إلى (٥٠٢٥٠) شخصاً عام ٢٠٢٤. ويرجع جزء من هذا الارتفاع إلى تزايد الدعم لحزب البديل. أجرى البروفيسور الدكتور دانسيغر من جامعة برينستون دراسة تشير إلى أن ما بين (٣٨,٧٪) و(٤٢,٥٪) من مؤيدي جرائم الكراهية يصوتون لصالح حزب البديل من أجل ألمانيا.

تم تصنيف نحو (٢٠) ألف عضو من أعضاء الحزب ضمن "التيار اليميني المتطرف" خلال العام ٢٠٢٤ بحسب هيئة حماية الدستور، كما ارتفع عدد المتطرفين اليمينيين الذين يُعتقد أنهم مستعدون لاستخدام العنف بمقدار (٨٠٠) شخص، ليصل عددهم إلى (١٥٣٠٠) شخص في عام ٢٠٢٤.

تُظهر أرقام مكتب التحقيقات الفيدرالي خلال العام ٢٠٢٥ أنه من بين إجمالي (٥٧٥) شخصاً، يُعتبر (٤٥٨) شخصاً تهديداً بسبب "أيديولوجيتهم الدينية"، معظمهم من الإسلاميين. في المقابل، تأتي (٧٤) من التهديدات من الطيف اليميني المتطرف. اليمين المتطرف في ألمانيا - المخاطر والتحذيرات (ملف)

هل يشكل التطرف اليميني تهديداً خفياً داخل المؤسسات الأمنية؟

كشفت دراسة أجراها مركز الجيش الألماني للتاريخ العسكري والعلوم الاجتماعية (ZMSBW) أن (٠,٤٪) فقط من الجنود يُظهرون مواقف يمينية متطرفة. وأكد المؤلفون أن النسبة بين الأفراد المدنيين في الجيش تبلغ (٠,٨٪)، وهي

وأوفي بونهاردت، وأوفي موندلوس“. دأبت المنظمة على ارتكاب “جرائم قتل“ في جميع أنحاء ألمانيا لسنوات منذ عام ٢٠٠٠، دون أن يُكشف أمرها. كان من بين ضحاياها (٩) من أصحاب الأعمال من أصول تركية ويونانية، بالإضافة إلى شرطية ألمانية.

كيف تسهم الشبكات العابرة للحدود في صعود اليمين المتطرف؟

يتمتع حزب البديل من أجل ألمانيا وغيره من الأحزاب اليمينية المتطرفة في أوروبا بعلاقات وثيقة، ولذلك فهم يُشكلون التهديد الأكبر للاتحاد الأوروبي. هذا التعاون والتواصل ليس في ألمانيا أو شرق ألمانيا فحسب، بل في جميع أنحاء أوروبا. يبدو أن استراتيجية شبكات اليمين المتطرف على المستوى الدولي والأوروبي تعمل مع بعضها البعض. فقد أعيد انتخاب الرئيس الأمريكي “دونالد ترامب“ في الولايات المتحدة بفضل تلك الروابط العابرة للحدود. وتواصل الأحزاب والجماعات الشعبوية اليمينية اكتساب الدعم في دول مثل فرنسا، والمملكة المتحدة، والنمسا. اليمين المتطرف في ألمانيا - ما هي متطلبات حظر حزب البديل؟

تزايد معدلات التطرف في أجهزة الأمن الألمانية

أشار تقرير حكومي نشر في مايو ٢٠٢٥ هناك ما يقرب من ٢٠٠ ضابط شرطة في الأجهزة الأمنية الألمانية مشتبه بهم رسميًا بالتطرف. ووفقًا للتقرير، يواجه ما لا يقل عن ١٩٣ ضابط شرطة حكوميًا إجراءات تأديبية أو تحقيقات للاشتباه في تبنيهم آراءً يمينية متطرفة أو أيديولوجية مؤامرة. وأضاف التقرير أن العدد الفعلي قد يكون أعلى من ذلك، إذ لم تتمكن ولايات شمال الراين - وستفاليا وبرلين وميكلنبورغ - فوربومرن من تقديم أرقام نهائية. وبينما أفادت كل من ولايتي شمال الراين - وستفاليا وبرلين بوجود حوالي ٨٠ قضية تأديبية قيد المعالجة حاليًا، فقد صرحتا بعدم قدرتهما على تصنيفها ضمن فئات سياسية مثل “اليمين“ أو “اليسار“. وفقًا للبحث، فقد فُتح أو لا يزال يُجرى ما يزيد عن ٥٧١ إجراءً تأديبيًا أو تحقيقًا ضد ضباط شرطة في الولايات الاتحادية منذ عام ٢٠٢٠، للاشتباه في تبنيهم آراءً يمينية متطرفة أو أيديولوجية مؤامرة.

حددت السلطات الأمنية الفيدرالية وسلطات الولايات في يوليو ٢٠٢٤ أدلة على أنشطة يمينية متطرفة أو أنشطة أخرى منافية للدستور لدى ٣٦٤ من موظفيها. وعلى مدار عام ونصف، حقق المكتب الفيدرالي في ٧٣٩ قضية تتعلق بموظفي أجهزة أمنية، ظهرت فيها مؤشرات على مواقف وأنشطة يمينية متطرفة محتملة. وفي تقريره الحالي عن المتطرفين اليمينيين في أجهزة الأمن، وجد المكتب الفيدرالي لحماية الدستور أدلة فعلية على أنشطة منافية للنظام الأساسي الديمقراطي الحر في كل

حالة ثانية تقريبًا (٤٩٪). ويغطي التقرير الفترة من ١ يوليو ٢٠٢١ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ويتناول السلطات الفيدرالية وسلطات الولايات.

وفقًا للمعلومات، كانت أكثر الانتهاكات المُكتشفة شيوعًا هي التصريحات المتطرفة على مواقع التواصل الاجتماعي أو المحادثات، والشتائم ذات الدوافع السياسية، والتواصل مع منظمات وأحزاب متطرفة أو الانضمام إليها أو دعمها. ولم تُرصد أعمال عنف إلا في حالات قليلة. مكافحة الإرهاب - صعود اليمين المتطرف في ألمانيا وتحديات الأمن القومي

التمييز والعنصرية في عمل الشرطة الألمانية

تكررت النقاشات في السنوات الأخيرة، حول دور العنصرية في عمل الشرطة الألمانية. وتشير دراسات عديدة إلى أن الشرطة في ألمانيا تراقب الأشخاص بناءً على خصائصهم الجسدية. وقد تناولت دراسة حديثة ممارسات الشرطة العنصرية تجاه المواطنين الألمان. وقد صرح مفوض الشرطة الاتحادية، أولي غروش في يوليو ٢٠٢٥، أنه لا تزال هناك مخاطر التمييز في جميع مجالات عمل الشرطة. ويتضح ذلك من عدد من المذكرات التي وصلت إلى مفوض الشرطة العام الماضي ٢٠٢٤.

وقدمت مفوضية الشرطة الاتحادية أرقامًا ونتائج ملموسة في تقريرها السنوي ٢٠٢٥، مشيرةً أن في المتوسط، يتواصل شخص واحد مع مفوض الشرطة يوميًا، ويأتي ما يقارب ثلث هذه الحالات من ضباط الشرطة وتلثها من المواطنين. ويشير التقرير إلى أن بلاغات المواطنين ركزت على “مزاعم التمييز العنصري عند المعابر الحدودية، وعند الدخول في المطارات، وفي محطات القطارات، والتي غالبًا ما تقتزن باتهامات بالعنصرية، بالإضافة إلى مزاعم بالتمييز بسبب سلوك الشرطة غير المتناسب“.

يذكر التقرير أيضًا أن إفادات ضباط الشرطة غالبًا ما تتناول “شواغل شخصية“ مثل الترققيات والتقييمات والمهام اللاحقة وسلوك الرؤساء. وتتعلق نقاط محورية أخرى في التقرير بالوضع وزيادة عبء

العمل على الحدود الخارجية لألمانيا، بالإضافة إلى تزايد تعقيد الظواهر الإجرامية والمتطلبات المرتبطة بها على سلطات الشرطة.

أظهرت دراسة أجرتها جامعتا ترير وماينز في ٢٠٢٤، أن ١٨٪ من ضباط الشرطة الذين شملهم الاستطلاع يوافقون على التصريحات المعادية للمسلمين، بينما لا يعارضها ٢٦٪ بشدة. يرفض غالبية ضباط الشرطة الذين شملهم

الاستطلاع (٦٠٪) إجراء فحص نقدي للعنصرية، بينما يعارضها ٢٩٪ آخرون جزئيًا.

السياسيون في حيرة

وينقسم السياسيون الألمان حول مسألة حظر الأحزاب اليمينية، ويرى المؤيدون للخطوة ضرورة تحديث قانون الأحزاب والإجراءات القضائية، لوضع مسارات واضحة لحظر حزب عند توافر معايير التهديد للديمقراطية، وضمان رقابة دستورية صارمة على تمويل الأحزاب وتحديث القوانين الجنائية المرتبطة بالتحريض على العنف. وتمكين لجنة الرقابة البرلمانية من الحصول على تقارير استخباراتية ملخصة، حول الرقابة المحتملة وآليات حماية المعلومات، وإنشاء لجان تحقيق برلمانية سريعة الاستجابة، في حال وجود إخفاقات أمنية.

ويرى المتحفظون على الخطوة، أهمية تفعيل التعاون بين البرلمان والحكومة لرفع طلبات الحظر حين تتوفر معايير قانونية، ومراعاة متطلبات المحكمة الدستورية، وتنظيم جلسات استماع عامة منتظمة لخبراء من المجتمع المدني وباحثين وصحفيين لوضع أدلة واضحة للحظر، مع تشييد البرلمان حملة توعية ضد التطرف بالمدارس والجامعات. اليمين المتطرف - هل تتجه هولندا نحو مزيد من الانقسام المجتمعي؟

لطالما شكل اليمين المتطرف تهديدًا خطيرًا على الأمن القومي لدول أوروبا، إلا أن الثلاث سنوات الأخيرة تصاعد فيها نفوذ اليمين المتطرف بصورة غير مسبوقة، وكانت ألمانيا في مقدمة الدول الأوروبية التي تواجه هذا الخطر بشكل متسارع، خاصة وأن استطلاعات الرأي كشفت عن تزايد شعبية أحزاب اليمين المتطرف مقارنة بباقي الأحزاب التقليدية، ما انعكس على نتائج الانتخابات المحلية والتشريعية، ويعقد المشهد السياسي بألمانيا، ويؤكد على أن اليمين المتطرف بات ضمن المعادلة الانتخابية ومؤثرًا في سياسات الحكومة الألمانية الحالية.



عندما يضيء الشعر في تفاعلة وصولجان

من الشعر الألماني المعاصر

البيني والمكاني والثقافي، اختلاف يشبه حالة شاعر عاش ظروفًا ثقافيّةً تختلف عن شاعر آخر في مدينة لها ظروفها وحيزها المكاني والعمراني .. هذا الاختلاف بين شاعرين ألمانيين يشبه اختلاف نظرة أخوين يعيشان في بيت واحد لكل منهما رؤيته الخاصة للفلسفة والحياة والكون وعليه من الصعوبة التفريق بين نصين لشاعرين عاشا في ألمانيا، أحدهما شرقي والآخر غربي.

أنجز المترجم وحيد نادر كتابه " مختارات من الشعر الألماني الحديث أندريه شينكل نموذجاً " عام ٢٠٢٠ في إطار منحة قدمتها الولاية من أجل التعريف بشاعرها أندريه شينكل من خلال القصائد عمل الشاعر مع المترجم في علاقة تشاركية لأن الكثير من رموز القصيدة لا تفك ولا يمكن الولوج إلى عالمها الخام دون التواصل مع الشاعر أو فهم الشاعر إنسانياً وإبداعياً، وبالتالي هذا يسهل الدخول إلى عالم القصيدة، وبالتالي ترجمتها

من هو اندريه شينكل؟

كاتب وعالم آثار ألماني، يكتب الشعر والقصة والمقالة الأدبية وهو من مواليد ١٩٧٢ يعيش في مدينة هالة.

درس الأدب الألماني وتاريخ الفن وعلوم الآثار ما قبل التاريخ وحصل عام ٢٠٠١ على درجة الماجستير في الفنون أصدر كتابه الأول عام ١٩٩٨ عندما كان طالباً كما حصل على عدد كبير من الجوائز وبلغ عدد كتبه حتى الآن ٣٠ كتاباً.

بالإضافة إلى رعايته لكثير من الورشات الأدبية وعمله كاتباً ومحرراً وناقداً أدبياً في مجلة "موطن الأعين ODA" كذلك هو عضو في رئاسة تحرير مارجيناليا "هوامش" المتخصصة في فنون الكتب.

كما تولى إصدار طبعات مجلة " كلس القوقعة" انطولوجيا شعراء تورينغن" وقد فاز بالكثير من المنح التي تقدمها مدن ألمانية لشعرائها من أجل التقريب في تاريخ هذه المدينة أو تلك وتخليدها شعرياً بالإضافة إلى انشغاله بالقضايا العلمية والمقارنة بين الأدب و الأركولوجيا والأسئلة المتعلقة بالعصر الحجري الحديث كتربية الماشية والرعي و الزراعة ومن استقرار بشري ضمن جغرافية وسط أوروبا.

ما يهتما في هذه النقطة تحديداً انها تنعكس بوضوح

ومن خلال ذلك يرى أنّ القطبية السياسية في تعددها أو أحاديثها لا تؤثر دائماً على موقف الكاتب الجمالي ولا حتى السياسي فيما يكتبه" موقف الكاتب جزء من شخصيته وانتماءاته العاطفية والبينية التي اكتسبها في سنوات عمره الأولى" وعليه فإن الأدب الذي عمره تقريباً ثلاثين عاماً أدب الوحدة أو أدب التحول يحمل في " طياته الجسدية والشكلية والروحية و المضمونية" ألمانيا العظمى اقتصادياً وسياسياً .. هذا القول بالتحديد سوف نراه بوضوح في نصوص شينكل التي تحتفي بالمكان والبيئة التي أتى منها وعاش وتربى فيها.

من جهة أخرى يسلط المترجم الضوء على دور الشاعر الألماني الفاعل في أوروبا عموماً ليس ذلك فقط بل تجاوزت حدوده أوروبا إلى بقية دول العالم من أميركا إلى الهند هو غزو ثقافي شعري كما يفعل الاقتصاد في العالم، فالثقافة رأس يقود الاقتصاد ويسبقه، إلى أماكن فعله، والدليل وجود معهد غوته في كثير من بلدان العالم.. وبما يقدمه من خدمات ودعم، لمن يترجم عن الألمانية ويمكن للمرء أن يرى استيعاب ألمانيا للعالم من خلال جنسيات المترجمين عن اللغات المختلفة والذين يعيشون على أرضها.

إن دل ذلك على شيء إنما يدل على سعة الأفق الألمانية نحو استيعاب العالم ثقافياً واقتصادياً. بعد ذلك يسلط الكتاب الضوء على الحركة الثقافية والشعرية والشعر المعاصر في مقاطعة ساكسونيا انهالت والتي يعيش فيها.

يرى الباحث أنه من حيث الشكل لا يمكن تمييز الشعر في هذه المقاطعة عن السياق الشعري الألماني بشكل عام.

لكن ثمة ملامح يمكن للباحث المدقق أن يلمحها، وذلك من خلال كيفية تناول الموضوعات المطروقة من خلال وجود بعض المفردات الأجنبية والتي تقرأ من زاوية وجود الأجانب في هذا الحيز الجغرافي فحيث يكثر الروس تتسرب مفردات روسية أو سلافية إلى السياق الشعري وكذلك الإنكليزية أو وجود مفاهيم الحرية أو وجود أدب الرحلات في ساكسونيا انهالت قبل غيرها.

هذا الاختلاف ليس بالضرورة أن يكون ناتجاً عن اختلاف سياسي وإنما يعزوه الكاتب إلى الاختلاف

تفاعلة وصولجان، عنوان الكتاب الذي صدر مؤخراً للمترجم والشاعر وحيد نادر وهو مجموعة من القصائد المختارة للشاعر الألماني المعاصر "أندريه شينكل" من ترجمة وتقديم الشاعر والمترجم وحيد نادر.

يطرح المترجم في كتابه عدّة قضايا لها أهميتها، فيما يتعلق بالترجمة من الألمانية إلى العربية، والأدب وسعي الثقافة الألمانية لاستيعاب العالم أو ما يُسمى عالمية الثقافة، كذلك يُعالج الموضوعات التي تشغل عليها القصيدة الألمانية، وأسلوب الكتابة الشعرية لدى الشعراء الألمان، بالإضافة إلى احتفاء الكتاب بعدد من النصوص الشعرية، التي تدخل القارئ العربي في أفق جمالي جديد، لم يتطرق إليه أدبنا العربي، مما يفتح الباب عن تساؤلات الحداثة الشعرية عند الغرب.

يقع الكتاب في ١٨٠ صفحة من القطع المتوسط، من حيث المنهج فسّمه المترجم إلى مقدمة، والتي تقع في حوالي ٤٥ صفحة.

جاءت المقدمة لازمة لفهم الحالة الشعرية والثقافية في ألمانيا وخاصة في ولاية سكسونيا انهالت، ومن ثم جاء القسم الثاني الذي يضم القصائد المترجمة في فصلين، تحت عنوان تفاعلة وصولجان و طيور الحب.

في المقدمة: يعرف المترجم بكتابه من خلال منهج تاريخي بحثي دقيق، يتحدث فيه بداية عن تأصيل مصطلح الأدب الألماني الحديث، إذ يرجعه الأكاديميون الألمان إلى عام ١٩٩٠ من خلال تسميته اصطلاحاً بالأدب الألماني المعاصر حتى ٢٠١٣ تبعاً لما تضمنته هذه المرحلة من أحداث سياسية ألمانية وعالمية أهمها جدار برلين الذي قسّم العالم أربعين سنة، ضمن عالمين رأسمالي واشتراكي، وما تبعه بعد ذلك من تأثيرات الوحدة الألمانية" هذا الأدب يحمل موصفات ما قبل الوحدة وتأثيرات الحرب العالمية المترسبة في النفوس و ارتدادات ما بعد الوحدة.

يستند المترجم إلى خبرته في الحياة الثقافية الألمانية وعضويته في اتحاد الكتاب الألماني منذ فترة طويلة، ما يعطي للبحث مصداقية من خلال قربيه من الواقع الثقافي العملي باعتباره عضواً فاعلاً ذا خبرة في التاريخ الثقافي الألماني المعاصر و الشعري تحديداً.



"توحش التفاح، سبق أوانه، وأهلك في رئات عسله"
"الصوت مكسور والكلمات راقصة"
يسدّ الكتاب فراغاً كبيراً في ساحة الترجمة المعاصرة من الألمانية إلى العربية، لأنه من المعروف أنه لا يترجم الشعر إلا شاعر متمكّن من أدواته الشعرية، والمترجم الشاعر وحيد نادر يملك من الأدوات والخبرة ما يؤهله لذلك، فهو كما اسلفنا ليس شاعر فقط وإنما أديب فاعل في الحياة الثقافية الألمانية. في الوقت الحالي ورغم الانفتاح العربي الكبير على الحياة الثقافية الألمانية من خلال التواجد العربي الفعّال في جميع مناحي الحياة في ألمانيا، إلا أن للترجمة من وإلى الألمانية لها شجونها ومشكلاتها فيما يتعلّق بالتمويل واختيار الأعمال المُراد ترجمتها ودور النشر والتسويق وغير ذلك الكثير.

*الدكتور وحيد نادر: شاعر ومترجم وأستاذ جامعي سوري، حاصل على عدّة جوائز منها جائزة معهد غوته للترجمة الاحترافية، ترجم عدداً من الأعمال الأدبية والروائية من الألمانية إلى العربية.



كما أحتفي الشاعر بأمكنة خارج ألمانيا مثل " في ظلال آرات، نبع نهر البوسنة، ألبينا وغيرها من القصائد..

في نصوص الشاعر تتجلّى دائماً المرأة كظلّ خفيّ بعيد، ينوس بين الأمكنة وعبق التاريخ يمزج الشاعر تفاصيل الجسد الانثوي بما يتماهى مع المكان، لتبقى خيالات الحبّ وظلال الرغبة وملامح إيروتيكية شفيفة، تصلنا عبر تراسل الحواس وتكسب النص غالباً لعبة إدهاشية ممتعة.

من المعروف أن ترجمة الشعر من أصعب الترجمات إذ يغزو النص المترجم ليس نسخة عن النص الأصلي بل حالة موازية له جمالياً، وهي بالتأكيد مهمة شاقة تتطلب فهماً عميقاً للغتين، الألمانية والعربية على حدّ سواء مع مراعاة الجوانب الجمالية والأسلوبية والبنوية، لكل لغة، لذا يجب أن ينقل المترجم روح المعنى المقصود وأن يدور في فلكه وهالته، لا أن يقتحمه مباشرة مع الحفاظ على روح القصيدة وإيقاعها وقافيتها ومكوناتها الجمالية قدر المستطاع. من هنا تأتي أهمية ترجمة هذا الكتاب من خلال دراية المترجم بالفروق الحقيقية الثقافية بين الألمانية

والعربية، وذلك في ومحاولته استيعاب هذه الفروق وسعيه إلى إيجاد معانٍ أو مُعادل لغوي لبعض الكلمات وخاصة المغرقة في المحليّة التي لا وجود لها في ثقافة أو بيئة معينة.

يبدو ذلك واضحاً من مرونة لغة المترجم وقدرته على تقليب أوجه المعنى وبالتالي "اصطياده" بمهارة للفظة الدلالية التي يؤدي المعنى المطلوب.

أيضاً عبر الاشتغال على تكثيف اللغة وإيجاد المعنى الدلالي للصورة الشعرية.

هنا يمكن أن نسوق بعض الأمثلة من نصوص متفرقة كدليل على ذلك:

"مثل ضبابٍ يحرثُ أرضاً جديدةً
تريدني"

"حين يغلف نفسه بغنجٍ مستهزئٍ
والشهوات أكياساً مملوءةً
بالزوجة شرابٍ خطيرٍ"

"حين ينتهي غطيط الافتراس
المستلذ"

"الأزهار المتساقطة تشبه أصابع
جافة"

على موضوعاته الشعرية ونصوصه.

في هذه الترجمة قصائد من أعمال الشاعر أندريه شينكل وبمساعده وقد تم انتخابها على أساس ملائمتها لموضوع الكتاب الحبّ، الغزل، ومشاكلهما الإنسانية وتجلياتهما في النفس والحياة والطبيعة حسب رأي المترجم تم استبعاد بعض القصائد التي يصعب ترجمتها إلى العربية. لأنها إما أن تكون في مجملها لعبة لغزية ربّما لا تصل عبر الترجمة إلى القارئ أو فيها جانب لا يمكن الإمساك به أو بما تحمله من صور شعريّة يصعب فهمها على الاختصاصي.

عندما يُضيء الشعر

معروف عن شينكل كتاباته السوداوية الأسطورية البراقة فنياً، إذ يصف نفسه بأنه كلاسيكي فوضوي، فهو يكتب بالطريقة للعب أو المرححة السهلة ومن وجهة نظره أنّ الشعر وصل إلى وضع صعبٍ لكنه مضيء فعلاً.

من خلال نصوص الشاعر المترجم في كتاب تفاحة وصولجان، يجد القارئ أنها لا تفكك فهي تُقرأ في الإطار الكلي للقصيدة العام لمكوناتها أو ما يُعرف بالوحدة الكلية، اعتماداً على دمج مكوناتها في إيقاع داخلي متواتر متساعد، من خلال صورها ولغتها، وعبر تواسخ اللغة فيها، معتمدة على تجاور الأضداد أو تناقضها، أو مخالطة اللفظ للمعنى وكسر رتم الصورة النمطية، ما يشكّل نصّاً جمالياً متماسكاً في وحدته الكلية، مكثفاً على صعيد اللغة، مما يوصل إلى الدقة الجمالية المتواترة في خيال القارئ.

من جهة ثانية فإن نصوص أندريه شينكل تفتح الباب أمام تساؤلات الشعر وعلاقته بالمكان

ومكوناته وعلاقته بالأسطورة والتاريخ، والميثولوجيا، فقصائد الشاعر تفتح الباب واسعاً أمام قرب الشعر من مكونات الطبيعة والدخول في عمق التفاصيل فكان الشاعر منقباً باحث يحمل عدسة مكبرة يسلطها على المكونات التي ربّما لا نحفل بها، وقد تجلّى ذلك في دمج بين دراسته العلمية والبيئية وتوظيف كل ذلك في خدمة الشعر.

من خلال بعض عناوين القصائد هنا، يمكن للقارئ أن يشكّل تصوراً ولو مبدئياً عن متن النصوص التي يضمها الكتاب، مثل قصائد الحبار، الحداة تحوم، نبتة جنكة من أجل كلارا، بئر الرّغبة، طيور حبّ الطلع، أمينوفيس يتكلم عن صرحه العظيم، صيد المينوتور، كهوف الساحرات، حول السيل الجبلي، الصفيرون الذهبي. بالإضافة عدد من النصوص التي تحتفي بنهر زاله مثل "اطلالة على نهر زاله، نهر زاله عند مدينة فيتين"



FLEURUME

Der neue Duftstrauss

تجربة عطر طويلة الأمد للسيارة والمنزل

- handgebunden
 - natürlich
 - umweltfreundlich
 - wiederverwendbar
 - min. 1 Jahr lang haltbar
 - CO2-neutral produziert
-
- langanhaltendes Dufterlebnis fürs Auto
 - Duftintensität ist selbst zu bestimmen
 - vegane und tierversuchsfreie Düfte
 - ohne Parabene und Silikone

www.fleurume.de



دنيا الأسرة

تشقق الشفتين

ينصح باستخدام «مرطب شفاه أساسي يحتوي بصورة رئيسية على الفازلين الأبيض أو البارافين». - الجفاف: قد تصاب بشرتك بالجفاف أيضاً بسبب نقص المياه بشكل عام، لذا، للمساعدة في علاج تلك المشكلة، تأكدي من شرب الكمية المناسبة من المياه يومياً.

يعني ذلك أنه إذا كان وزنك ٨٠ كيلوغراماً عليك محاولة شرب ما يعادل ٢,٦ لتر (أو ١١ كوباً) يومياً.

- أشعة الشمس: من أكثر أسباب تشقق الشفتين، وهو التهاب الشفة السفعي، الذي يلحق بالشفتين نتيجة التعرض المزمن لأشعة الشمس. وقد يؤدي الضرر والالتهاب الناتج عن أشعة الشمس على المدى الطويل إلى أورام محتملة وحالات سرطان الجلد.

عليك إذا طلب تقييم من طبيب أمراض جلدية إذا استمر الجفاف والبقع القشرية، وخاصة في الشفة السفلية.

ويمكنك علاج هذه المشكلة بالعلاجات الموضعية والعلاج بالليزر.

الشفاه فحسب، بل تشمل أيضاً مستحضرات تجميل أخرى ومنتجات العناية بالبشرة ومعجون الأسنان». ويعتبر فيتامين ج، وزيت الخروع، والعمود أو المنكهات من المكونات الشائعة التي وجدت في مستحضرات تجميل الشفاه والتي قد تسبب الالتهاب. أفضل طريقة لمعرفة ما يسبب الالتهاب هي من خلال عملية الاستبعاد، وذلك بالتوقف عن استخدام أي منتج تعتقدين أنه قد يكون سبب الالتهاب، ثم إعادة إدخاله في روتينك بعد بضعة أسابيع.

- تناول أطعمة مالحة أو حارة: إذا لاحظت تشقق الشفتين بعد فترة حافلة بالأطعمة غير الصحية والمصنعة، فهناك احتمال كبير أن يكون السبب عاداتك المتعلقة بتناول الطعام - خاصة تناول الأطعمة المالحة أو الحارة.

يسبب الملح استمرار امتصاص الماء من الشفتين ويسبب الجفاف. أما الأطعمة الحارة فتسبب التهاب البشرة وفقدان المياه. للمساعدة في علاج تشقق الشفتين أو تقشرها، قللي من تناول الأطعمة المالحة والحارة.

لأن الطبقة الجلدية التي تغطيها رقيقة جداً ولا تحتوي على دهون، فإن تشقق الشفتين المؤلم وارد الحدوث بصورة شبه دائمة، خصوصاً في فصلي الشتاء والصيف، ولكن لا بد من تدارك الأمر قبل أن يتطور.

ووفقاً لطبيبة الأمراض الجلدية ماري هاياج فإن «الشفاه لا تحتوي على عدد دهنية لإفراز عناصر ترطيب طبيعية تحمي وترطب الطبقة الخارجية من الجلد».

كما تفتقر الشفاه طبقة الجلد التي تعتبر بمثابة درع واق من الأشعة فوق البنفسجية الضارة.

يزداد تشقق الشفتين في فصل الشتاء بسبب قلة الرطوبة في الهواء، كما يؤدي التعرض للشمس مباشرة خلال فصل الصيف إلى تشققها أيضاً. اللعق المستمر للشفاه أيضاً من أكثر الأسباب شيوعاً لتشقق الشفاه، فلعاب اللسان يزيل الرطوبة أكثر مما يسبب جفاف الشفاه.

أما عن الأدوية التي قد تسبب تشقق الشفاه فتشمل فيتامين A، وأدوية العلاج الكيميائي. ومن العوامل التي تزيد من احتمال التعرض لتشقق الشفاه قلة شرب الماء وسوء التغذية.

إذا وجدت أنك كثيراً ما تعاني تشقق الشفتين، فهناك الكثير من الأسباب الخفية التي قد تسبب جفاف أو تشقق أو تقشر شفتيك كثيراً.

أسباب خفية وراء تشقق الشفتين

- رد فعل تحسسي: إذا لاحظت وجود حكة أو احمرار أو تقشر في جلد الشفتين، فقد يكون السبب التهاب الجلد التماسي، وهو رد فعل تحسسي يحدث بسبب تناول أطعمة معينة، أو استخدام بعض مستحضرات تجميل الشفاه أو الحلي أو حتى معجون الأسنان.

يقول موقع PopSugar: «ربما لا تقتصر المحفزات التحسسية على مستحضرات تجميل



أين ذهبت الرومانسية بيننا؟

طرق للتعايل على الجوع

في كل مرة نقول لأنفسنا هذه المرة سألتزم بحمية قاسية ولن أترجع، لكن قليلة هي المرات التي ننجح فيها بتنفيذ هذه الوعود التي قطعها على أنفسنا حيث أن تنفيذ هذه الوعود يحتاج إلى مجهود كبير وإرادة والتزام للتقيد بنظام غذائي، إضافة إلى أن الإنسان يمر بلحظات ضعف كثيرة أثناء الجوع، لكن ما عليك معرفته أن ذكائك في اختيار الطعام له أكبر الأثر في التحكم بشهيتك والسيطرة على وزنك، لذلك نقدم لك سيدتي مجموعة من الحيل التي ستساعدك في التغلب على جوعك دون تعب أو عناء:

- إن شرب الماء بمقدار كوبين قبل كل وجبة سيساهم بتعزيز شعورك بالشبع و الامتلاء، مما يجعلك تأكلين كمية أقل ويخفف عدد السعرات الحرارية في كل وجبة بمقدار ٦٠ سعراً حرارياً.

- تناول البطاطس الحلوة يساعد على الشعور بالشبع لما تحتويه من النشاء الذي ما إن تتناوله حتى يجعلك تقاومين الجوع لساعات طويلة.

- الخضروات الخضراء والبرتقالية تحتوي كميات كبيرة من الماء من أفضل الخيارات لسد الشهية، حيث تساعد على امتلاء المعدة وتقوم بتنبيه الدماغ للوصول إلى حد التخمّة.

- إن إضافة خل التفاح أو القرفة إلى بعض الأطعمة والمشروبات ليس فقط من أجل إضافة نكهة رائعة على طعامك، بل لأن هذان العنصران يساعدان على تنظيم مستوى السكر في الدم بعد تناول الوجبات والشعور بالامتلاء لفترات طويلة. تعرفي على فوائد خل التفاح للبشرة والشعر والأظافر والرشاقة.

- يحتوي السمك على أحماض أوميغا٣ التي تجعل الإنسان يشعر بالشبع لساعات بعد تناول وجبة من السمك لذلك يمكنك استبدال وجبة اللحوم بوجبة من السمك لساعات شبع أطول وسعرات حرارية أقل.

- يعد البيض مصدراً غنياً جداً بالبروتينات التي تشعرك بالشبع، حيث أن تناول البيض يساعد في التحكم بالشهية.

- إن تناول المكسرات يحفز الجسم على الشعور بالشبع وتناول سعرات حرارية أقل خلال اليوم من خلال تناول كمية طعام أقل.

- الشوفان مصدر غني جداً بالألياف المعقدة التي تساعد الجسم على إفراز هرمونات مسؤولة عن هضم البروتين والدهون وتساعد بكبح الجوع.

- تحتوي البقوليات على كمية متوازنة من الألياف والبروتين مما يزيد شعورك بالامتلاء، كما أن اتباع حمية غنية بالبقوليات يعزز عملية الأيض في الجسم.

تهدئتها.

قبل الزواج وبعد شهر العسل مباشرة: يكون الرجل مستعداً للتسامح في أي كلمة تلفظت بها قد تكون ضابقتها ويهم بأن يضمها إليه برومانسية ويسمعها كلام عذب رقيق ويخبرها بأن لا شيء في الدنيا يستدعي دمة واحدة من عينيها وبأنه سيعمل كل ما هو ممكن لجعلها تشعر بالراحة، حينها ستهدأ وهكذا يكون الحب الرومانسي هو سيد الموقف.

بعد عام أو أكثر من الزواج: سيحاول الرجل أن يكون متفهماً ويعطيها العذر بأنها ربما تواجه بعض المشاكل المتعلقة بالعمل أو بأنها قلقة على أختها أو والدتها بسبب بعض مشاكلهم وأنها في حاجة بأن تخرج كل هذا من داخلها، فيتحدث إليها بصوت هادئ ويطلب منها أن تتحدث إليه لتخرج كل ما يزعجها ويستمتع لكل ما تقوله جيداً، ثم يطلب منها بعد ذلك الاسترخاء لبعض الوقت في مكان هادئ ويقوم متطوعاً بتحضير العشاء أو أن يأخذ الأطفال للنوم في أسرتهم، بعد فترة ستهدأ وهكذا يكون الحب العملي هو سيد الموقف.

هذا المثال يوضح الفرق الجوهرى بين الحب العملي والحب الرومانسي فمع الوقت نعرف بعضنا أكثر ويزيد التفاهم تاركاً مجال أكبر للحب العملي ليساعدنا على تخطي صعاب الحياة ومسئولياتها المتزايدة.

إن سيداتي، لا تتهمن الرجال بأنهم ما عادوا يحبونكم، فالحب موجود ولكنه تشكل في شكل آخر، أما بالنسبة للرومانسية فستحتاج لمزيد من الجهد والتواصل من ناحيتكن لتطلبين من الرجال أن يظهرُوا بين الحين والآخر بعض لمساتهم الرومانسية واللاتي ما زلتن في حاجة إليها.

تشتكي غالباً معظم السيدات من أن الرجال في أقل من عام بعد الزواج يفقدون رومانسيتهم وتستمر النساء بتذكير الرجال كم كانوا يتمتعون بقدر كبير من الرومانسية قبل وأثناء الخطوبة وبالطبع في فترة شهر العسل.

ماذا حدث للرجال بعد أول عام من الزواج؟ أين ذهبت الرومانسية؟ هل ذهبت بلا رجعة؟

النساء على حق في هذه التساؤلات، فالرجال مع الوقت تقل لمسات الرومانسية في داخلهم ولكن هذا لا يعني بأن الحب يقل أو يختفي وإنما فقط يأخذ شكلاً آخر عملياً أكثر من الشكل الرومانسي.

الرجل قبل الزواج وخلال شهر العسل يحب إمرأته كفتاة أحلامه، اللمسة الرومانسية الرقيقة في حياته، المشاعر الحميمة والتناغم بين أرواح العشاق.

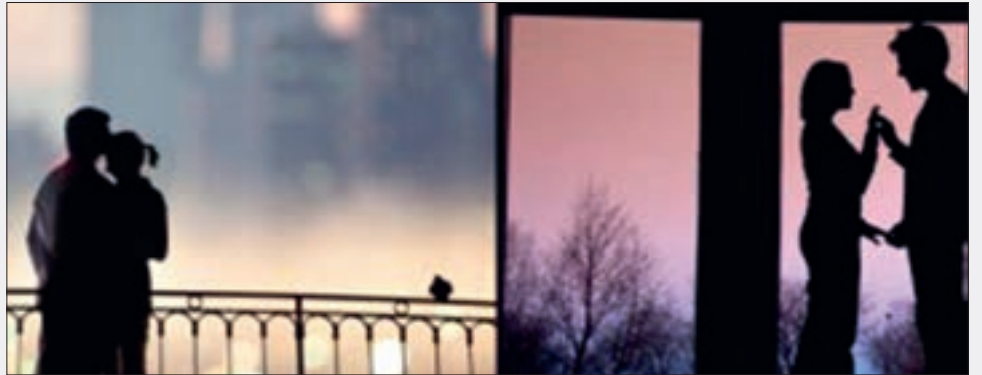
أما بعد الزواج فالرجل يحب إمرأته كالبيت والملاذ، الأسرة، الدفاء، الاهتمام والتفاهم.

معظم الرجال يختلف شكل الحب مع الوقت عندهم حيث منحى الحب الرومانسي يبدأ في التناقص في حين أن منحى الحب العملي يتزايد مع الوقت.

بالطبع هناك القليل من الرجال مختلفين في هذا ويستطيعون أن يبقوا مستوى الحب الرومانسي مستقر أو على الأقل لا يتناقص بمستويات كبيرة ولكنه من الصعب جداً أن تجدوا رجلاً يزيد مستوى الحب الرومانسي عنده مع الوقت كعامل الحب العملي.

حتى يمكن تفسير ما هو الحب العملي بسهولة فلنأخذ هذا المثال للتوضيح:

في أحد الأيام تكون المرأة غاضبة وانفعالاتها العاطفية غير متزنة بدون سبب محدد ويتسبب هذا بأن تبدأ بمجادلة الرجل وتندمر على أشياء صغيرة. لنفترض هنا أن الرجل لن يجادل فقط سيحاول



قالوا !!

زوجك غيور.. كيف تتعاملين معه؟!

- تعلمت أنه في كثير من الأحيان ، خسارة معركة تعلمك كيف تربح الحرب !.
- لا يجب أن تقول كل ما تعرف .. ولكن يجب أن تعرف كل ما تقول
- لا تبصق في البئر ، فقد تشرب منه يوماً
- ليست الالقاب هي التي تكسب المجد بل الناس من يكسبون الالقاب مجداً ..
- تعلمت أنه يوجد كثير من المتعلمين ، ولكن قلة منهم مثقفون.
- ليس من الصعب أن تضحي من أجل صديق .. ولكن من الصعب أن تجد الصديق الذي يستحق التضحية
- تعلمت أن مفتاح الفشل هو محاولة إرضاء كل شخص تعرفه.
- إذا ركلك احد من خلفك ، فاعلم أنك في المقدمة
- من احب الله ، رأى كل شيء جميلاً ..
- تعلمت أن الأمس هو شيك تم سحبه ، والغد هو شيك مؤجل ، أما الحاضر فهو السيولة الوحيدة المتوفرة ، لذا فإنه علينا أن نصرفه بحكمة.
- تعلمت أنه لا يجب أن تقيس نفسك بما أنجزت حتى الآن ، ولكن بما يجب أن تحققه مقارنة بقدراتك
- تعلمت أنه من أكثر الناس أذى لنا هم الأشخاص الذين أعطيناهم كل ثقتنا ، لأنهم بمعرفتهم أسرارنا يستخدمونها ضدنا يوم نختلف معهم ..
- كل شيء يبدأ صغيراً ثم يكبر ، إلا المصيبة فإنها تبدأ كبيرة ثم تصغر ..
- الضمير صوت هادئ ، يخبرك بأن احدا ينظر اليك
- تعلمت أن النجاح ليس كل شيء ، إنما الرغبة في النجاح هي كل شيء ..
- تعلمت أن الذي يكون مدخوله مليوناً في السنة لا يعمل ١٠٠٠ مرة أكثر من الذي مدخوله ١٠٠٠ في السنة .. السر يكمن في كيفية تشغيل ذهنه .
- الزوجة الوفية هي التي تستطيع أن تزرع الجمال في قلب الرجل
- ليس العار في أن نسقط .. ولكن العار أن لا نستطيع النهوض ..
- يفوح شذى الياسمين و لو دسناه ألف مرة ..
- تعلمت : أنه إذا لم يجد الإنسان شيئاً في الحياة يموت من أجله ، فإنه أغلب الظن لن يجد شيئاً يعيش من أجله.
- تعلمت أنه خير للإنسان أن يندم على ما فعل ، من أن يتحسر على ما لم يفعل ..

ستزيد الحالة تعقيداً. أعلمه بمخططاتك، أعلمه مسبقاً إذا كنت تريد الذهاب إلى مكان ما بعد العمل أو خلال ساعة الغداء، وإذا تغير مخططك اتصل به وأعلمه بذلك واسأله عما إذا كان يحب مرافقتك لدى مراجعتك الطبيب أو التسوق أو لقاء الأصدقاء. عرفه على أصدقائك، فإن سيئس بالانزعاج والمزيد من الشك لدى سماعه أسماء أشخاص جدد في سياق الحديث بلا تعريف مسبق عنهم. ناقش الموضوع معه، أخبره أنك لا تحبين ذلك وأنك تريدين أن يثق بك أكثر وذلك في حديث هادئ وإيجابي.

تجنبي كل ما يزعجه، في حديثك معه حاولي معرفة التصرفات التي تشعل غيظه مثلاً الضحك بصوت عالٍ مع أصحابك أو ابتعادك لدى تلقيك اتصال أو الاتصالات المتأخرة في الليل...

أخبره أنك تحبينه، أكثر من قولها وأظهري له مدى اهتمامك به مما سيعزز ثقته بنفسه ويخفف من مدى خوفه من خسارتك.

استخدمي علم النفس العكسي، هذا الأسلوب ليس محبباً ولكن يمكنك استخدامه كمحاولة أخيرة حيث تعاملينه بنفس الطريقة التي يعاملك بها وتتذمرين حول أصحابه وأقربائه والوقت الذي يمضيه خارج المنزل، واتصلي به كثيراً... ولكن توقفي عندما تبرهنين له أن هذا الوضع مزعج لكليهما.

أحياناً قد تحول الغيرة الزائدة حياتك إلى جحيم يؤدي في بعض الأوقات إلى نزاع عصبي. السبب الشائع للغيرة لدى الرجل هو إظهار سلطته، وتتنوع الأسباب الأخرى مثل المبالغة في حمايتك أو الخوف من خسارتك أو ضعف الثقة بنفسه. بالطبع هناك مراحل عديدة للغيرة ونحن نتكلم هنا عن المرحلة القصوى التي تجعل حياتك لا تطاق، ولكن تذكر أن نقص الغيرة ليس دليلاً جيداً لأنه قد يعطيك إحساساً بعد الاهتمام.

إذا كيف تتعاملين مع غيرة شريكك؟!

توقفي عن التذمر حول ذلك، تذمرت بما فيه الكفاية ولم يفلح الأمر فلماذا لا تجربين طرقاً أخرى عوضاً عن جعل الوضع أكثر سوءاً؟ لا تخفي شيئاً عنه، حيث إن أخفيت أي شيء عنه أو كذبت عليه ستمنحينه الحق في غيظه لذا لا تعطيه تلك الفرصة وحاولي كسب ثقته من جديد.

هل يلاحقك أو يتجسس عليك؟

إذا اكتشفت أنه يقوم بذلك من خلال مراقبته لحاسوبك أو هاتفك أو حتى اللحاق بك إلى مكان ما فتصرفي وكأنك لا تعلمين بالأمر ودعيه يسأم لتضيق كل شكوكه سدىً مع الوقت. كوني متجاوبة وحاضرة، إذا اتصل بك مراراً وتكراراً خلال النهار أجبي على اتصالاته، نعم ذلك مزعج!! ولكنه فعال لأنك إن تجاهلت اتصالاته





الفنان سمير غانم

اسمه بالكامل "سمير يوسف غانم"، ولد يوم ١٥ نوفمبر عام ١٩٣٧م في محافظة أسيوط، حصل على بكالوريوس زراعة من جامعة الإسكندرية عام ١٩٧٦م، تزوج من الفنانة "دلال عبد العزيز" التي أنجب منها ابنتين هما "أمل" الشهيرة بإيمى و"دنيا" اللتان قررا العمل بالتمثيل أيضا.

بدأ الفنان "سمير غانم" حياته الفنية كأحد أعضاء فرقة ثلاثي أضواء المسرح بالاشتراك مع الضيف أحمد وجورج سيدهم، وقدموا معاً عدد من الأفلام والاسكتشات الكوميدية منها اسكتش "كوتوموتو"، بالإضافة إلى عدد من المسرحيات منها "حدث في غربة الورد" و"الراجل اللي أتجوز مراته" و"حواديت".

عقب وفاة الضيف أحمد عام ١٩٧٠م حُلّت الفرقة، واتجه سمير غانم مع جورج سيدهم للتمثيل معاً في العديد من المسرحيات والأفلام خلال السبعينات، كان آخر عمل مسرحي لهما معاً هو مسرحية "أهلاً يا دكتور" عام ١٩٨١م.

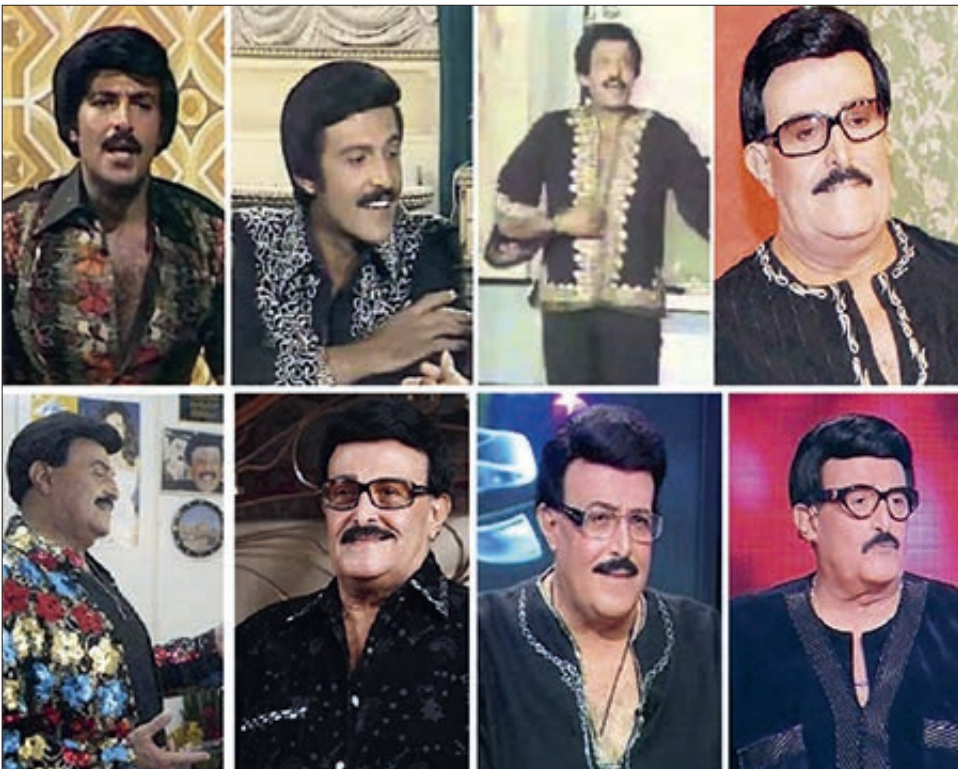
يتميز بتقليد أكثر من ٩٠ شخصية فنية، كما قدم في الثمانينات سلسلة فوايز رمضان تحت اسم شخصيتي "سمورة" و"فطوطة"، تُعد مسرحية "جحا يحكم المدينة" للمؤلف وحيد حامد هي التجربة الأولى والأخيرة للفنان سمير غانم في عالم المسرح السياسي.

من أبرز الأعمال السينمائية التي شارك بها "القاهرة في الليل" و"إحنا بتوع الإسعاف" و"الرجالة في خطر" و"عضة كلب" و"أذكاء لكن أغبياء" و"غراميات عازب" و"مدرسة المشاغبين" و"المجانين الثلاثة" و"يا رب ولد" و"خلي بالك من زوزو" و"صغيرة على الحب" و"أضواء المدينة" و"أميرة حبي أنا" و"تجيبها كده تجيلها كده هي كده" و"المنحوس".

كما قدم عدد من الأعمال التلفزيونية من أبرزها "حكاية ميزو" و"رجل شريف جدا" و"الكابتن جودة" و"حكايات مستر أيوب ومسز عنايات" و"عوضين وإمبراطورية عين" و"قط وفار فايف ستار" و"إنسي اللي فات يا فرحات" و"مطعم تشي توتو" و"عبد الحميد أكاديمي" و"معكم على الهواء هايم عبد الدايم". بالإضافة إلى العديد من الأدوار المسرحية منها "دوري مي فاصوليا" و"الأستاذ مزيك" و"طبيب الملائكة" و"الليلة زواج الشغالة" و"بهلول في إسطنبول" و"المتزوجون" و"جحا يحكم المدينة" و"الانفجار الجميل" و"أهلاً يا دكتور" و"أنا ومراتي ومونيكا". لم تتوقف الموهبة الفنية للفنان المصري عند حد التمثيل فقط، بل امتدت ليخوض تجربة التقديم التلفزيوني لأول مرة من خلال برنامج بعنوان "ساعة مع سمير" على قناة "أو تي في" المصرية، ثم قدم برنامج مقالب بعنوان "نقطة انتهى".

دنيا المسجون

الدليل . برلين



- محامي المطربة تنيرين
يطالب وزير الثقافة ونقابة
الموسيقيين بانقاذها

- الغموض يخيم على حالة
المطربة أنغام الصحية

- محمد رمضان مع هيفاء وهبي
في حفل غنائي لأول مرة في
لبنان

- قصة «سفاح التجمع» في فيلم
عودة فضل تيناكر

- مهرجان الإسكندرية السينمائي
يكرم الفنانة تنيرين

الغموض يخيم على حالة المطربة أنغام الصحية

نشر الكاتب والطبيب المصري خالد منتصر تقريراً وصفه بأنه أول كشف طبي شامل عن الحالة الصحية للفنانة أنغام، في ظل ما أثير مؤخراً حول حالتها الصحية، وقال إن الجمهور يتعامل مع أنغام كـ«شقيقة»، ومن حق محبيها الاطمئنان على حالتها، بعيداً عن العبارات الملتبسة.

وسرد منتصر الحالة الصحية لأنغام منذ اليوم الأول، وقال: «أنغام دخلت في البداية مستشفى الصفا بالقاهرة، بعد إصابتها بالتهاب حاد في البنكرياس صاحبه ارتفاع في الإنزيمات وآلام شديدة»، وأظهرت الفحوص الطبية وجود كيس على البنكرياس، ما أثار شكوكاً أولية حول احتمال أن يكون ورماً خبيثاً، غير أن نتائج الأشعة في مصر رجحت أنه غير سرطاني.

وعلى الرغم من هذه التطمينات، قررت أنغام عدم استكمال علاجها في مصر، وسافرت إلى ألمانيا بعد تواصلها مع مركز طبي متخصص هناك، وفق ما كتبه منتصر، وأجرى الأطباء الألمان تدخلاً بالمنظار لتصريف السائل الموجود داخل الكيس عبر المعدة، وأكدت التحاليل أن السائل حميد، ولا يحمل أي مؤشرات سرطانية.

لكن الصعوبات لم تنته، إذ عادت الآلام بقوة، بعد أن بدأت أنغام تناول الطعام والشراب مجدداً، وبالكشف بالمنظار، تبين أن الكيس قد تحوّل إلى «خراج» استدعى جراحة دقيقة باستخدام الروبوت الطبي، ورغم نجاح التدخل، فإن الألم استمر بشكل محير للأطباء، مما جعل حالتها تمثل تحدياً معقداً، إذ إن العرض مستمر رغم إزالة السبب الأساسي.

ولفت إلى أن «الأطباء الألمان ما زالوا في حيرة، الحالة ليست سرطانية حتى هذه اللحظة، لكي نكون منضبطين في كلامنا، تجنباً لأي تضليل أو تهويل».

واختتم قوله برسالة وجهها لصوت مصر وقال: «كل أمنياتنا بالشفاء العاجل لأنغام، صاحبة الصوت الذي منحنا الكثير من الفرح والجمال، ونأمل أن تعود قريباً إلى جمهورها وخشبة المسرح».



محامي المطربة نشيرين يطالب وزير الثقافة ونقابة الموسيقيين بإنقاذها

أصدر المستشار القانوني ياسر قنطوش المتحدث الرسمي باسم الفنانة نشيرين عبد الوهاب والمحامي الخاص لها، بياناً صحفياً، جاء كالتالي:

"إزاء هذه الأحداث والمغالطات الكثيرة وحرصاً على الفنانة من هذا الشخص، الذي حول حياتها إلى حليم منذ أن عرفته، وعلي مدار هذه السنوات تحملت الكثير من أجل هذه الإنسانية الطبية الصحية لهذه الظروف الصعبة التي تمر بيها، وعلي مدار السنوات والحمد لله تم تحقيق نجاحات كثيرة في كل القضايا وأن شاء الله قريباً تحصل علي تعويض كبير وتعود إليها قنوات اليوتيوب، ولكن في هذه الفترة، ظهر هذا الشخص مره أخرى وفوجئت بمكالمة من الفنانة، تقولي بالحرف الواحد الحقني، وتستجد بيا".

وأضاف قائلاً: "ويعلم الله أن ذلك حدث كثيراً وكنت أنزل كثيراً في أوقات متأخرة، وكنت أنزل فجراً أنا وزملائي المحامين في مكنتي لاتخاذ الإجراءات القانونية، وبعد توسله، وطبية قلبها تطلب متي التنازل، بل ونزولا علي رغبتها يتم التنازل وأما الآن وهناك مجموعة من القضايا متداولة ضده، وهو مطلوب بشأنها في النيابة، ولم يمثل إلى الآن في التحقيقات، فوجئت أمس بمكالمة منها، وهي تبكي ومنهارة، وإذ هذا الشخص بجوارها، وسمعت صوته، حيث كنت خارج القاهرة، وحاولت اكلمها تاني وفوجئت أن تليفونها مغلق حاولت كثيراً دون جدوي".

وتابع قنطوش في بيانه قائلاً: وعلي الفور طلبت من ثلاثة من زملائي المحامين في المكتب بالتوجه إلى منزلها للاطمئنان، وطلبت بعدم التحرك من المنزل حتى اسمع صوتها، بالفعل تم توجيه السادة الزملاء، وفعلاً تم رؤية هذا الشخص في منزلها، وأنه مازال موجوداً هناك، وأنها بحالة غير طبيعية وتم من جانبها نهر المحامين الذين جاءوا للاطمئنان عليها، وإزاء هذا الوضع الذي يزداد سوء كل يوم وإزاء امانتي المهنية، ويعلم الله، أنني حاولت معها كثيره لكي تسافر خارج البلاد والبعد عن هذا الشخص، ولكن كل مره توعدي بأنها سوف تفعل ذلك، رغم ان دوري قاصر علي متابعة كل القضايا الذي تحقق بفضل الله وتعب ومعاونة تم تحقيق نجاحات فيها، ولكن أنا كمحامي محتاج أنا أشارك موكلي بما تم في القضايا والحمد لله تم النجاح في معظمها.

واختتم ياسر قنطوش البيان قائلاً: لذلك وحرصاً مني عليها، وعلى صحتها أطلب وزير الثقافة، حيث أنه المسؤول الأول عن الفن والثقافة، والرئيس المباشر لنقابة المهن الموسيقية بسرعه التدخل، ومخاطبة وزارة الصحة لانتداب لجنة طبية من وزارة الصحة لمتابعة حالتها، وإبعادها عن هؤلاء الأشخاص الذين يهدفون إلى تدميرها صحياً ونفسياً، والقضاء علي هذه الجوهرة الفنية، أخيراً أتمني التوفيق للفنانة فيما هو قادم، اللهم بلغني اللهم فاشهد، أخيراً انتهي دوري كمستشار قانوني لها، وأتمني لها التوفيق والنجاح".



عودة فضل شاكر

كشف الفنان فضل شاكر عن طرح أحدث أغانيه بعنوان "صحاك الشوق"، بعد النجاح الكبير الذي حققته أغنيته السابقة "كيفك على فراقي" برفقة نجله المطرب محمد فضل شاكر. تمكنت أغنية "كيفك على فراقي" من دخول قائمة الفيديوهات الأعلى مشاهدة في مصر على موقع "يوتيوب" بعد ساعات قليلة من طرحها، وحققت نحو ٣ ملايين مشاهدة خلال ٢٤ ساعة فقط، ما يعكس التفاعل الكبير من الجمهور مع التعاون الفني بين فضل شاكر ونجله.



وفي سياق متصل، أصدر فضل شاكر بياناً رسمياً بعد حصوله على البراءة في القضايا السياسية التي اتهم فيها خلال السنوات الماضية. وجاء نص البيان عبر مكتبه الإعلامي: "قبل دخولي مخيم عين

الحلوة لم يكن صادراً في حق أي حكم، وعند دخولي المخيم انهالت عليّ الوثائق والأحكام دون مبرر قانوني. أنا بريء والقضاء صدق، غيائياً، وحكم البراءة منتشر على وسائل الإعلام". وأوضح الفنان اللبناني أنه تعرض خلال السنوات الماضية للابتزاز المالي من بعض المسؤولين، مطالباً بتعامل ملفه على أنه ملف لمواطن عادي، مشيراً إلى أنه ظلّ مظلوماً أكثر من ١٣ سنة بسبب التهم الملفقة ضده.

مهرجان الإسكندرية السينمائي يكرم الفنانة تنيرين

أعلن مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط عن تكريم الممثلة المصرية شيرين خلال دورته الحادية والأربعين، التي ستقام في أكتوبر. ويأتي هذا التكريم تقديرًا لمسيرة فنية ثرية قدمت خلالها عشرات الأعمال المتنوعة بين السينما والمسرح والدراما التلفزيونية. في رصيدها شيوخين ما يقرب من أربعين فيلماً، وارتبط أكثر من ثمانين عملاً مسرحياً باسمها. ولم يقتصر عطؤها على التمثيل، إذ شاركت في العديد من الفعاليات الثقافية كعضو في لجان التحكيم داخل مصر وخارجها، ما جعلها رمزا فنياً يوازن بين الموهبة والإسهام الثقافي.



محمد رمضان مع هيفاء وهبي في حفل غنائي لأول مرة في لبنان

أحيا الفنان محمد رمضان حفل غنائي لأول مرة مع المطربة اللبنانية هيفاء وهبي، في فوروم دي بيروت في لبنان. ونشرت هيفاء وهبي عبر خاصية الستوري على حسابها الرسمي على انستجرام، بوستر الحفل مع ذكر مواعده المقرر وتعمدت نشر لقب "الديفا" قبل اسمها.

وبمجرد وصول محمد رمضان إلى أرض بيروت، استقبله الجمهور بحفاوة بالغة وحملوه على الأعناق، كما أعلنت الجهة المنظمة عن نفاذ جميع تذاكر الحفل قبل انطلاقه بأيام. ويعتبر هذا الحفل أول تعاون مشترك حي بين هيفاء ومحمد رمضان على مستوى الأعمال الفنية عموماً. وبدأت أسعار تذاكر الحفل من ٥٠ دولار وصولاً إلى ١٥٠ دولار أمريكي.



وكان محمد رمضان أحيا مجموعة من الحفلات في الفترة الماضية أغلبها تركز في الساحل الشمالي بمصر، فضلاً عن مواصلة تصوير أحدث أعماله السينمائية "أسد أسود" والذي بسببه أعلن غيابه عن موسم رمضان الدرامي المقبل ليكمل بذلك ٣ أعوام بعيداً عن الدراما منذ أن قدم مسلسل "جعفر العمدة".

قصة «سفاح التجمع» في فيلم

انطلق تصوير فيلم «سفاح التجمع»، بطولة الفنان المصري أحمد الفيشاوي، تأليف وإخراج محمد صلاح العزب، ويشارك في بطولته عدد من الفنانات من بينهن رنا رئيس، وانتصار، وآية سليم، ومريم الجندي، وغفران محمد. يستند الفيلم إلى وقائع جنائية حقيقية هزت الشارع المصري خلال عام ٢٠٢٤، عُرفت إعلامياً بقضية «سفاح التجمع»، والتي انتهت بالحكم على المتهم بالإعدام شنقاً بعد إدانته بقتل ثلاث سيدات.



رغم بدء التصوير، أثار الفيلم حالة من الجدل عقب ظهور طليقة المتهم لبنى ياقوت، في مقاطع مصورة على «تيك توك»، أبدت فيها رفضها التام لفكرة تحويل الجرائم إلى عمل سينمائي، مؤكدة أن المتهم سيكون سعيداً لكونه محط اهتمام في فيلم، وأن ذلك يشكل خطراً على الناجين وعلى ابنهما الذي قد يتأثر نفسياً.

JETZT NEU

Dalil MARKETING

**LASSE DEIN
BUSINESS
WACHSEN!**



Wieso wir?

Wir sind Spezialisten für effektives Google und Meta Marketing. Unser erfahrenes Team setzt auf innovative Strategien, um Ihre Marke auf diesen Plattformen erfolgreich zu positionieren. Wir nutzen datengetriebene Ansätze, um messbare Ergebnisse zu erzielen und Ihr Unternehmen im digitalen Raum voranzubringen. Stärken Sie ihre Online-Präsenz und ergreifen Sie neue Wachstumschancen!

لماذا نحن؟

نحن متخصصون في التسويق الفعال عبر Google و Meta. يعتمد فريقنا المتمرس على استراتيجيات مبتكرة لضمان نجاح علامتك التجارية على هذه المنصات. نستخدم النهج المعتمدة على البيانات لتحقيق نتائج قابلة للقياس ودفع شركتك إلى الأمام في الفضاء الرقمي. عزز حضورك على الإنترنت واغتنم فرص النمو الجديدة!

Kontaktiere uns

 Braunschweiger Str. 82
12055 Berlin
 post@dalil.de
 030 615 76 70
 0152 337 63 060

Unser Service



Strategie

Strategieplanung & Beratung

إستراتيجية

التخطيط الاستراتيجي والاستشارات



Marketing

Markenbekanntheit & mehr Verkäufe

تسويق

الوعي بالعلامة التجارية وزيادة المبيعات

هل تنأرف عصر كلمات المرور على الانتهاا؟

بين بصمات اليد ومفاتيح الدخول وتقنية التعرف على الوجه، تتكاثر البدائل من كلمات المرور، لكن رغم الإعلان مرارا عن نهاية هذه الطريقة التقليدية في الاتصال الإلكتروني، فإن التخلي عنها يصطدم بعادات عامة الناس. وأكد اثنان من مسؤولي شركة مايكروسوفت العملاقة في تدوينة إلكترونية في ديسمبر/ كانون الأول أن "عصر كلمات المرور شارفَ على الانتهاء"، وتستعد الشركة الأميركية لهذا السيناريو منذ سنوات عدة، مبرزة وجود تحوّل نحو حلول "أكثر أماناً". وباتت حسابات المستخدمين الجدد منذ مايو/ أيار توفر تلقائياً تسجيلات دخول بواسطة بدائل أكثر تطوراً من كلمات المرور.

وفي فرنسا، عزز موقع الإدارة الضريبية الإلكتروني في الآونة الأخيرة سياسته المتعلقة بأمن تكنولوجيا المعلومات، إذ ألزم المستخدمين تأكيد تسجيل دخولهم باستخدام رمز يتلقونه عبر البريد الإلكتروني، يُضاف إلى كلمة المرور الخاصة بهم. وقال خبير الأمن السيبراني في شركة "إسيت" Eset بنوا غرونيموالد في حديث لوكالة فرانس برس "غالبا ما تكون كلمات المرور ضعيفة ومُعاد استخدامها". ويمكن خلال دقائق أو حتى ثوانٍ كشف كلمات المرور التي تقل عن ثمانية أحرف، من خلال اللجوء إلى وسائل احتيال. وبحسب غرونيموالد، هي أيضا عرضة بصورة ومكررة لعمليات تسريب البيانات، "عندما يُخزّن بها بشكل سيئ أولئك الذين يُفترض أنهم يحمونها ويحافظون عليها". ويظهر حجم ظاهرة القرصنة مثلا في قاعدة بيانات ضخمة تحتوي على نحو ١٦ مليار اسم مستخدم وكلمة مرور، مأخوذة من ملفات مُختَرقة، اكتشفها باحثون من منصة "سايبير نيوز". وشكّلت كل هذه الثغرة دافعا لتحرك مُنسّق يشارك فيه عدد من شركات التكنولوجيا العملاقة. ويعمل تحالف "فيدو"، وهو تحالف الهوية السريعة عبر الإنترنت (Fast Identity Online Alliance)، الذي يضم غوغل ومايكروسوفت وأبل وأمازون وفي الآونة الأخيرة تيك توك، على إنشاء وتشجيع اعتماد تسجيلات دخول بدون كلمة مرور، ويدعو إلى استخدام مفاتيح وصول. وتستخدم هذه المعرفات الرقمية جهازا مستقلا، كهاتف مثلا، لإعطاء الإذن بعمليات تسجيل الدخول بواسطة رقم التعريف الشخصي (PIN) أو تسجيل الدخول البيومتري (بصمة الإصبع، أو التعرف على الوجه)، بدلا من كلمة مرور.

وشرح موقع Haveibeenpwned (هل تعرضت لفخ؟) يروي هانت أن "استخدام مفاتيح الوصول يجنب المستخدم احتمال إعطاء مفتاحه من طريق الخطأ إلى موقع ضار". لكن الخبير الأسترالي لم يرَ في ذلك نهاية كلمة المرور.

وقال تروي هانت "قبل عشر سنوات، كنا نسأل أنفسنا السؤال نفسه (...)، وكان الناس يسألون هل ستظل كلمات المرور موجودة بعد عشر سنوات؟، والحقيقة الآن هي أن لدينا كلمات مرور أكثر من أي وقت مضى".

وفي حين تُعزّز منصات الرئيسية أمان تسجيل الدخول، لا تزال مواقع عدة تعتمد كلمات مرور بسيطة. وبالنسبة للمستخدمين، قد يكون الانتقال صعبا.

تتطلب مفاتيح الوصول، وهي أقل سهولة في الاستخدام، مرحلة تثبيت أولية. وإعادة ضبطها، في حال نسيان رقم التعريف الشخصي (PIN) أو فقدان هاتف مسجل كـ"جهاز موثوق به"، أصعب من مجرد استعادة كلمة المرور.

ولاحظ تروي هانت أن "ميزة كلمات المرور، وسبب استمرارنا في استخدامها، هي أن الجميع يعرف كيفية استخدامها".

ورأى أن التحول إلى مفاتيح الوصول يتطلب ردود فعل جديدة، قائلا "على المرء الاهتمام بأمن هاتفه الذكي، لأنها هي التي ستكون الأكثر عرضة للاستهداف".



**** هل تنأرف عصر كلمات المرور على الانتهاا؟**

**** "جوجل" تدمج الذكاء الاصطناعي في هواتف "بيكسل ١٠"**

**** نظارات ذكية لمساعدة ضعاف البصر**

**** أسباب تدفعك لشراء هاتف بنتريكتين**

**** نهاية عصر Fire OS أمازون تقترب من التحول الكامل إلى أندرويد**

"جوجل" تدمج الذكاء الاصطناعي في هواتف "بيكسل ١٠"

أعلنت شركة التكنولوجيا الأمريكية "جوجل" عن حزمة واسعة من مزايا الذكاء الاصطناعي المتقدمة، التي ستظهر لأول مرة وحصرها في سلسلة هواتفها الجديدة Pixel 10 المقرر إطلاقها الشهر الجاري.



وتعتمد الأدوات الجديدة على نموذج Gemini لتعزيز تجربة المستخدم اليومية، وأبرزها أداة "Magic Cue" التي تقدم اقتراحات ذكية وسياقية أثناء المراسلة، وميزة "Conversational Editing" في تطبيق الصور التي تتيح تعديل الصور عبر الأوامر الصوتية أو النصية، كطلب إزالة أشخاص من الخلفية.

كما حصل تطبيق الكاميرا على مساعد ذكي "Camera Coach" يقترح أفضل زوايا وإعدادات التصوير، بينما يقدم قسم "اكتشف" ملخصاً يومياً للمستخدم باسم "Daily Hub" يعرض الطقس والموايد والتذكيرات الهامة. وستتوفر هواتف Pixel 10 و Pixel 10 Pro و Pixel 10 Pro XL بنهاية أغسطس، على أن يصل الإصدار القابل للطي Pixel 10 Pro Fold في أكتوبر المقبل، وستصل المزايا الجديدة تدريجياً للإصدارات الأقدم لاحقاً.

نظارات ذكية لمساعدة ضعاف البصر

أعلنت شركة Envision المتخصصة في تطوير التقنيات الموجهة لخدمة ذوي الاحتياجات البصرية، شراكة مع شركة تصنيع النظارات Solos لإطلاق نظارات ذكية جديدة تعتمد على الذكاء الاصطناعي، ومصممة خصوصاً لمساعدة المكفوفين وضعاف البصر في ممارسة الأنشطة اليومية بسلاسة.

طورت شركة Envision بالتعاون مع شركة Solos نظارات ذكية جديدة لضعاف البصر والمكفوفين وتسمى Ally Solos. وتتوفر النظارة بمقاسين، هما: العادي والكبير، وثلاثة ألوان، هي: الأسود والرمادي والبنّي. وتتميز



بقدرتها على مقاومة الغبار والماء وفقاً لمعيار IP67.

وتأتي Ally Solos مع ذراعين قابلتين للشحن عبر شاحن بمنفذ من نوع USB-C، وتوفر ما يصل

إلى ١٦ ساعة من الاستخدام النشط بشحنة واحدة. وتستغرق عملية الشحن الكامل نحو ٩٠ دقيقة، وكل ١٥ دقيقة من الشحن السريع توفر قرابة ثلاث ساعات من عمر البطارية.

وتعتمد نظارات Ally Solos في عملها على الذكاء الاصطناعي وتأتي مزودة بكاميرا قادرة على قراءة النصوص وترجمتها، ووصف البيئة المحيطة بالمستخدم، والبحث عبر الإنترنت، وتعريف الأشخاص والأشياء والإشارات، ثم تنقل هذه المعلومات إلى المستخدم عبر سماعات مفتوحة مدمجة في ذراعي النظارة.

تعتمد هذه النظارات على إصدار AirGo Vision الذي أطلقتته Solos في ديسمبر الماضي، والذي يوفر مزايا التعرف البصري باستخدام نموذج الذكاء الاصطناعي GPT-4o من OpenAI. وأما نسخة Envision فتستبدل GPT-4o بمساعد الذكاء الخاص بـ Ally، والذي يعمل عبر مزيج من نماذج ذكاء اصطناعي متعددة، تشمل: Llama من ميتا، و ChatGPT من OpenAI، و Gemini من جوجل و Perplexity. وتعمل مزايا الذكاء الاصطناعي من خلال الاتصال بتطبيق Ally على الأجهزة التي تعمل بنظام iOS أو أندرويد عبر البلوتوث.

أسباب تدفعك لشراء هاتف بشريحتين

يمكننا القول بإيجاز أن الهاتف الـ المزود بشريحتي اتصال يعني أنك تمتلك رقمين وهويتين في ذات الوقت، ويتيح لك إجراء واستقبال المكالمات على كلا الرقمين، ما يجعل الهاتف مفيداً للغاية للأسباب التالية:

- التعامل في ذات الوقت مع حياتك المهنية والشخصية

إذا كنت يوماً ما مرشحاً لوظيفة ما فإنك تعرف جيداً ماذا يعني انتظار مكالمات هامة. الآن؛ لك أن تتخيل الضيق الذي يشعر به رئيسك المحتمل في العمل عند سماعه رسائل البريد الصوتي التي لا تروق إلا لأصدقائك.

وإذا كان لديك شريحتي اتصال تحتوي كل منهما على قائمة أرقام مختلفة؛ يمكنك الاحتفاظ بأحد الشريحتين للعمل. فهذا قد يعني حصولك على وظيفة أحلامك أم لا.

وقد يسمح ذلك لك بالحفاظ على التوازن المنشود بين العمل/ الحياة الشخصية بعد حصولك على الوظيفة، وتخصيص أحد الرقمين لأغراض العمل فقط وعندما يكون باستطاعتك أن تقرر استقبال المكالمات من رئيسك في العمل أو تحويلها إلى بريد صوتي لائق.

- الفصل بين الناس في حياتك أيضاً

العنور على الشريك الأمثل يعادل في أهميته إيجاد الوظيفة المثلى. فإذا ما كنت في طور البحث عن شريك حياتك فإن الهاتف ذو الشريحتين هو جناحك لتحقيق هذا الهدف. عندها يصبح الأمر سهلاً حيث يمكنك تحديد موعد على أحد الرقمين وموعد آخر على رقمك الثاني لتجنب أية مواقف محرجة ولتعلم دائماً من المتصل.

لا شك أن هاتفك الذي يحتوي على شريحتي اتصال سوف يمكّنك من تحقيق ما تتطلع إليه بكل خصوصية ودون قلق.



نهاية عصر Fire OS أمازون تقترب من التحول إلى أندرويد

كشفت وكالة رويترز أن شركة أمازون تدرس التخلي عن نظامها التشغيلي الخاص بأجهزة Fire Tablet اللوحية، والانتقال إلى طرح جهاز لوحي جديد يعتمد على نظام أندرويد بنحو كامل.

وبحسب التقرير، فإن الشركة تعمل حاليًا على تطوير جهاز لوحي من الفئة المرتفعة السعر نسبيًا، قد يُطرح في الأسواق العام المقبل بسعر يقارب ٤٠٠ دولار.

يُذكر أن أنظمة Fire OS الحالية مبنية على نسخة معدلة من أندرويد، في حين سيعتمد الجهاز المرتقب على النظام الأصلي، مما يسهل التكامل مع باقي أجهزة أندرويد.

ويُعد هذا التحول خبرًا ساريًا للمطورين أيضًا، إذ شكّل نظام Fire OS دوماً عائقًا أمام تنوع التطبيقات، نظرًا إلى ارتباطه بمتجر تطبيقات منفصل وإجبار المطورين على تصميم نسخ خاصة من تطبيقاتهم لأجهزة أمازون، وهو ما أدى إلى محدودية كبيرة بمتجر أمازون مقارنة بمتجر جوجل بلاي أو متجر آبل.

وقد يكون السعر المرتفع نقطة سلبية، خاصة أن سلسلة Fire معروفة بأسعارها



المنخفضة، إذ يبلغ سعر Fire Tablet 7 نحو ٦٠ دولارًا، ويصل سعر Fire Max 11 – الأعلى حاليًا – إلى ٢٣٠ دولارًا فقط، لكن مراقبين يتوقعون أن يعكس ارتفاع السعر تحسنًا كبيرًا في المواصفات الداخلية.

وامتنعت أمازون عن التعليق على التقرير أو الكشف عن أي تفاصيل تخص الجهاز المرتقب.

وليست هذه أول مرة تتخلى فيها الشركة عن منتج يعمل بنظام تشغيل خاص بها، إذ سبق أن أطلقت هاتف Fire Phone عام ٢٠١٤، لكنها أوقفت بيعه بعد عام واحد بسبب ضعف الإقبال.

- البقاء على تواصل من أي مكان في العالم

إذا ما اضطررتك وظيفة الأحلام للسفر في رحلة عمل إلى الخارج، أو إذا ما رغبت في السفر حول العالم مع شريكك؛ فأنت بحاجة إلى أن يكون معك هاتفك لتبقى على تواصل مع أصدقائك المحليين الجدد وكذلك مع أصدقائك وأحبائك في بلدك.



- الحصول على أفضل الصفقات من كلا العالمين

هل حدث أن اشتركت يوماً في أحد الشبكات ثم انتابك ندم المشتري عندما تعرّفت على عرض مذهل تقدمه شبكة أخرى منافسة؟ الآن مع الهاتف ذي شريحتي الاتصال أصبح بإمكانك الحصول على شريحتي اتصال من شبكتين مختلفتين.

لذلك؛ يمكنك اختيار شبكة ما تقدم أفضل أسعار الاتصال وأخرى تمتاز بأفضل أسعار البيانات، ما يمكنك من توفير الكثير من المال من خلال الإدارة الفعّالة لشريحتيك.

- شريحة إضافية في حالات الطوارئ

لا تقتصر فائدة الشبكتين المختلفتين على تقديم أسعار مختلفة للخدمات؛ بل إنهما تقدمان أيضاً تغطية تختلف من منطقة إلى أخرى. يعي قيمة ذلك جيداً كل من تعطلت سيارته على جانب الطريق وفوجئ بأنه لا إشارة في هاتفه.

لهذا فإن امتلاك هاتف بشريحتين تعملان على شبكتين مختلفتين يعني أن لديك شبكة أمان، فإذا لم تلتقط أحد الشريحتين إشارة فإن هناك احتمال لأن تجد إشارة في الشريحة الأخرى.

شريحتان.. هويتان.. استخدامات لا حصر لها

مهما يكن سبب احتياجك إلى رقمين مختلفين سواء للعمل أو المرح أو توفير المال أو لحالات الطوارئ؛ فإن وظيفة شريحتي الاتصال تعد خاصية في غاية الفائدة وأكبر بكثير من مجرد الإجابة على تساؤلك: "لماذا أنا بحاجة إلى هاتف بشريحتين؟"





KFZ-GUTACHTER
KAYED

خبير حوادث السيارات

Ingenieurbüro

Unfallgutachten



تقييم حوادث السيارات

Fahrzeugbewertung



تقييم حالة السيارات

Schadenmanagement



إدارة الأضرار

Kostenlose Beratung



استشارات مجانية

Wir kommen auch direkt
zu Ihnen



نأتي إليكم مباشرة حال
تعرضكم لحادث سير

نتقاضى أتعابنا من شركات التأمين

0157-342 850 87

Fuldastr. 11, 12045 Berlin

www.kayed-kfz-gutachten.de

info@kayed-kfz-gutachten.de



عالم السيارات



الدليل - برلين

علامات تجعل منك سائقاً مزعجاً لمن حولك على الطريق

يتعامل الكثير من قاندي السيارات مع نماذج مختلفة من السائقين على الطريق ولكن هل يعلم كل قائد للسيارة كيف يراه من حوله أثناء سيره بمركبته بسبب تصرفاته؟ بعض السائقين يعتبرون سبباً رئيسياً في وقوع الحوادث بسبب قيادتهم وكذلك والأخطاء التي يرتكبونها ويكون الكثير منها مزعج لبقية السائقين على الطريق. وفيما يلي نستعرض هذه العلامات:

- رد فعل غير المتمرس يحتاج لوقت أطول مقارنة بالخبرة: يحتاج السائق الذي لا تزال خبرته محدودة في القيادة لفترة أطول من أجل الاستجابة للمشكلة التي تواجهه في الطريق عكس الخبير الذي يمكن أن يقوم برد فعل لحظي ينقذه هو وسيارته من شر الحوادث.

- التهور سمة قليلة الخبرة: تجد أن السائق قليل الخبرة يتسم أكثر بالتهور وهو ما نجده في الكثير من الشباب، وذلك عكس السائق الخبير الذي يسيطر على سيارته بشكل أفضل ويتسم بالهدوء وحساب المسافات قبل تخطي السيارات المحيطة.



أو السير في الحارة المقابلة لك بضوء وهاج وعالي ولفترة طويلة.

- ركن السيارة بعيداً عن الأماكن المخصصة وبشكل خاطئ

لا يهتم البعض بطريقة ركن السيارة أو باختيار مكان صفها وهو ما قد يتسبب في حوادث وتعطيل حركة المرور خاصة إذا كانت في شوارع داخلية داخل المدن.

وفيما يلي بعض العلامات التي تدل على أن قائد السيارة لا يزال قليل الخبرة عكس ما يظن:

- قليل الخبرة ينظر إلى الجانب الأيمن في اتجاه حركة السير: ويقوم قليل الخبرة بهذا الأمر بسبب عدم ثقته الكبيرة في مكان سيارته على الطريق ولذلك ينظر دائماً إلى الجانب الأيمن للاطمئنان على موضع سيارته وكذلك السيارات الأخرى.

- نسبة تعرضهم للحوادث تفوق غيرهم: بسبب قلة خبرة السائق فإنه يتعرض للكثير من الحوادث مقارنة بالمتمرس الذي يتحكم في سيارته ويستطيع قياس المسافات وحفظ أبعاد السيارة أكثر من غيره.

- التوقف لمشاهدة الحوادث

يتسبب هذا النوع من السائقين في تعطيل حركة المرور بشكل خانق في الكثير من الأحيان وهو الأمر الذي قد يتسبب في وفاة بعض المصابين بسبب عدم قدرة سيارات الإسعاف على الوصول لمكان الحادث إذا كانوا يسلكون الطريق الآخر.

- السير في منتصف الطريق

السير في منتصف الطريق قد يتسبب في مشكلات عديدة إذا كان على الطريق السريع ويقوم قائد السيارة حينها بالسير بسرعات بطيئة للغاية وهو ما يجعله عائقاً في الطريق وقد يتسبب في الحوادث.

- الإبطاء المبكر عند المطبات والتقاطعات

يعتبر الإبطاء المبكر والضغط على المكابح بشكل مفاجئ سبب رئيسي في حدوث الحوادث داخل المدن خاصة وأن بعض قاندي السيارات لا يتوقعون أن يتم الضغط على المكابح من السيارات التي تسير أمامهم بمثل هذه القوة.

- استخدام الإضاءة العالية بشكل دائم

يعتبر من أكثر الأشياء المزعجة أن تجد سائق يقود خلفك وهو مسلط للأضواء العالية في مرايا سيارتك،



مخاطر قيادة السيارة بخزان وقود تنبّه فارغ

يعد الوقود العنصر الأساسي في تشغيل محرك السيارة، لذا فإن عدم وصول الوقود للمحرك يعني عدم دورانه، وتتمثل مشاكل الوقود في نفاذ الوقود دون علم السائق، وعلى الرغم من تنبيه كمبيوتر السيارة للسائق قرب نفاذ الوقود، إلا أن بعض السائقين يتجاهلون هذه التحذيرات، مما يؤدي إلى توقف السيارة فجأة بسبب نقص الوقود، وهو ما يؤدي إلى جلب الأضرار للسيارة.



ولقد حذرت الهيئة الألمانية للفحص الفني، من قيادة السيارة حتى نفاذ الوقود من الخزان بالكامل، حيث أن هذا الفعل الخاطئ يسبب أضرار بالغة في أجزاء دورة الوقود خاصة السيارات القديمة، وذلك لوجود ترسبات وأوساخ في قاع خزان الوقود تتسبب في انسداد وأعطال بمضخات الحقن أو مضخة البنزين. وأشارت الهيئة الألمانية إلى أن نفاذ الوقود في سيارات الديزل القديمة المزودة بنظام حقن ميكانيكي في حيز المحرك، يؤدي إلى توقف السيارة وإصابة المحرك بالأعطال، ويتطلب الأمر لتشغيله إجراء عملية مجهدة لتصريف الهواء يدويا من دورة الوقود.

أما بالنسبة للسيارات الحديثة، فإن الشركات العالمية المصنعة للسيارات تدّعي أنها محصنة ضد السير حتى فراغ خزان الوقود بالكامل، إلا أن هذا ليس دقيقاً بالكامل، ما يسبب أيضاً مشاكل للمحرك على الرغم من التقدم التقني في السيارات الحديثة وكفاءة فلاتر الوقود، حيث أن المحركات قد تمتص جزيئات الاتساخات، مما يسبب عدم الاحتراق النظيف للوقود.

تسوق بالعربي

علامات تنبيه إلى تلف مضخة البنزين

يعد تلف مضخة الوقود من الأعطال الشائعة في عالم السيارات، ذلك بسبب جهل الكثير من سائقي السيارات بكيفية التعامل معها أو صيانتها، كما أن البعض ليسوا على دراية بأعراض تلف المضخة. ويتسبب تلف مضخة البنزين في أعطال مفاجئة أثناء القيادة، لذلك لا بد من معرفة أعراض ضعف هذا المكون الرئيسي حتى لا تتعرض السيارة لأعطال فادحة تكلف الكثير من المال لصيانتها.

علامات تلف مضخة البنزين

- من الممكن أن يتسبب تعطل مضخة البنزين ببعض الارتجاجات ذات النمط المتقطع في محرك السيارة، ويمكن أن تتكرر تلك الحالة فيعتقد صاحب السيارة بأن المشكلة تكمن شمعات الاشتعال ولكن المشكلة تكمن في مضخة الوقود. يمكن أيضاً أن يتسبب تعطل المضخة باستهلاك زائد وغير طبيعي للبنزين.

يقول بعض المختصين، إن هذه الأعراض ستترافق مع ارتفاع حرارة المحرك دائماً، خصوصاً بعد السير لمسافات طويلة، الأمر الذي يشير إلى وجود عطل في مضخة الوقود.

- صدور صوت مزعج يشبه الزنين بجانب خزان الوقود، ويصدر هذا الصوت في حالتين: إما في مرحلة تحضير السيارة وهي المرحلة التي تكون سابقة؛ لتشغيل المحرك في السيارة ومن ثم يتوقف الصوت، أو أن يستمر هذا الصوت المزعج حتى بعد سير السيارة.

- صعوبة تشغيل محرك السيارة، وهي إحدى العلامات الأكثر وضوحاً لضعف مضخة البنزين التي تتلخص في معاناة صاحب السيارة في تشغيل محركها بطريقة سهلة، وهذه المشكلة سببها خلل بقوة الدفع في مضخة البنزين، الأمر الذي يؤخر تشغيل المحرك.

- ظهور انخفاض وبطء في عزم السيارة، إضافة إلى ملاحظة انخفاض في قدرة السيارة نتيجة عدم احتراق الوقود بالشكل المطلوب، وهذا يتسبب في قلة تجاوب المحرك.

- فقدان العزم والقوة عندما تتعرض السيارة للضغط الزائد، وذلك من خلال القيادة صعوداً على المنحدرات أو عند تحميل السيارة فوق طاقتها سواء أكانت تجر مقطورة خلفية، أو حمولة زائدة من الركاب أو الأغراض والأمتعة، وفي هذه الحالة تفشل المضخة في نقل الوقود إلى المحرك نظراً لعدم قدرة الأجزاء الضعيفة في مضخة الوقود على مواكبة الطلب المتزايد على الوقود في هذه الحالات.



روائح السيارات السيئة

تعد روائح السيارات السيئة من أكثر الأشياء المزعجة، وهي تعد في أغلب الأحيان بمثابة ناقوس الخطر الذي ينبهنا لوجود مشكلة محددة ببعض أجزاء السيارة، مما يبرز مدى أهمية البحث عن حل وتنقسم روائح السيارات السيئة داخل المقصورة في أغلب الأحيان إلى ثلاثة أنواع فقط، وهي تتضمن رائحة الوقود البارزة، أو إنتشار رائحة غاز العادم، الأمر الذي يعد خطيراً للغاية على صحة الركاب، أو أحياناً ظهور رائحة تشبه البيض الفاسد، والتي تعد الأكثر كرهاً من بين الثلاثة.

دعونا نبدأ أولاً مع رائحة الوقود، أسباب انتشارها داخل المقصورة حدوث تسريب من أنابيب الوقود التي تصل بين الخزان والمحرك، ويراعى فحص توصيلات الوقود والتأكد من عدم وجود تسريب بها، ولكن في حالة عدم وجود أي مشكلة بالوصلات، فمن الممكن أن يكون فلتر الوقود قد أصبح منسداً مع تراكم الشوائب عليه، وهو ما ينتج عنه صدور رائحة وقود قوية منه، ولهذا ينبغي استبداله. أما السيناريو الأخير فهو وجود مشكلة بمضخة الوقود عند محاولة تشغيل المحرك عدة مرات، ما ينتج عنه إغراق المضخة بالبنزين، فتظهر الرائحة القوية في المقصورة، ويكون الحل هنا هو الذهاب إلى أقرب ورشة لإصلاح المشكلة.

وبالنسبة لرائحة العادم، فهي دائماً ما تكون مرتبطة بوجود مشكلة في نظام الطرد، ولهذا لأجل تحديد الخلل، يجب تفحص أنابيب العادم بغرض التأكد إن كان يوجد أي تسريب ناتج عن ثقب أو شقوق مصدرها الإهلاك العالي لنظام العادم، بوجانب ظهور شقوق في هيكل السيارة السفلي، وهو ما يسمح بدخول العام للمقصورة حتى أثناء غلق النوافذ، حيث أنه في حالة اكتشاف ذلك، من الضروري جداً إصلاح الهيكل والشقوق المختلفة على الفور نظراً لأن غاز العادم سام بشكل كبير، وخاصة على فترات طويلة.

وأخيراً نصل إلى الرائحة التي نجدها غالباً ما تشبه البيض الفاسد، وهي عادة ما تكون مرتبطة بنظام الطرد أيضاً، وتحديدًا غلبة العادم، حيث يجب الذهاب بها إلى أي ورشة إصلاح لمحاولة حل المشكلة، أو استبدالها بعلبة جديدة في حالة عدم وجود حل آخر، وبعد ذلك ستختفي الرائحة.

مزايا الغاز الطبيعي للسيارات

إلى أقرب محطة للتزود بالغاز الطبيعي. وبالإضافة إلى ذلك، تمتاز الموديلات المعتمدة على هذه التقنية من الدفع بمدى سير كبير يصل أحياناً إلى ٧٠٠ كلم. وتقدم العديد من الشركات هذه التقنية، التي زاد الطلب عليها مع بداية الألفية الحالية وقت أن كانت السيارات الكهربائية مجرد رؤى بعيدة. ومن هذه الشركات فولكس فاجن وأودي وسيات وسكودا. ويغطي هذا العرض كل الفئات بدءاً من الموديلات الصغيرة مثل فولكس فاجن Up والمدمجة مثل سيات Leon وسيات SUV مثل سكودا Kamiq وصولاً إلى الفئة العليا مثل أودي Sportback.

وأعلنت فولكس فاجن عن حصول Golf على محرك يعمل بالغاز الطبيعي المضغوط، كما أعلنت سكودا عن حصول Octavia على خدمات نظام الدفع بالغاز الطبيعي أيضاً. ويرى خبراء أن عودة شركات مثل فولكس فاجن لموديلات الغاز الطبيعي بقوة هي استراتيجية حكيمة؛ حيث يساهم الغاز الطبيعي في تقليل الانبعاثات الضارة لأنظمة النقل، لكنه في الوقت ذاته لا يمكن أن يكون خالياً من الكربون، كما أنه لن يقدر على الصمود طويلاً أمام تقنيات حديثة قائمة بقوة مثل الدفع الكهربائي.

تعمل شركات السيارات حالياً على الغاز الطبيعي كوقود لما يتمتع به من مزايا عديدة؛ حيث إنه صديق للبيئة ومنخفض التكلفة، فضلاً عن أنه يوفر مدى سير كبير .. ولكن هل سيصمد الغاز الطبيعي أمام المد الكهربائي؟

قال مكتب للاستشارات الاستراتيجية في ميونخ، إن سيارات الغاز الطبيعي تتمتع بالفعل بسمعة طيبة كبديل لمحركات البنزين والديزل. ويرجع هذا إلى قلة الانبعاثات الضارة الناتجة عن حرق الغاز الطبيعي أو الغاز الطبيعي المضغوط مثل أكسيد النيتروجين وأول وثاني أكسيد الكربون، فضلاً عن أنه لا ينتج عنها جسيمات السخام على الإطلاق. وبجانب هذا كله فإن الغاز الطبيعي يُطرح بسعر أقل من البنزين والديزل.

ومن المزايا، التي يتمتع بها هذا النوع من الدفع، عدم قلق أصحابها من عدم كفاية الإمداد بهذا النوع من الوقود؛ فنظراً لعدم وجود اختلاف يُذكر بين وقودي البنزين والغاز الطبيعي بالنسبة للمحرك، فإن موديلات الغاز الطبيعي في العادة تكون مجهزة بخزان صغير للبنزين.

وبمجرد استهلاك الغاز تقوم إلكترونيات السيارة أوتوماتيكياً بالتحويل إلى البنزين حتى يتم الوصول





أسباب تجعلك متعباً طوال الوقت

تنام، يستمر الجسم في استخدام ما استهلكته من طعام في وجبة العشاء للحفاظ على ضخ الدم وتدفق الأكسجين، لذلك عندما تستيقظ في الصباح، فأنت بحاجة لإعادة التزود بالوقود من خلال وجبة الإفطار، وإذا أهملت ستشعر بالوهن والخمول، "إن تناول وجبة الإفطار يشبه تشغيل محرك الجسد عن طريق بدء عملية الاستقلاب".

ويوصي بوجبة إفطار تتضمن الحبوب الكاملة، والبروتينات قليلة الدهون، والدهون الصحية، مثل دقيق الشوفان مع مسحوق البروتين وبعض من زبدة الفول السوداني، والعصير المصنوع من الفواكه، ومسحوق البروتين، والحليب قليل الدسم، وزبدة اللوز، أو البيض.

- إدمان الوجبات السريعة

تحتل الأطعمة المشبعة بالسكر والكربوهيدرات البسيطة (مثل الأطعمة المعلبة، والوجبات التي تشتريها من منافذ الوجبات السريعة) مرتبة متقدمة في مؤشر نسبة السكر في الدم (GI)، وهو مؤشر على مدى سرعة زيادة الكربوهيدرات لنسبة السكر في الدم.

إن الارتفاع المستمر في نسبة السكر في الدم، متبوعاً بانخفاض حاد، يسبب الإجهاد على مدار اليوم. ويوصي بالحفاظ على مستوى ثابت للسكر في الدم من خلال تناول البروتين قليل الدسم، جنباً إلى جنب مع الحبوب الكاملة في كل وجبة، وتشمل الخيارات الجيدة الدجاج والأرز الكامل، وسمك السلمون والبطاطا الحلوة، أو السلطة مع الدجاج والفواكه.

- لديك صعوبة في قول "لا"

غالباً ما يأتي إرضاء الناس على حساب طاقتك وسعادتك. والأسوأ من ذلك، أنه قد يجعلك تعاني من الاستياء والغضب مع مرور الوقت. لذلك، إذا طلبت منك مدربة طفلك، على سبيل المثال أن تحضر الكوكيز لفريق كرة القدم، أو طلب منك مدير أن تعمل في يوم عطلتك، فليست مضطراً لقول "نعم".

التعرض لمرض فقر الدم (الأنيميا)، بتخزين كميات كبيرة من لحم البقر قليل الدهون، والفاصوليا، والبيض بما في ذلك الصفار، والمكسرات، وزبدة الفول السوداني، بالتوازي مع استهلاك أغذية غنية بفيتامين (ج) الذي يحسن عملية امتصاص الحديد، وقد يكون الأمر ناجماً عن مشكلة صحية كامنة، لذلك إذا كنت تعاني من أعراض نقصه يجب استشارة طبيبك.

- السعي للكمال

تقول الدكتورة إيرين ليفين، أستاذ الطب النفسي في كلية الطب بجامعة نيويورك، إن السعي لبلوغ الكمال، وهو أمر مستحيل التحقيق للأسف، قد يجعلك تعمل بجد وأطول من اللازم، وتضيف: "عندما تضع أهدافاً غير واقعية، يصعب أو يستحيل تحقيقها، يداهمك شعور بعدم الرضا عن النفس في نهاية المطاف". وتوصي ليفين بوضع مهلة زمنية للمشاريع التي تنوي إنجازها، والسعي للالتزام بهذه المواعيد. وحينذاك، ستدرك أن الوقت الإضافي الذي كنت تستهلكه في العمل لم يكن يحسن عملك في الواقع.

- أن تبالح في تقدير الأمور

إذا كنت تشعر بأنك ستطرد من عملك عندما يدعوك مديرك إلى اجتماع مفاجئ، أو كنت تخاف من ركوب الدراجة لأنك تخشى التعرض لحادث، فأنت تعاني من "تهويل الأشياء"، أو أنك دائماً ما تتوقع السيناريو الأسوأ.

وتقول ليفين إن هذا القلق يمكن أن يشل تفكيرك ويستنفدك ذهنياً. فعندما تستحوذ عليك تلك الأفكار، خذ نفساً عميقاً واسأل نفسك ما هو الاحتمال الحقيقي لحدوث السيناريو الأسوأ. كما يمكن أن يساعدك التنزه، والتأمل، وممارسة الرياضة، أو مشاركة مخاوفك مع صديق، على التعامل مع الموقف بطريقة أفضل وأن تصبح واقعياً.

- إهمال وجبة الإفطار

إن الطعام الذي تتناوله هو وقود الجسم. وعندما

قلة النوم ليست الشيء الوحيد الذي يضعف طاقتك، فالأشياء الصغيرة التي تفعلها أو لا تفعلها يمكن أن تستنزفك ذهنياً وجسدياً على حد سواء، الأمر الذي يجعل يومك رتيباً.

ويكشف الخبراء عن العادات السيئة الشائعة التي يمكن أن تجعلك تشعر بالتعب، بالإضافة إلى التعديلات البسيطة على نمط الحياة التي من شأنها أن تبعث فيك النشاط والحيوية.

- التخلي عن ممارسة الرياضة عند الشعور بالتعب يؤدي التخلي عن ممارسة الرياضة، توفيراً للطاقة إلى نتائج عكسية، وفي دراسة أجرتها جامعة جورجيا على عدد من البالغين الكسولين ولكن الأصحاء الذين شرعوا في ممارسة تمارين خفيفة ثلاثة أيام أسبوعياً، لمدة لا تتجاوز ٢٠ دقيقة في كل مرة، أفاد هؤلاء بأنهم باتوا يشعرون بإجهاد أقل ونشاط أكبر بعد مرور ٦ أسابيع.

وتعزز ممارسة التمارين الرياضية بانتظام القوة والقدرة على التحمل، وتساعد جهاز القلب والأوعية الدموية على العمل بكفاءة أكبر، وتزود أنسجة الجسم بالأكسجين والمواد المغذية، لذا في المرة القادمة التي يغويك فيها الاستلقاء على الأريكة، فعلى الأقل تمسّ قليلاً، ولن تأسف على ذلك.

- عدم شرب كمية كافية من المياه

إن الإصابة بالتجفاف، ولو بنسبة تقل ٢٪ عن معدل فقدان السوائل الطبيعي، تؤثر سلباً على مستويات الطاقة. أن التجفاف يؤدي إلى انخفاض في حجم الدم، الأمر الذي يجعله أكثر كثافة، وهذا الأمر يجعل القلب يضخ الدم بكفاءة أقل، الأمر الذي يخفض من سرعة وصول الأكسجين والمواد المغذية إلى العضلات وأجهزة الجسم.

- عدم استهلاك كمية كافية من الحديد

الحاجة إلى الحديد تجعلك تشعر بالخمول، وفقدان القدرة على التركيز، الحاجة للحديد تجعلك متعباً نتيجة لوصول نسبة أقل من الأكسجين إلى العضلات والخلايا، ولابد من زيادة الكمية للحد من خطر



يسعدنا أن نقدم لكم النشرة الطبية. فكرة هذه النشرة أن يتعلم القارئ بطريقة طبية ، كيف يتعرف على الداء كي يجد الدواء. وكذلك للفت النظر إلى الاهتمام بالبدن وطرق الوقاية من الأمراض. مواضيع النشرة متعددة ومختلفة ، وبها تحليل دقيق ومبسط حتى نصل إلى ما نرجوه ، ألا وهو « صحتك بالدنيا » .



- الاعتماد على الكافيين مادةً منشطةً طوال اليوم
أن تبدأ صباحك بفنجان من القهوة ليس أمراً مقلقاً، وفي الواقع تشير الدراسات إلى أن تناول ما يصل إلى ٣ أكواب من القهوة يومياً أمرٌ جيد، بيد أن الاستخدام الخاطئ للكافيين يمكن أن يُحدث خللاً حقيقياً في دورة النوم والاستيقاظ.

إن الكافيين يثبط الأدينوزين، وهو منتج الخلايا النشطة الذي يدفعك إلى النوم كلما تراكم، وكشفت دراسة نشرتها مجلة طب النوم السريري (Clinical Sleep Medicine) أن استهلاك الكافيين، حتى قبل ٦ ساعات من وقت النوم، يؤثر على النوم، لذلك يُنصح بالتوقف عن تناول القهوة بحلول ساعات ما بعد الظهر، والحذر من مصادر الكافيين المدهشة.

طاقةك الذهنية والجسدية والعودة إلى عملك بنشاط أكبر، ويضيف "عندما تنال قسطاً من الراحة، سوف تكون أكثر إبداعاً، وإنتاجية، وفعالية عند العودة إلى العمل".

- التحقق من رسائل البريد الإلكتروني وقت النوم
إن الضوء الصادر من المنبعث من هاتفك الذكي، أو من خلفية شاشة جهاز الكمبيوتر، قد يؤدي إلى خلل في إيقاع الساعة البيولوجية الطبيعية لجسمك، من خلال تثبيط "الميلاتونين"، وهو الهرمون الذي يساعد على تنظيم دورات النوم والاستيقاظ.

قد تختلف الحساسية للوهج الرقمي المنبعث من ألعاب التكنولوجيا من شخص لآخر، لكن بصفة عامة، إنها لفكرة سيّدة أن تتجنب كل أنواع التكنولوجيا قبل ساعة أو ساعتين من الخلود إلى النوم، وإذا كان لا يمكن تجنب تفحص جهازك قبل أن تضع رأسك على الوسادة، فأبعد عن وجهك ، بغية الحد من مخاطر تشوش النوم.

- مكتبك فوضوي

وفقاً لدراسة أجرتها جامعة برينستون، فإن المكتب غير المنظم يرهق ذهنياً عبر تثبيد قدرتك على التركيز والحد من قدرة دماغك على معالجة المعلومات. ويُقترح "أن تتأكد، في نهاية كل يوم عمل، من تنظيم أدوات عملك ومتعلقاتك الشخصية وترتيبها.

وسيساعدك ذلك على التمتع ببداية إيجابية ليوم عملك في صباح اليوم التالي"، وإذا كان مكتبك يحتاج إلى إعادة تنظيم كبير، فتجنب أن تربك نفسك بفعل ذلك دفعة واحدة، فمن الأفضل أن تبدأ بترتيب ما تراه، ثم الانتقال إلى مكتبك والخزانين درجاً درجاً.

- العمل خلال الإجازة

إن تصفح البريد الإلكتروني في الوقت الذي يفترض أن تكون فيه مسترخياً على حمام السباحة يزيد من خطورة إصابتك بالإرهاق، فنيل قسط من الراحة والسماح لنفسك بالاسترخاء يساهم حقاً في تجديد

تسوق بالعربي

Tilda

العز للرز

مناسب
لأطباق الكبسة
الأوزي، و البرياني



سحاب لإغلاق محكم



بسمتي طويل جداً



مقبض لسهولة الحمل



Tilda.com



TildaRice

TildaRice

Tilda



مواقيت الصلاة لمدينة برلين

Gebetszeiten für Berlin / September 2025

شهر سبتمبر / أيلول ٢٠٢٥

اليوم	فجر	شروق	ظهر	عصر	مغرب	عشاء
01	04:08	06:13	13:12	16:53	20:01	21:57
02	04:11	06:14	13:12	16:51	19:59	21:54
03	04:13	06:16	13:11	16:50	19:57	21:51
04	04:16	06:18	13:11	16:48	19:54	21:48
05	04:18	06:19	13:11	16:47	19:52	21:45
06	04:21	06:21	13:10	16:45	19:50	21:42
07	04:23	06:23	13:10	16:44	19:47	21:39
08	04:25	06:24	13:10	16:42	19:45	21:36
09	04:28	06:26	13:09	16:41	19:43	21:33
10	04:30	06:28	13:09	16:39	19:40	21:30
11	04:32	06:29	13:09	16:37	19:38	21:27
12	04:34	06:31	13:08	16:36	19:36	21:24
13	04:37	06:33	13:08	16:34	19:33	21:21
14	04:39	06:34	13:08	16:33	19:31	21:18
15	04:41	06:36	13:07	16:31	19:28	21:16
16	04:43	06:38	13:07	16:29	19:26	21:13
17	04:45	06:39	13:06	16:28	19:24	21:10
18	04:47	06:41	13:06	16:26	19:21	21:07
19	04:50	06:43	13:06	16:24	19:19	21:05
20	04:52	06:44	13:05	16:23	19:17	21:02
21	04:54	06:46	13:05	16:21	19:14	20:59
22	04:56	06:48	13:05	16:19	19:12	20:56
23	04:58	06:49	13:04	16:18	19:09	20:54
24	05:00	06:51	13:04	16:16	19:07	20:51
25	05:02	06:53	13:04	16:14	19:05	20:49
26	05:04	06:54	13:03	16:13	19:02	20:46
27	05:06	06:56	13:03	16:11	19:00	20:43
28	05:08	06:58	13:03	16:09	18:58	20:41
29	05:09	06:59	13:02	16:07	18:55	20:38
30	05:11	07:01	13:02	16:06	18:53	20:36

مواقيت الصلاة في المدن الألمانية

BONN +31, COTTBUS -2, DRESDEN +1, POTSDAM +2, ROSTOCK +2
LEIPZIG +3, MAGDEBURG +9, KIEL +11, HAMBURG +12, MÜNCHEN +14,
HANNOVER +15, BREMEN +17, SAARBRÜCKEN +21, STUTTGART +23,
FRANKFURT/M +24, MAINZ +25, DÜSSELDORF +28

NOTDIENSTE حالات الطوارئ

GASAG, (Störung) 787272	إدارة الغاز	Polizei, 110	الشرطة
Wasser/ Abw., 86445959	المياه والطفح	Feuerwehr, 112	الإنقاذ
ADAC	نادي السيارات	Kindernotdienst, 610061 / 19720	طوارئ الأطفال
0180 2222222		Arzt-Notruf, 310031 / 19242	طبيب الطوارئ
Funk-Taxi, 0180 555 3 555 / 261026	تاكسي	Fahrdienst für Behinderte, 478820	خدمات تنقل للمعاقين
KFZ-Zulassungen, إدارة المرور		Apotheken-bereitschaft, 0800 0022833	خدمات الصيدليات
- Jüterbog Str. 3, 10965 Berlin, Tel.: 6995		Giftnotruf, 19240	حالات التسمم
- Ferdinand-Schultze-Str. 55, 13055 Berlin, Tel.: 902690		Zahnärztlicher Notdienst, 89004333	طوارئ - طبيب الأسنان
Zentrale d. Autoversicherer, السيارات		Auskunft	استعلامات
Tel. 0180 25026		- Inland, 11833	- داخلية
Sperrung	حالات فقدان	- Ausland, 11831	- خارجية
Kreditkarten, بطاقات البنوك		Flughäfen (Infos), المطارات	
- für alle Karten		Deutsche Bahn AG, القطارات	
069 740987		Auskunft, 0180 5996633	مواصلات برلين
0180 5021021		BVG, 19419	محطة الحافلات
- American Express		Omnibus-Bahnhof,	
069 97971000		Funkturn / Auskunft, 3018028	
- Euro-Card 069 79331910		Vattenfall, إدارة الكهرباء	
- Visa-Card 0800 8118440		(Störung) 26712525	
- Diners 069 66166123			
Antirassistisches Telefon, حالات التمييز العنصري			
7857281			

إعلانات خاصة



هذا الشهر
عروض جديدة على
طباعة الكتب العربية

دار الدليل للطباعة والنشر
Dalil VERLAG
Braunschweiger str. 82
Berlin 12055
Tel.: 030-6157670

Metall Kugelschreiber
mit einseitiger Lasergravur

أقلام للدعاية والإعلان - حفر بالليزر

030-615 76 70

Landesamt für Einwanderung

Friedrich-Krause-Ufer 24, 13353 Berlin

Tel.: 030 / 902690 Fax: 030 / 90158462

U-Bhf: Amrummer Str., S-Bhf: Westhafen

beratung@das-ik.de

مكتب شئون الهجرة

(برلين)

Rechtsberatungsstelle Berlin & Brandenburg

Uthmannstr.23, 12043 Berlin

beratung@das-ik.de

مركز الاستشارات القانونية

المكتب الفرعي لشئون الطلبة

Außenstelle für Studenten: Keplerstr. 2, 10589 Berlin, U.-Bhf. Mierendorffplatz

Arab Index

ISBN: 3-9808481-0-8

Das arabische Branchenbuch

دليل العرب

رقم الإيداع: ٨٠٠ / ٩٨٠٠٨٤٨١ / ٣

53117 Bonn
Dr. med. Dent. Kathrin El Khaldi
Theaterplatz 2
53177 Bonn
Dr. Hosain El Karkani
Kinderarzt - Allergologie
Pfeilstr.1, 53919 Weilerswist
Dr. Khaled Hamam
Kinder- & Jugendmedizin / Kinderkardiologie
Marktsr. 101, 56564 Neuwied
Tel.: 02631/31713
Physiotherapie
Jalal Al Suleiman
Beueler Bahnhofplatz 26, 53225 Bonn
Tel. 0228-471317
Apotheken
Herz Apotheke
Apotheker Maher Hamam
Oppelnerstr. 130, 53119 Bonn
Tel.: 022897626845
Rhein Apotheke
Apotheker Al-Hafez
Gerhard-von-Are-Str. 4-6
53111 Bonn
Hofgarten Apotheke
Kaiserplatz 16
53113 Bonn
Ahorn Apotheke
Reichsstr. 51
53125 Bonn
Apotheke Theaterpassage
Koblenzer Str. 60
53173 Bonn
Alte Apotheke
Koblenzerstr. 58
53173 Bonn
Einzelhandel
Agadir Shop
Bonnerstr. 3, 53173 Bonn
Asif Pervaiz Asian Food Shop
Stiftsplatz 2, 53111 Bonn

Familienberatung
Tel.: 0228-77 45 62/ 63
Fahrdienst für Behinderte
Tel.: 0228-77 48 04
Krankenhäuser
Johanniter Krankenhaus
Johanniterstr. 3-5, 53113 Bonn
LVR-Klinik Bonn
Kaiser-Karl-Ring 20
53111 Bonn
Gemeinschaftskrankenhaus Bonn St. Elisabeth St. Petrus St. Johannes GmbH
Bonner Talweg 4-6
53113 Bonn
St.-Marien-Hospital
Robert-Koch-Strasse 1
53115 Bonn
MediClin Robert Janker Klinik
Villenstraße 4-8
53129 Bonn
Universitätsklinikum Bonn
Sigmund-Freud-Str. 25
53127 Bonn
Malteser Krankenhaus Bonn
Von-Hompesch-Str. 1
53123 Bonn
Waldkrankenhaus
Waldstr. 73
53177 Bonn
Klinik Prof. Dardenne GmbH
Friedrich-Ebert-Str. 23-25
53177 Bonn
Ärzte
Dr. med. dent. Abd-Sattar El-Schallah
Theaterplatz 2
53177 Bonn
Dr. med. Ezzeldin Tarek
Theaterplatz 1b
53177 Bonn
Dr. med. Abdul Fattah
Pariser Str. 51

Bornheimer Straße 153
53119 Bonn
Club-Tunesien Verein e. V.
Eifelstr. 9
53119 Bonn
Deutsch-Ägyptische Gesellschaft
Bonn-Kairo e.V.
Am Kumpel 22
53127 Bonn
Deutsch-Palästinensischer
Frauenverein e.V.
Postfach 180212
53032 Bonn
Hotels
Hotels für arabische Gäste
Schlehenweg 6
53177 Bonn
Galeria Design Hotel
Kölnstr. 360-364
53117 Bonn
Ausländer
Ausländerangelegenheiten
Oxfordstraße 19, 53 111 Bonn
Telefon: (02 28) 77 63 34
Telefax: (02 28) 47 81 01
Öffnungszeiten:
Mo, Di, u. Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi: geschlossen, Do: 14 - 17.30 Uhr
Notdienste
Ärztlicher Notfalldienst
Tel.: 0180-5044100
Kinderarzt Notfalldienst
Tel.: 0228-24 25 44 44
Augenarzt Notfalldienst
Tel.: 0180-50 44 100
Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0180-59 86 700
Giftnotrufzentrale
Tel.: 0228-287-3211
Kreditkartensperrung
Tel.: 116 116

AACHEN
Moscheen
Arrahman Moschee
Brabantstr. 8, 52070 Aachen
BOCHUM
Moscheen
Islamische Gemeinde e.V.
Dibergstr. 37, 44789 Bochum
Tel.: 0234-300182
BONN
Botschaften
Algerien
Rheinallee 32-34, 53173 Bonn
Tel.: 0228-94 37 60
Katar
Godesberger Allee 77 -81, 53175 Bonn
Tel.: 0228/36 78 50
Tunesien
Godesberger Allee 103, 53175 Bonn
Tel.: 0228-8 48 96 00
V.A.Emirate
Erste Fahrgasse 6, 53113 Bonn
Tel.: 0228-26 70 70
Moscheen
Al Ansar Moschee
Bonnerstr. 93
53173 Bonn
Al-Muhadschirin Moschee
Theaterstr. 12
53111 Bonn
Al-Muhsinin
Schwarzer Weg 41
53227 Bonn
Ar-Rahmah
Galileistraße 226
53177 Bonn
Assonnah-Moschee
Siemensstraße 102
53121 Bonn
Vereine
Arabien Sport- und Culture Verein e.V.



Karl-Marx-Strasse 214
12055 Berlin / Neukölln
Am U- und S-Bhf. Neukölln
Tel.: 030-767 648 58
Fax: 030-767 648 59
www.euro-apotheke-berlin.de
M.Behroozi@web.de

Euro Apotheke
Inh. Mahwasch Behroozi
Apothekerin

• فريقنا العربي متاح لتقديم الاستشارة لكم في مجموعة من المواضيع الصحية بشكل مهني، بما في ذلك "التدخين، الضعف الجنسي، تساقط الشعر، الإقلاع عن التدخين، مستحضرات التجميل والعناية بالبشرة، مشكلات السلس في التبول ومراقبة ضغط الدم ومستوى السكر في الدم. بالإضافة إلى ذلك إمكانية توفير الأدوية غير المتاحة في بعض الدول العربية.



Öffnungszeiten: Montag bis Samstag: 09.00 - 19.00 Uhr

Giftnotruf
Tel.: 0551-19 24 0
Krankenwagen
Tel.: 30 30 - 2
Opfer Notruf
Tel.: 01803-34 34 34
Behindertenfahrdienste
Tel.: 0421-38 69 00
Behindertenberatung
Glücksburger Straße 10,
28219 Bremen
Tel.: 0421-390 99 361
Strom
Tel.: 0421-792 88-0
Funk-Taxi
Tel.: 0421-1 40 14
Kfz-Zulassungen
Am Dobben 47, 28203 Bremen
Tel.: 0421-77766
Abwasser
Tel.: 0421-707 010-0
Familienservice Bremen
Slevogtstraße 50-52, 28209 Bremen
Tel.: 0421-3461643
Kreditkartensperrung
Tel.: 0421-361 4102
Verbraucherzentrale
Hafenstraße 117, 26194 Bremerhaven
Tel.: 0471-26194
DARMSTADT
Moscheen
Alrahma Moschee
Rheinstr. 42-46, 64289 Darmstadt
Tel.: 06151-375549
Arabisch-Türkischer Freundschafts V.
Saalbastr. 27, 64283 Darmstadt
Tel.: 06151-291592
Moschee Issalam e.V.
Sensfelderweg 24, 64293 Darmstadt
Tel.: 06151-897988
DORTMUND
Moscheen
Abu Bakr Moschee
Carl-Holtzschneider-Str. 8a
44145 Dortmund, Tel.: 0231-836904
Al-Fath Moschee
Mallinckrodtstr. 186 A
44147 Dortmund, Tel.: 0231-88 24 611
Ausländer
Ausländerbehörde
Kaiserstraße 129-131,
44122 Dortmund
Tel.: 0231-5184-301
Öffnungszeiten:
Mo u. Fr: 08.00 - 11.30 Uhr
Di: 08.00 - 11.30/ 13.00 - 15.00 Uhr
Mi: geschlossen
Do: 08.00 - 11.30/ 13.00 - 16.30 Uhr
Notdienste
Ärztlicher Notfalldienst
Tel.: 116 117
Giftnotruf
Tel.: 0228-2 87 32 11
Kinderklinik Notdienst
Tel.: 0231-50 29 800
Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0231-51 50 50
Telekommunikation / Elektro
Comcave Group
Technology Park
Hauaert 1, 44227 Dortmund
Tel.: 02231-725260
Intertel Center & Money Transfer
Alte Benninghofer str -7, 44263 Dortmund
Tel.: 0231-425 71 72
DRESDEN
Moscheen
Islamisches Zentrum
Umlandstr. 34, 1069 Dresden
Tel.: 0351-41759-60
Ausländer
Ausländerangelegenheiten
Theaterstraße 13, 01067 Dresden
Tel.: 0351-4886451
Öffnungszeiten:
Di u. Do: 08:00 -12:00/ 14:00-18:00 Uhr
Fr: 08:00 -12:00 Uhr
Notdienste
Apotheken Notdienst
Tel.: 0228-63 26 15
Kinder- und Jugendnotdienst
Tel.: 0351-2754004
Opfer-Notruf
Tel.: 01803-343434
Bürgerberatung
Tel.: 0351-4882411/-2333
Elterntelefon

Bagdad Shop
Koblenzer Str. 32, 53173 Bonn
Bagdad Market
Plittersdorferstr. 553173 Bonn
Basra Feinkost
Christian-Lassen-Straße 10b
53117 Bonn
Islamischer Laden M+S
Bonner Strasse 15, 53173 Bonn
Maroc Shop
Plittersdorfer Str. 5, 53173 Bonn
Mevlana Market
Oppelner Str. 23, 53119 Bonn
SES GmbH
Südstr. 124, 53175 Bonn
Ümit Market
Rochusstr. 222, 53123 Bonn
Schulen
Bonn International School
Martin-Luther-King-Straße 14, 53175 Bonn
Tel.: 0228 / 30854-0
König-Fahd-Akademie Bonn
Staatlich genehmigte Grund- &
Teilhauptschule
Mallwitzstr. 2-4, 53117 Bonn
Tel.: 0228-346001
Restaurants
Cafe Club Safad
Bonnerstr. 19, 53173 Bonn
Divan
Kölnstr. 13
53111 Bonn
Hauraman
Moltkestr. 38
53173 Bonn
Phoenicia Lounge
Clemens-august-str. 34
53115 Bonn
Serhat
Bertha-von-Suttner-Pl. 11, 53111 Bonn
Tel.: 0228-5552982
Fahrschulen
Zerhouni
Röntgenstr. 19, 53177 Bonn
Tel.: 0228-4468710
Friseur-Salon
Babylon
Koblenzer Str. 32, 53173 Bonn
Tel.: 0228-3361641
Coiffeur Fida
Pauluspl. 5, 53119 Bonn
Tel.: 0228-9663552
Lorenz
Am Fronhof 4-10, 53117 Bonn
Tel.: 0228-3509476
Miss Beauty
Pauluspl. 5, 53119 Bonn
Tel.: 0228-660867
Arab. Mix
Ansari Service
Bonner Str. 9, 53173 Bonn
Tel.: 0170-3097254
BOCHUM
Drogerie
F&S
Tel.: 0178-5005067
BREMEN
Botschaften
Marokko
Wegesende 3, 28195 Bremen
Tel.: 0421-3 30 73 85
Sudan
Getreidestraße 7, 28217 Bremen
Tel.: 0421-6 18 08 90
Moscheen
Al-Mustafa Gemeinschaft e.V.
Nordstr. 331, 28217 Bremen
Islamische Gemeinde
Bremervörder Str. 45, 28219 Bremen
Tel.: 0421-395687
Apotheke
Knochenhauer Apotheke
Knochenhauerstraße 48, 28195 Bremen
Tel.: 0176-45698576
Ausländer
Ausländerbehörden
Stresemannstraße 48, 28207 Bremen
Tel.: 0421-361-15275/ 361-15004
Notdienste
Ärztlicher Notdienst
Tel.: 1 92 92
Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 1 22 33
Kinderärztlicher Notfalldienst
Tel.: 3 40 44 44
Fundamt Bremen
Tel.: 361-1 00 79

ARAB. VORWAHLEN

ÄGYPTEN: 0020

· Alexandria 203
· Assuan 2097
· Benha 2013
· Damanhour 2045
· Damietta 2057
· El-mahalla El-kobra 2040
· Fayoum 2084
· Hurghada 2065
· Ismailia 2064
· Kairo 202
· Luxor 2095
· Mansoura 2050
· Port Said 2066
· Rafah 2068
· Sadat City 2049
· Sohag 2093
· Suez 2062
· Tanta 2040
· Zagazig 2055
· 10 Ramadan 2015
· 6 October 2011

ALGERIEN: 00213

· Algier 2132
· Annaba 2138
· Arzew 2136
· Batna 2134
· Bechar 2137
· Bejaia 2135
· Biskra 2134
· Blida 2133
· Constantine 2134
· Ghardaia 2139
· Mascara 2136
· Medea 2133
· Mostaganem 2136
· Oran 2136
· Setif 2135
· Sidi-bel-abbes 2137
· Skikda 2138
· Tamanrasset 2139
· Tizi-ouzou 2133
· Tlemcen 2137

BAHRAIN: 00973

DSCHIBUTI: 00253

IRAK: 00964

· Amara 96443
· Baghdad 9641
· Baquba 96425
· Basrah 96440
· Divaniya 96436
· Hilla 96430
· Kerbala 96432
· Kirkuk 96450
· Kut 96423
· Mosul 96460
· Najaf 96433
· Nasiriya 96442
· Ramadi 96424
· Samawa 96437
· Tikrit 96421

JEMEN: 00967

· Aden 9672
· Hodeidah 9673
· Sanaa 9671
· Taiz 9674

JORDANIEN: 00962

· Amman 9626
· Aqaba 9623
· Irbid 9622
· Jerash 9622
· Karak 9623
· Madaba 9628
· Salt 9625

· Wadi Musa (Petra) 9623

· Zarqa 9629

KATAR: 00974

KUWAIT: 00965

LIBANON: 00961

· Amioun 9616
· Arbanieh 9614
· Baalbek 9618
· Baskinta 9614
· Batroun 9616
· Bei Eddine 9615
· Beirut 9611
· Beit Merry 9614
· Bickfaya 9614
· Broumana 9614
· Dhour Choueir 9614
· Jezzine 9617
· Jounieh 9619
· Ras Baalbek 9618
· Saida 9617
· Tripoli 9616
· Tyrus 9617
· Zahla 9618

LIBYEN: 00218

· Adjidabia 21864
· Agilat 218282
· Benena 21863
· Bengasher 21822
· Bengasi 21861
· Derna 21881
· Djimail 218281
· Garyan 21841
· Jado 21844
· Jefren 218421
· Khoms 21831
· Mesrata 21851
· Nalot 21847
· Sabrata 21824
· Sebha 21871
· Sorman 218273
· Tripolis 21821
· Zahra 218272
· Zavia 21823
· Zuara 21825

MAROKKO: 00212

· Agadir 2128
· Al Hoceima 2129
· Assa-zag 2128
· Beni Mellal 2123
· Berkane 2126
· Casablanca 2122
· Dakhla 2128
· Errachidia 2125
· Fes 2125

MAURETANIEN: 00222

· Akjout 222261
· Nouadhibou 222245
· Nouakchott 2222
· Rosso 222269

OMAN: 00968

PALESTINA: 00972

· Bethlehem 9722
· Gaza 9727
· Haifa 9724
· Jaffa 9723
· Jericho 9722
· Jerusalem 9722
· Nablus 9729
· Nazareth 9726
· Ramla 9728

SAUDI ARABIEN: 00966

· Abha 9667
· Arar 9664

· Damman 9663

· Dhahran 9663

· Hail 9664

· Jeddah 9662

· Jizan 9667

· Jubail 9663

· Madinah 9664

· Makkah 9662

· Najran 9667

· Qassim 9664

· Riyadh 9661

· Tabuk 9664

· Taif 9662

SOMALIA: 00252

Chisimaio 2523

Mogadischu 2521

SUDAN: 00249

· Atbara 24921

· El Obied 24981

· Gedarif 249441

· Kassala 24941

· Khartoum 24911

· Port Sudan 24931

· Wad Medani 24951

SYRIEN: 00 963

· Al-qameshli 96352

· Al-zabadani 96313

· Aleppo 96321

· Banyas 96343

· Damascus 96311

· Deir Al Zour 96351

· Hama 96333

· Homs 96331

· Lattakia 96341

· Safita 96343

· Tartous 96343

TUNESIEN: 00216

· Ariana 2161

· Beja 2168

· Ben Arous 2161

· Bizerte 2162

· Carthago 2161

· Djerba 2165

· Gabes 2165

· Gafsa 2166

· Hammamet 2162

· Jendouba 2168

· Kairouan 2167

· Kasserine 2167

· Kebili 2165

· Kef 2168

· Kelibia 2162

· Mahdia 2163

· Medenine 2165

· Monastir 2163

· Nabeul 2162

· Sfax 2164

· Sidi Bouzid 2166

· Siliana 2168

· Sousse 2163

· Tataouine 2165

· Tozeur 2166

· Tunis 2161

· Zaghawan 2162

VEREINIGTE ARABISCHE

EMIRATE: 00971

· Abu Dhabi 9712

· Ajman 9716

· Al Ain 9713

· Dubai 9714

· Fujairah 9719

· Jebel Ali 97184

· Ras Al Khaimah 9717

· Sharjah 9716

Tel.: 0174-1737961
 Aydinli
 Erkrather Str. 143, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 211-8280962
 Fahrschule Schwartz
 Kölner Str. 147, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7792055
 Imad Qaddoura An- & Verkauf
 Dreherstraße 192, 40625 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7338502
 Kfz-Techniker-Meisterin
 Rudaina Amawi
 Erkratherstr. 328, 40231 Düsseldorf
 Tel.: 0211/921120
 Leen-Autohandel
 Erkrather Str. 143, 40231 Düsseldorf
 Tel.: 0177-6770808
 Levantine Shipping & Forwarding GmbH
 Amsterdamer Str. 14, 40474 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1715197
 Sachverständigen-Büro Hulich
 Hüttenstr. 150, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 02116685448
Bestattungen
 Islamisches Bestattungsinstitut in NRW
 Ellerstr. 97, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-46894014
 Al-Firdaus
 Langenfelderstr. 39, 40591 Düsseldorf
 Tel.: 0176-20771658
ESSEN
Moscheen
 Salah Eddin
 Schonnebeckhöfe Str. 136, 45309 Essen
 Tel.: 0201-30 75 12
 Abou Bakr
 Altenessener Str. 521, 45329 Essen
Juweliere
 Juwelier Mekka
 Altenessener Str. 251, 45326 Essen
 Tel.: 0201-3680985
 Serhan
 Weberstr. 5, 45127 Essen
 Tel.: 0201-8733077
Kosmetik
 Haarstudio Sara
 Palmbuschweg 4, 45326 Essen
 Tel.: 0201-83017773
Reisebüros
 V.I.P. Travel
 Altenessener Str. 251, 45326 Essen
 Tel.: 0201-3163939
Restaurants
 Fatamorgana
 Girardethaus 2 - 38, 45131 Essen
 Tel.: 0201-88777206
 Omeirat Grill
 Haniel Str. 41, 45327 Essen
 Tel.: 0172-5775967
Konditorei
 Patisserie Tripoli
 I weber str 15, 45127 essen
 Konditorei Sadin
 Altenessener Str. 228, 45326 Essen
 Friellendorfer Str. 34, 45139 Essen
 Tel.: 0201-3641045
Lebensmittel
 Adnan Fleischerei
 Palmbuschweg 116, 45326 Essen
 Tel.: 0173-4068470
 Al- Faihaa
 Haniel Str. 41, 45327 Essen
 Tel.: 02014798950/51
 Chtoura GmbH
 Alte Bottroper Str. 89, 45356 Essen
 Tel.: 0201-3680061
 Getränkehandel khoder
 Burggrafen str 81, 45139 essen
 Tel.: 0201-2766399
 Youssef Slim Obst Gemüse Handel
 Palmbuschweg 116, 45326 Essen
 Tel.: 020120600045
 Zaidan lebensmittelgrosshandel
 Palmbuschweg-116, 45326 Essen
 Tel.: 0201-368 09 72
Möbel / Deko
 Damas Gate
 Palmbuschweg 116, 45326 Essen
 Tel.: 0176-62579230
 Teppichland Essen
 Bocholder Str. 243, 45356 Essen
 Tel.: 0201-6140036
FRANKFURT A. MAIN
Botschaften
 Ägypten
 Eysseneckstraße 34, 60322 Frankfurt a.M.
 Tel.: 069-9 55 13 40

Nakhil
 Ellerstr. 60, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7885639
 Noah's Deli
 Libanesisches Restaurant
 Oststr.63, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-36 77 033
 Florenzo Pizzeria
 Karlstr 2, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-16979666
 Salam Hallo
 Konrad Adenauerplatz 11, 40210 Düsseldorf
 Te.: 0211-1609677
 Sahara restaurant
 Friedrich str. 8, 40217 .düsseldorf
 Sanin
 Kölnerstr. 61, 40211 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1710505
 Zedern-Restaurant
 Erkrather Str. 87, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7333084
Lebensmittel
 Anual-Lebensmittel
 Lessingstr. 35, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-774341
 Arabischer Markt
 Markstraße 9, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-310821
 Dounia Al Maghreb
 Mintropstraße 17 , 40215 Düsseldorf
 Tel.: 0211-17092946
 Ela Handelsgesellschaft
 Markenstr. 2, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-725619
 Lager Beirut
 Krupp Str. 8, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-24459275
 MARKETIM Warenhandels GmbH
 Am Turnisch 3, 40231 Düsseldorf
 Tel.: 0211-224300
 Marokko-Shop
 Scheurenstr.25. 40215 Düsseldorf
 Tel.0211-977 171 25
 Nador
 Linienstr. 7, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1653781
 Neptun Fisch GmbH
 Stresemannplatz. 5, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-8308881
 Turan Feinkost
 Stockkampstr. 56, 40477 Düsseldorf
 Tel.: 0211-5144431
 Zedern Markt
 Erkrather Str. 87, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7333084
Telekommunikation/ Elektro
 E-PRODUCTS.DE
Service - Beratung- Reparatur
 Klosterstr. 68a, 40211 Düsseldorf
 Tel.: 0211-170 87 70
 Internetkaffe Marrakesch
 Schillerstr.46, 41464 Neuss
 Tel.: 0176-23 76 79 06
 Mobile communication
 Dülmmener weg 33 düsseldorf 40472
 Mediafone Telekommunikation
 Kölnerstr. 226, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0049211-7794402
 PCE Call Shop
 Krupp-str 6, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-38737140
Frisier-Salons
 Azize Friseur Haarmoden
 Dreherstr. 169 C, 40625 Düsseldorf
 Tel.: 0211-234262
 Coiffeur Le Soleil
 Karlstrasse 2, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1793189
 Friseursalon de Paris
 Ellerstraße 62, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-2710726
 Metta Friseur
 Hafenstr. 58-60, 41460 Neuss
 Tel.: 02131-547250
 Mina's Hairstyling
 Kapitelstr.18, 41460 Neuss
 Tel.: 02131-2 44 88
 Sellam Friseursalon
 Duisburger Str. 64, 40479 Düsseldorf
 Tel.: 0211-4976669
Autos / Kfz-Techniker
 Autoglas A1 An- & verkauf
 Kölner Landstr. 34, 40591 Düsseldorf
 Tel.: 0211-3119683
 Autopflege
Auto Kosmetik Service
 Behrenstr.54, 40233 Düsseldorf

Grünstr. 6, 40212 Düsseldorf
 Tel.: 0211-8629280
 Dr. Ghassan saleh
zahanrtz
 brunnen str 42, 40223 düsseldorf
 Tel.: 0211-330363
 Dr. med. dent. Subhiya Hussein-Badiian
Zahnmedizin
 Graf-Adolf-Str. 59, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-352491
 Dr. med. Ziad Azzouni
 Ulanenstr. 2, 40468 Düsseldorf
 Tel.: 0211-432626
 Dr. med. Bubaker Saad Bendado
 Kinder- & Jugendarzt
 Hauptstr. 5-9, 41747 Viersen
Apotheken
 Bahnhof-Apotheke
 Ellerstr. 50, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-78 58 44
Rechtsanwälte
 Dr. Shirin Entezari
 Immermannstraße 40, 40210 Düsseldorf Tel.:
 0211-5400100
Übersetzer
DÜA Dolmetscher- und Übersetzungsbüro
 Bismarckstr.60, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1 64 92 36
 Habib Bedoui
 Mintropstrasse 12, 40215 Düsseldorf
 Tel.: 0211-2095544
 Übersetzungsbüro Sukhni
 Stresemannplatz 4, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-375183
Reisen
 Nayaab Travel Reisebüro
 Karlstr. 2, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-2205611
 Al Kudus Reisen
 Ackerstr. 33, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 0211-93655895
Juwelier
 Gold aus Dubai
 Bismarckstraße 54, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-86399866
Textilien/ Mode/ Möbel
 Buchhandlung Attawhid
 Ellerstr. 150, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7952335
 El Aissati Import-Export
 Ellerstr. 56, Düsseldorf
 Tel.: 0211-789054
 Kaftan Saloua
Marokkanische Bekleidungen
 Kölner Landstraße 249, 40591 Düsseldorf
 Tel.: 0177-2935554
Bäckerei
 Al Afrah
 Linienstr. 19, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0173-3569254
Cafés
 Alhambra
 Bolkerstraße 60, 40213 Düsseldorf
 Tel.: 0178-4663473
 El Maghreb El Arabi Café-Bäckerei
 Ellerstr. 65a , Düsseldorf
 Tel.: 0211-780024
 Zahari Cafe
 Vennhauser Allee 17, 40229 Düsseldorf
 Tel.: 0211-2108738
Restaurants
 1001Nacht Restaurant
 Birkenstr.101, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 01520-31 45 444
 Attawhid
 Elter St. 148, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 02217952335
 Byblos Restaurant
 - Markenstr. 7, 40227 Düsseldorf-Oberbilk
 Tel.: 0211-7260938
 - Shadow Arkaden, 40212 Düsseldorf
 Tel.: 0211-3230509
 Casablanca Catering
 Grafenberger Allee 32, 40237 Düsseldorf Tel.:
 0211-58670620
 Imbiss & Restaurant
 Bolker Str.6 Düsseldorf - Altstadt
 Tel.: 0211-86291100
 Libnan Restaurant
 Heerstr. 68, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-76979971
 Libanon Restaurant
 Berger Str. 19-21, 40213 Düsseldorf
 Tel.: 0211-329593
 Méditerranée
 Scheurenstraße 18, 40215 Düsseldorf
 Tel.: 0211-15969651

Tel.: 0200-1110550
 Kfz-Zulassungsstelle
 Hauboldstraße 7, 01239 Dresden
 Tel.: 0351-4888008
DÜSSELDORF
Botschaften
 Jordanien
 Neuer Zollhof 1, 40221 Düsseldorf
 Tel.: 0211-1 38 06 02
 Marokko
 Cecilienallee 14, 40474 Düsseldorf
 Tel.: 0211-45 10 41
Moscheen
 Ar-Rahman Moschee
 Ronsdorfer Str. 145, 40233 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7336836
DIMS Deutsch Islamische Moschee Stiftung
 Bachstraße 148, 40217 Düsseldorf
 Tel.: 0211-330510
 Islamisches Zentrum
 Worringerstr. 63, 40211 Düsseldorf
 Tel.: 0211-161185
 Omar ibn Al-Khattab
 Adersstr. 91, 40215 Düsseldorf
 Tel.: 0211-3840534
Ausländer
 Ausländerbehörde
 Willi-Becker-Allee 7, 40227 Düsseldorf
 Tel.: 0211-89-2 21 97/ 89-2 10 24
Sprechzeiten:
Mo u. Di: 7.30 - 16.00 Uhr
Mi u. Fr: 7.30 - 13.00 Uhr
Do: 7.30 - 18.00 Uhr
Notdienste
 Arztnotruf-Zentrale
 Tel.: 0211-1 92 92
 Notarzt
 Tel.: 0211-89-94947
 Opferhilfe
 Tel.: 0211-8 70 - 68 30
 Beratungsstelle für Behinderte
 Tel.: 0211-89-9 26 81
 Flughafen Düsseldorf
 Tel.: 0211-4 21 - 0
 Kinderhilfzentrum
 Tel.: 89-28100
 Kreditkartensperrung
 Tel.: 116 116
 Kfz-Zulassungsbehörde
 Heinrich-Ehrhardt-Str. 61, 40200 Düsseldorf
 Tel.: 0211-89-94058
Ärzte
 A. Tayara Praxis
Allgemeinmedizin,Chirotherapie
 Adolf-Flecken 8, 41460 Neuss
 Tel.: 02131-275079
 Dr. med. Ahmad Basireh
 Henkelstr. 284, 40599 Düsseldorf
 Tel.: 0211-742685
 Dr. med. dent. Albert Al Khatib
Kieferorthopädie
 Bachstr. 148,40217 Düsseldorf
 Tel.: 0211-343545
 Dr. med. Fouad Sleymann
 Henkelstr. 295 , 40599 Düsseldorf
 Tel.: 0211-7489595
 Ghassan Saleh Zahnarzt
 Brunnenstr. 42, 40223 Düsseldorf
 Tel.: 0211-330363
 Dr. med. Ghassan Omran
Chirurgie
 Königsallee 20, 40212 Düsseldorf
 Tel.: 0211-131500
 Hisham Khawaja - Zahnarzt
 Gerresheimer Landstr. 94
 Tel.: 0211 9771 1651
 Dr. Houaida Taraji
Gynäkologie und Geburtshilfe
 Lindenplatz 4, 41564 Kaarst
 Tel.: 02131-602888
 Kiddy Zähne, Mariam Asfour (B.D.S.-MSc)
Zahnärztin
 Bechemer Str. 1 (Marktplatz), 40878 Ratingen
 Tel.: 02102-1067720
 Dr. med. Mahmoud Abou Khadijeh
Anästhesiologie
 Grafenberger Allee 99, 40237 Düsseldorf
 Tel.: 0211-6986441
 Dr. med. N. Al-Mosawi
 Karlstr. 16, 40210 Düsseldorf
 Tel.: 0211-362298
 RAMADAN
 Dentallabor
 Krahestraße 50, 40233 Düsseldorf
 Tel.0211-7338015
 Dr. med. Said Hilton
Allgemeinmedizin

FAHRSCHULE
SMILE



WEITERBILDUNG ZUM KURIER ODER LKW FAHER

تأهيل وتدريب مهني لسائقي
الشاحنات والطرود البريدية

100% kostenlose Förderung für deinen
Führerschein durch das Jobcenter
oder die Agentur für Arbeit.

الحصول على دعم مجاني كامل لتغطية نفقات رخصة
القيادة من قبل الجوب سنتر ومكتب العمل

QR Code scannen
& kostenlose Beratung erhalten



Filiale 1 • Neukölln
Karl-Marx-Str. 180 • 12043 Berlin
030 55 06 72 72

Filiale 2 • Wedding
Müllerstr. 145 • 13353 Berlin
030 64 82 21 51

www.fahrschule-smile.com



DarkCon (*Shisha*)
Fuhlsbüttler Str. 216b, 22307 Hamburg
Tel.: 040-28782622
Karatre Altona (*Cafe-Lounge*)
Bahrenfelder Str. 98, 22756 Hamburg
Karatre City (*Cafe-Restaurant-Lounge*)
Lange Reihe 2, 20099 Hamburg
Tel.: 040-27861989
Restaurants
1001 Nacht
Sternstraße 2-4, 20357 Hamburg
Tel.: 040-43910944
Al Arabi
Barnersstr. 42, 22765 Hamburg
Tel.: 040-392821
Aladdin Restaurant
Bahrenfelder Str. 211, 22765 Hamburg
Tel.: 040-39907989
Amarain
Oldesloer Straße 33, 22457 Hamburg
Tel: 040-51318835
Azeitona
Beckstr. 17, 20357 Hamburg
Tel.: 040-68981481
Boussi Falafel
Ballindamm 40, 20095 Hamburg
Tel.: 0174-8156942
Dr. Salim Restaurant
Lübecker Str. 119, 22087 Hamburg
Tel.: 040-25497023
Falafel Factory
Schanzenstr. 101, 20357 Hamburg
Tel.: 040-87976818
Hamburger Gastro GmbH
Steindamm 70, 20099 Hamburg
Tel.: 040-280550972
Karatre City (*Cafe-Restaurant-Lounge*)
Lange Reihe 2, 20099 Hamburg
Tel.: 040-27861989
Lajali Restaurant
Barmbeker Markt 41, 22081 Hamburg
Tel.: 040-60098735
Le Marrakech
Kellerbleek 10, 22453 Hamburg
Tel.: 040-57145301
ÖZ Urfa Restaurant
- Steindamm 43, 20099 Hamburg
Tel.: 040-28055700
- Moorsstr. 2, 21073 Hamburg Harburg
Tel.: 040-64883613
RIADS
Johannes-Brahms-Platz 7, 20355 Hamburg
Tel.: 040-35716923
Salam City
Steinsstr. 27, 20095 Hamburg
Tel.: 040-336539
Saliba Alsterarkaden
Neuer Wall 13, 20354 Hamburg
Tel.: 040-345021
Saliba Restaurant
Leverkusenstr. 54, 22761 Hamburg
Tel.: 040-858071
Shisha Loung
Wandsbeker Chaussee 31, 22089 Hamburg
Tel.: 040-38622100
Zeder Restaurant
Wendenstr. 448, 20537 Hamburg
Tel.: 040-27867125
Lebensmittel
Asia Mix (*Import-Export*)
Hammer Deich 70, 20537 Hamburg
Tel.: 040-542704
Belad Elsham
Hammer Deich 70, 70537 Hamburg
Tel.: 040-21985794
Iman Warenhandel GmbH
Fenglersstr. 11, 22041 Hamburg
Tel.: 040-6570368
Le Marché du Levant
Clemens-Schultz-Str. 48, 20359 Hamburg
Tel.: 040-31790559
Sultan Markt GmbH
Steindamm 39, 20099 Hamburg
Tel: 040-2802802
Orient Gate e.k
- Nagelsweg 19, 20097 Hamburg
Tel.: 040-25328444
- Gušlav-Kunſt- Str. 2-16, 20539 Hamburg
Tel.: 040-78073558
Autos
Abdo Autohandel
Hammer Deich 5 , 20537 Hamburg
Tel.: 0171-3141660
Aziz Autohandel
Borstelmannsweg 112, 20537 Hamburg
Tel.: 040-23687345
Ballout Autohandel

Tel.: 040-32034391
Al Nour Moschee
Kleiner Pulverteich 17, 20099 Hamburg
Tel.: 040-280 53 914
Ausländer
Ausländerbehörde
Amsinckſtrasse 28+34, 20097 Hamburg
Tel.: 040-4 28 39 - 0
Ausländerangelegenheiten
Harburger Rathauspassage 2
21073 Hamburg, Tel.: 040-428 28 - 0
Notdienste
Ärztlicher Notdienst
Tel.: 22 80 22
Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0180-05-05 05 18
Fahrdienst für Behinderte
Tel.: 040-4 28 28 - 0
Apothekenbereitschaft
Tel.: 721 21 14
Strom
Tel.: 0180-1 439000
Funk-Taxi
Tel.: 040-774353
Kreditkartensperrung
Tel.: 116 116
Stadtentwässerung
Tel.: 040-349890
Familienberatung
Tel.: 28 01 40 70
Ärzte
Dr. med. Abdul Wahid Ghorwall
Brödermannsweg 82, 22453 Hamburg
Tel.: 040-5533100
Dr. med. Mahaleh Abolghassem
Neuenfelder Str. 96, 21109 Hamburg
Tel.: 040-7541000
Dr. med. dent. Abo-Saleh Aysar
Hegeneck 3, 22149 Hamburg
Tel.: 040-6724257
Dr. med. dent. Ali Amani
Hohelufchaussee 66, 20253 Hamburg
Tel.: 040-481527
Dr. med. Elias Salim
Tonndorfer Hauptstr. 69, 22045 Hamburg
Tel.: 040-30031202
Dr. med. Kamil Farhat
Chirurgie
Hamburger Str. 125, 22083 Hamburg
Tel.: 040-2991911
Dr. med. Kamran Maher
Innere Medizin
Rothenbaumchaussee 239, 20149 Hamburg
Tel.: 040-454545
Dr. med. Khalid Al-Khalidy
Praktischer Arzt
Amp-Schnitger-Stieg 11, 21129 Hamburg
Tel.: 040-7459506
Dr. med. dent. Malek Gabsha
Zahnmedizin
Wandsbeker Chaussee 114, 22089 Hamburg,
Tel.: 040-205013
Dr. med. Said Maroof Ramia
Allgemeinmedizin
Adenauerallee 9 , 20097 Hamburg
Tel.: 040-248090
Dr. med. dent. Nicolas Abou Tara
Harburger Ring 10, 21073 Hamburg
Tel.: 040-777474
Dr. med. Rahim Sadighi
Spitalerſtr. 1, 20095 Hamburg
Tel.: 040-337103
Dr. med. Yasmin Sabri
Bei der Johanniskirche 20, 22767 Hamburg
Tel.: 040-43095850
Dr. med. Yunus Raha
Washingtonallee 42, 22111 Hamburg
Tel.: 040-6551662
Apotheken
Hauptbahnhof Apotheke Wandelhalle
Glockengießerwall 8-10, 20099 Hamburg
Tel.: 040-32527383
Reisen
Ajanko Reisebüro
Kreuzweg 20, 20099 Hamburg
Tel.: 040-249844
AT muslimereisen.de GmbH
Ernst-Merck-Str. 12-14, 20099 Hamburg
Tel.: 040-31708778
Backwaren
Nura GmbH Arabische Backwaren
Beerenweg 1B, 22761 Hamburg
Tel.: 040-89709607
Cafés
Al Madyafa
Böckmannstraße 7, 20099 Hamburg
Tel.: 040-35963320

Imbiss Melila
Karlsruher Str. 3, 60329 Frankfurt a.M
Tel.: 069-234602
Layalina Restaurant
Taubenstr. 17, 60313 Frankfurt a.M
Tel.: 069-92884696
Juwelier
Juwelier Dubai
Weserſtr. 16, 60329 Frankfurt a.M.
Tel./ Fax: 069-25627533
Textilien
Textil und Schuhrecycling
Kinzingerheimer Weg 119, 634596 Hanau
Tel.: 0171-7982529
Reisen / Fluggesellschaften
Eisa- Reisen
Reisevermittlung in alle Welt
Münchener Str. 12, 63450 Frankfurt a.M
Tel.: 069-232025
Frankfurt Messe Appartements
Tourist.- & Dienstleistungen
Müller Str. 12, 60486 Frankfurt a.M
Tel.: 069-7073248
GULF Air
Stresemannallee 30, 60596 Frankfurt a.M
Tel.: 069-71911215
Immobilien
El- Seedy Handelsagentur
Weinberg Str. 13, 64546 Mörfelnd. Walldorf
Tel.: 06105-450740
Autos
Autos An und Verkauf
Rodgauſtr. 29, 63457 Hanau Grossauheim
Tel.: 06181-9065912
Kfz Handel Abdullah Jaradeh
- Lager: Ernst- Wiss Str. 2, 65933 Frankfurt
a.M. Tel.: 069-388049
- Quer Str. 7, 63065 Offenbach a.M
Tel.: 069-388049
MHD Yafoufi
Industrieſtr. 10, 36505 Langenselbold
Tel.: 06184-9065912
Pyramids GmbH
Auto- Hobby- Miet- Werkstatt Karosserie
Wald Str. 264, 63071 Offenbach a.M
Tel.: 069-873539
Terkawy GmbH
- Moehne Str. 16, 63452 Hanau
Tel.: 06181-520258
- Rodgau Str. 29, 63452 Hanau
Tel.: 06181-520258
Terkawi- Safar Gbr
Kanal Str. 6, 73630 Remshalde- Grunbach
Tel.: 07151-9948593
Yafa Automobil
Industrieſtr. 1, 36543 Neuberg
Tel: 06183-902547
Im- & Export
Cargo Terminal Internationale Spedition
GmbH
Mainzer Land Str. 167, 60327 Frankfurt a.M
Tel.: 069-730011
Prince Import & Export
Schöne Aussicht Str. 5, 63065 Offenbach
Tel.: 069-17516628
Pyramids GmbH Pyramids
Im- & Export Ltd.
Wald Str. 264, 63071 Offenbach a.M
Tel.: 069-873539
Spedition Internationale Forwading
Frankenallee 125-127, 60326 Frankfurt a.M
Tel.: 069-750339-0
FREIBURG
Moscheen
Islamisches Zentrum
Hugſtetter Str. 36, 79106 Freiburg i.B.
Tel.: 0761-272805
HAMBURG
Botschaften
Ägypten
Harvestehuder Weg 47, 20149 Hamburg
Tel.: 040-4 13 32 60
Jordanien
Rothenbaumchaussee 95, 20148 Hamburg
Tel.: 040-30 97 27 12
Syrien
Brooktor 11, 20457 Hamburg
Tel.: 040-32 18 61
Tunesien
Overbeckſtraße 19, 22085 Hamburg
Tel.: 040-2 20 17 56/57
Moscheen
Islamische Gemeinde
Böckmannſtr. 40, 20099 Hamburg
Tel.: 040-241607
Al Quds Moschee
Steindamm 103, 20099 Hamburg

Eritrea
Lyoner Straße 34, 60528 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-43 64 96
Jemen
Oederweg 11, Hochparterre
60318 Frankfurt am Main
Libanon
Mainzer Landstraße 268,
60326 Frankfurt a.M., Tel.: 069-73922 44
Marokko
Mittelweg 49, 60318 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-9 55 01 23
Oman
Feuerbachstraße 26-32
60325 Frankfurt a.M., Tel.: 069-1 70 07 90
Moscheen
Abubakr-Moschee
Praunheimer Landſtr.19-21
60488 Frankfurt a.M., Tel.: 069-7891211
Bilal-Moschee
Lärchenſtr. 78, 65933 Frankfurt a.M.
Tel./Fax: 069-38030449
Islamisches Zentrum Frankfurt e.V.
Eichenſtr. 41, 65933 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-387871
Islam. Informations- & Serviceleistungen
Hohenstaufenſtr. 8 , 60327 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-74 38 68 25
Taqlwa-Moschee
Heilbronner Str. 20-22,
60327 Frankfurt a.M., Tel.: 069-230271
Tarik ben Ziyad
Mönchhofſtr. 24a, 60326 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-97390353
Ausländer
Ausländerangelegenheiten
Mainzer Landstraße 323-329
60326 Frankfurt am Main
Tel.: 069-212 42623
Öffnungszeiten:
Mo, Mi u. Fr: 07:30 - 12:30 Uhr
Di: geschlossen, Do: 13:00 - 18:00 Uhr
Notdienste
Auskunft Inland
Tel.: 069-212-38635
Auskunft Ausland
Tel.: 069-299980
Giftnotruf Tel.: 06131-19240
Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 069-6607271
Kinderärztlicher Notdienst
Tel.: 069-63017170
Opfernortruf
Tel.: 01803-343434
Apothekennotdienst
Tel.: 069-43 92 05
Kreditkartensperrung
Tel.: 116 116
Kfz-Zulassung
Am Römerhof 19, 60486 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-212 42334
Fahrdienst für Behinderte
Tel.: 069-71919191
Flughafen Infos
Tel.: 069-6900
Strom (Energierreferat)
Tel.: 069-212 39193
Gas
Tel.: 069-21388110
Wasser/Abwasser
Tel.: 069-212 34666
Funk-Taxi
Tel.: 069-230033
Mietrechtberatung
Adickesallee 67-69, 60322 Frankfurt a.M.
Tel.: 069-212 40046
Vogelgrippe
Tel.: 0611-8154445
Verbraucherzentrale
Tel.: 01805-972010
Ärzte
Dr. Khalil, Notfallmedizin
Am hohen Stein 2, 63808 Haibach
Aschaffenburg, Tel.: 0171-7982529
Dr. med. Buſtami, Allgemeinarzt
Brüder- Grimm- Str. 23, 63533 Mainhausen-
Mainflingen, Tel.: 06182-23544
Apotheken
Lotus Apotheke
Kaiser Str. 72, 60329 Frankfurt a.M
Tel.: 069-236312
Rechtsanwälte
Kanzlei Gründau Rechtsanwälte
Peter Müller & Walled El- Nashar
Siedler Str. 2, 63584 Mittelgründau
Tel.: 06058-8464
Restaurants



ADRA Solutions

Ein neues Ziel für Ihren Erfolg



Unsere Services

- ▶ Unternehmensberatung & Start-Up-Beratung
- ▶ Erstellung von Businessplänen für Behörden & Banken
- ▶ Geschäftskostenmanagement und Datenanalyse.

Finanzbuchhaltung

- ▶ Buchführung
- ▶ Einnahmen- u. Ausgabenverbuchung

Kontakt mit Behörden

- ▶ Kommunikation und Dolmetschen
- ▶ Einreichen von Anträgen

Sekretariatsdienstleistungen

- ▶ Korrespondenz (E-Mails, Briefe, usw.)
- ▶ Terminplanung und Koordination
- ▶ Büroaufgaben

Jetzt einen
Termin
buchen

Dr. Bilal Adra

☎ 0172 - 420 240 6

✉ info@adra.solutions

📍 Mittelweg 50, 12053 Berlin (5 min. von Karl-Marx-Str.)

www.adra.solutions

Ruppertstr. 19, 80466 München

Tel.: 089-233-96010

Öffnungszeiten:

Mo: 8:00 - 12:00 Uhr

Di: 8:00 - 12:00 / 14:00 - 18:30 Uhr

Do: 8:00 - 12:00 Uhr, Fr: 7:00 - 12:00 Uhr

Notdienste

Apotheken Notdienst

Tel.: 089-5160-2611

Kindernotarzt 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.: 01805-19 12 12

Krankenförderung

Tel.: 089-19 222

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 089-7 23 30 - 93

Giftnotruf

Tel.: 089-19 240

Familiennotruf

Tel.: 089-238 85 66

Gas Tel.: 089-15 30-16 oder -17

Strom Tel.: 089-3 81 01 01

Wasser Tel.: 089-18 20 52

Fernwärme Tel.: 089-23 03 03

Wasserrohrbruch

Tel.: 089-18 20 52

Ärzte

Dr. Ayman Mahdi-Joest

HNO- Praxis am Partnerplatz

Albert-Roßhaupter Str. 69a, 81369 München

Tel.: 089-76 92 265

Restaurants

Oasis Imbiss

Landwehr Str. 9, 80336 München

Tel.: 089-51 61 69 89

MÜNSTER

Ärzte

Dr. Walid Ayad / Kiefer-Gesichtschirurgie

Windthorststr. 56, 48143 Münster

Tel.: 0251-4841812

Dr. Abdul Hadi Al Nahlaoui / Neurochirurgie

Friedrich-Ebert-Str. 157-159, 48153 Münster

Tel.: 0251-7477940

Reisebüro

Orient Reisebüro

Ludgerplatz 2, 48151 Münster

Tel.: 0251-1321006

Safari Reise

Steinfurterstr. 15, 48149 Münster

Moscheen

Al-Faruq Omar Center

Lortzingstr. 17, 68159 Mannheim

Tel.: 0621-33391441

MÖNCHENGLADBACH

Moscheen

Masjid Arrahman

Mittelstr. 40, 40236 Mönchengladbach

Tel.: 02161-186770

Apotheken

Bruckner-Apotheke

Brucknerallee 7, 41236 Mönchengladbach

Tel.: 02161-43800

Stern-Apotheke

Rathenaust. 6-8, 41061 Mönchengladbach

Tel.: 02161-922910

St. George Apotheke

Friedenstr. 38, 41061 Mönchengladbach

Tel.: 02161-823-999

Ärzte

Dr. A-ABU-ZAIAD

FA für Urologie

41747 viersen / Mönchengladbach

Tel.: 02162-350101

Dr. A. Shadin

Neurologie & Psychiatrie

Hackest. 35-37, 41066 Mönchengladbach

Tel.: 02161-971265

Dr. med. Ahmad Al-Mrayati

Artz für psychiatrie/psychotherapie

Lindenstr. 260, 41236 Mönchengladbach

Tel.: 02161-896640

Dr. Esber

FA für Oralchirurgie Implantologie

Hauptstraße 69, 41236 Mönchengladbach

Tel.: 02166 463 66

Dr. med. H. Younossi

Haut Arzt

Schürenweg-61, 41063 Mönchengladbach

Tel.: 02161-4063749

Dr. Ghanat Jamor

FA für allgemeinmedizin

Konstantin Str. 161, 41238 Mönchengladbach

Tel.: 02166-87479

Dr. Ismail Altinay

FA für Innere Medizin

Bismarkstr. 60-62, 41061 Mönchengladbach

Tel.: 02161-26271

Lebensmittel

INCE Reisen

Münzstr. 7, 30159 Hannover

Tel.: 051117333

Restaurants

Beit El Pascha

Goethestr. 23, 30169 Hannover

Tel.: 0511-1694706

Falafel Habibi

Nikolaistr. 3, 30159 Hannover

Tel.: 0511-1696155

Restaurant Granatapfel

Oelzenstr. 12, 30169 Hannover

Tel.: 0511-2285556

Juwelier

Juwelier Sarah

Goethestr. 15, 30169 Hannover

Tel.: 0511-2133338

MIMI Silber & Modeschmuck

Goethestr. 35, 30169 Hannover

Tel.: 0511-1325366

Festlichkeiten

Orientalische Party Service

Davenstedter Str. 125-127, 30455 Hannover

Tel.: 0511-2133338

IDSTEIN

Botschaften

Sudan

Lanaer Straße 1, 65510 Idstein

Tel.: 06126-94 15 11

KAARST

Ärzte

Houaida Taraji

FA für Frauenheilkunde

Lindenplatz 4, 41564 Kaarst

Tel.: 02131-602888

KARLSRUHE

Moscheen

An-Nur Moschee

Neisser Str. 10, 76139 Karlsruhe

Tel.: 0721-678685

KASSEL

Botschaften

Marokko

Hainbuchstraße 27, 34128 Kassel

Tel.: 0561-62 103

KIEL

Moscheen

Arabischer Kulturverein

Diedrichstr. 2, 24143 Kiel

Tel.: 0431-7399171

KEMPEN

Autos

Rabati

Kfz -meisterbetrieb

Kleinhahn str 53, 47906 -kempen

KÖLN

Moscheen

Abu Bakr Moschee

Höninger Weg 5, 50969 Köln

Tel.: 0221-218676

Hamza Moschee

Taunusstr. 14, 51105 Köln

Ausländer

Ausländerbehörde

Blaubach 13, 50676 Köln

Tel.: 0221-221-25601

Öffnungszeiten:

Mo - Do: 7.30 - 12.00, Fr: 7.30 - 11.00 Uhr

Notdienste

Kinderärztlicher Notdienst

Tel.: 01805-044 100

Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel.: 01805-986 700

Familienberatungsstelle

Tel.: 0221-577770

Behindertenfahrdienst

Tel.: 0221-9891681

Behindertenzentrum

Tel.: 0221-7775 318

Hochwasserschutzzentrale

Tel.: 0221-221-24242

Abwasser (Störung)

Tel.: 0221-221-26868

Kfz-Zulassung

Herkulesstraße 42, 50823 Köln

Tel.: 022-221-26692 / 26635

Strom

Tel.: 06 31-36 40-110

Dr.med-omar kezza

Zülpicher platz 2, 50674 köln

Ärzte

Frauenarzt dr samar hababa

50674 Köln

Tel.: 0221-2405533

Friseur-Salons

Lorenz

Amsinckstraße 43, 20097 Hamburg

Tel.: 040-23532988

MAS GmbH

Hammer Deich 12-18, 20537 Hamburg

Tel.: 040-2500022

Mirex Automobile

Spalding Str. 75, 20097 Hamburg

Tel.: 040-230382

Juwelier

Disli Adil Juwelier

- Billstedter Platz 28 22111 Hamburg

Tel.: 040-73673139

- Öjendorfer Damm 57 22043 Hamburg

Tel.: 040-6546119

E. Awad Goldschmiedemeisterin

Alsterchaussee 3, 20149 Hamburg

Tel.: 040-443600

Suzan Juwelier

Steindamm 37, 20099 Hamburg

Tel.: 040-243283

Textilien/ Mode/ Möbel

Ajamko Import & Export

Kreuzweg 20, 20099 Hamburg

Tel.: 040-249844

Arabtainment (CD's / DVD's)

Aspeloe 27 A, 22848 Hamburg

Tel.: 040-30854090

Boutique Hayul Musallin

Kleiner Pulverteich 9, 20099 Hamburg

Tel.: 040-41924360

Hidjab Style

Kleiner Pulverteich 9, 20099 Hamburg

Tel.: 040 - 41 924 360

Orient-Mode

Lübecker Straße 129, 22087 Hamburg

Tel.: 040-25497620

Shisha-Basar

Heimfelder Strasse 29a, 21075 Hamburg

Tel.: 040-79005741

Medien

Taxxim Print Druckerei

Böckmann Str.

Zahnarzt

Alter Markt 7, Tel.: 0202-7696531

Dr. B. Lutfi

Zahnmedizin

Klotzbahn 3, 42105 Wuppertal

Tel.: 0202-2443508

Dr. Hashim Askaryar

Praktischer Arzt

Schwarzbach 87, 42277 Wuppertal

Tel.: 0202-660274

Dr. Hssan Bouklouä

Allgemeinmedizin, Ernährungsmedizin

Schwarzbach. 87, Wuppertal

Tel.: 0202/660274

Dr. Imadeddin Mouzayen

Allgemeinmedizin

Klotzbahn 11, 42105 Wuppertal

Tel.: 0202-4598652

Dr. Ismail Karsoua

Zahnmedizin

Klotzbahn 16-18, 42105 Wuppertal

Tel.: 0202-447730/ 0202-4469130

Dr. Magdolin Abu-Salim

Urologie

Blombachstr. 8, 42369 Wuppertal

Tel.: 0202-2462166

Dr. Mohammed Al-Kayem

Augenheilkunde

Langobardenstr.4, 42277 Wuppertal

Tel.: 0202-594648

Dr. Mohamed Kani

Gynäkologie und Geburtshilfe

Langerfelder Str. 115, 42389 Wuppertal

Tel.: 0202-602525

Dr. Omar Abo Basha

Augenheilkunde

Herzogstraße 17, 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-451433

Dr. Seyed-Kazim Mahmoudi *Chirurgie*

Alhausstraße 6, 42281 Wuppertal

Tel.: 0202-708667

Dr. U. Demeisi

Zahnmedizin, Kieferorthopädie

Klotzbahn 3, 42105 Wuppertal

Tel.: 0202-2443508

Vereine

Marokkanischer Freundschaftsverein

Hofaue 25 , 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-453352

Palästinensischer Arbeiterverein

Höhne 102 , 42275 Wuppertal

Tel.: 0202-595396

Palästinensischer Freundschaftsverein e.V.

Gathe 11, 42107 Wuppertal

Tel.: 0202-2572814

Frisier-Salons

Friseur Mageed

Kipdorf 31, 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-447417

Friseur Perres

Schwarzbach 4, 42277 Wuppertal

Tel.: 0202-662975

Autos & Kfz-Techniker

A.T.S. Kfz-Sachverständigenbüro

Khaled Abu Rugaya

Hofkamp 100, 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-2443337

Import-export

El-khawas

Einzel –und grosshandel

Osternbaum32a, 42107 wuppertal

Lebensmittel

Arabisch Lebensmittel

Berlinerstr. 71, Tel.0202-2996928

El-Khawas

Winchenbachstr. 10 A, 42281 Wuppertal

Tel.: 0202-7478577

Lilian Markt

International Dasnöckel 114,

42329 Wuppertal, Tel.: 0202-2574178

Zahran Supermarkt

Schwarzbach 4, 42277 Wuppertal

Tel.: 0202-2622598

Restaurants

Al Howara

Aue 54, 42103 Wuppertal,

Tel.: 0202-3179034

Mamounia

Hansastraße 89, 42109 Wuppertal

Tel.: 0202-7594770

Oase Restaurant

Karlsr. 18, 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-4597421

Tel.: 0711-216-5400

Funk-Taxi

Tel.: 0711-216-4118

Familienberatung

Tel.: 0711-6781-423

Verbraucherzentrale

Tel.: 0711-669110

WASSENBERF-MYHL**Restaurants**

Pizza albata

Erkelenzer .str 137, 41849 wassenberg-myhl

WIESBADEN**Botschaften**

Jordanien

An der Ringkirche 6, 65197 Wiesbaden

Tel.: 9611-45 07 73

Moscheen

Islamische-Gemeinde

Fischbacher Str. 3, 65197 Wiesbaden

Tel.: 0611-4118692

Omar Ibn El Khattab

Henkellstraße 8, 65187 Wiesbaden

Tel.: 0611-608390

Badr Moschee

Schwalbacher Str.75, 65189 Wiesbaden

Tel.: 0611-598386

Ausländer

Ausländerbehörde

Alcide-de-Gasperi-Str. 2, 65197 Wiesbaden

Tel.: 0611-31-4422/ 31-2627/ 31-3473

Öffnungszeiten:*Mo u Fr: 8.00 - 12.00Uhr**Mi: 8.00 - 12.00/ 14.00 - 18.00 Uhr***Notdienste**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.: 46 10 10

Kinderärztlicher Notdienst

Tel.: 46 10 20

Augenärztlicher Notdienst

Tel.: 0172-686 51 58

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 46 10 10

Krankentransport

Tel.: 1 92 22

Behindertenfahrdienst DRK

Tel.: 46 87-2 40

Dienstbereite Apotheken

Tel.: 46 10 10

Vergiftungen

Tel.: 06131-192 40

Gesundheitsamt

Tel.: 0611-31-3777

Kfz-Zulassungsbehörde

Stielsr. 3, 65201 Wiesbaden-Schierstein

Tel.: 0611-31-8350

Kindertagesbetreuung

Tel.: 0611-31-3444

Familienberatung

Tel.: 0611-174-186

Beratungsstelle

für Eltern, Jugendliche und Kinder

Tel.: 312607

Hochwasserschutz Tel.: 0611-31-9500

Wasserrettung Tel.: 0611-499-0

Abwasser (Störung)

Tel.: 0611-31-9812

Strom, Gas Notfall

Tel.: 0611-780 2201

WUPPERTAL**Moscheen**

Abu Bakr Moschee

Gronaustr. 107 a , 42285 Wuppertal

Tel.: 0202-884772

Alsalam Moschee

Delher Str. 24, 42389 Wuppertal

Tel.: 0202-8701379

Anur Moschee

Vohwinkeler Str. 44, 42329 Wuppertal

Tel.: 0202-6953969

Omar Moschee **Uni Wuppertal**

Gaußstr. 20, 42119 Wuppertal

Othman Moschee

Uellendahler Straße 6 , 42107 Wuppertal

Tel.: 0202-456621

Ärzte

Dr. A. Agahasadeh

Zahnarzt

Mäuerchen.7, Tel.: 0202-459022

Dr. A. Ayyad

Zahnarzt

Klotzbahn 3, 42105 Wuppertal

Tel.: 0202-2443508

Prof. Alaa Ahmed Kaid

Hals-Nasen-Ohren- Heilkunde

Fouriersgasse 12, 42103 Wuppertal

Tel.: 0202-4597130

Dr. Amin Muhamed

Ahmed Mohamed

Függerstr. 34 D, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911-27 46 414

Auto-Export

R. Zahreddine

Függerstr. 36, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911-27 47 275

Auto Harmas

Függerstr. 29, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911-96 16 045

Auto Madried

Függerstr. 29, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911- 13 07 345

Auto Mobil Z&N

Függerstr. 29, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911-600 59 74

Auto NIDAL

Holzschuher Str. 27, 90439 Nürnberg

Tel.: 0179-68 67 270

Fahed Automobile

Holzschuher Str. 27, 90439 Nürnberg

Tel.: 0179-10 31 777

Kerim Automobile

Függerstr. 26, 90439 Nürnberg

Tel.: 0174-19 82 639

Rinno Auto Mobile GmbH

Holzschuher Str. 27, 90439 Nürnberg

Tel.: 0911- 92 88 865

RÜSSELSHEIM**Moscheen**

Othman Moschee Kobalt Straße 13, 65428

Rüsselsheim

Tel.: 06142-61277

Islam. Bestattungen

Al Aman Islamische Bestattung

Hasslocher Str. 50, 65428 Rüsselsheim

Tel.: 06142-738723

SAARBRÜCKEN**Moscheen**

Islam. Kulturzentrum

Armedstr. 14-16, 66121 Saarbrücken

Tel.: 0681-68119

SALZGITTER-BAD**Internet**

Internet Cafe Mroue

Breslauer Str. 24, 38259 Salzgitter-Bad

Tel.: 05341-2254422

SIEGBURG**Ärzte**

Dr. med. Khaled Hamad

FA für Nuklearm

Wilhelmstr. 55-63, 53721 Siegburg

Tel.: 0224151051

STUTTGART**Moscheen**

Al Maghreb,

Fangelsbach Str. 11, 70180 Stuttgart

Tel.: 0711-9933080

Al Umma

Schlossstrasse 80A, 70176 Stuttgart

Islam. Bund

Viaduktstr. 2-6, 70372 Stuttgart

Tel.: 0711-6749533

Islam. Gemeinschaft e.V.

Glockenstraße 6, 70376 Stuttgart

Tel.: 0711-9561103

Islam. Zentrum

Waiblinger Str. 30, 70372 Stuttgart

Tel.: 0711-5590219

Tunesischer Kultur e.V.

Schwabstr. 2, 70197 Stuttgart

Tel.: 0711-62031510

Ausländer

Ausländerbehörde

Tel.: 0711-216-3889 oder -3589

Öffnungszeiten:*Mo - Mi: 08:30 -13:00/ 14:00 -15:30 Uhr**Do.: 09:00 -12:00/ 13:00 -18:00 Uhr**Fr: 08:30 -12:00 Uhr***Vereine**

Palästinensische Gemeinde e.V.

Postfach 227, 71732 Tamm

Tel.: 07141-690070

Fax: 07141-690054

Notdienste

Notarzt Tel.: 19222

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 0711-7877711

Giftnotruf, Tel.: 0761-19240

Apotheken Notdienst

Tel.: 0711-695750

Kreditkartensperrung

Tel.: 0800-8149100

Abwasser Störung

Tel.: 0711-216-7215

Kfz-Zulassung

Krailenshaldenstraße 32, 70469 Stuttgart

Tel.: 0251-2101113

Fiseur Munir

Bremer Platz 3, 48155 Münster

Tel.: 0251-7486314

Internet

Handy Shop

Hammerstr. 114, 48153

Arab Index

ISBN: 3-9808481-0-8

Das arabische Branchenbuch

Alle Rechte vorbehalten

كل الحقوق محفوظة



دليل العرب

رقم الإيداع: ٨٠٠/٩٨٠٨٤٨١/٣

Postfach 410426, 12114 Berlin,
Tel. 030-8529691

Jordanische Gemeinde Deutschland

Warthestr. 72, الجالية الأردنية - ألمانيا
12051 Berlin, Tel. 030-3255825

MAG, الجمعية الطبية العربية
Kaiserdamm 17, 14057 Berlin,
Tel. 030-3255825

NTLSV, لجنة أبناء مخيم برج الشمالي
Hermannstr. 130, 12051 Berlin
Tel. 0176-67244544

Palästina Jugendclub e.V., نادي شباب
Prinz-Eugen-Str. 12, 13347 Berlin
Tel./ Fax: 030-46065549

PGD, التجمع الفلسطيني في ألمانيا
Wissmannstr. 9, 12049 Berlin
Tel. 030-89398835/6

Salam e.V., جمعية السلام
Lützowstr. 57, 10785 Berlin,
Tel. 030-98296968

SC Integra e.V., مركز الشبيبة الرياضي
Steinmetzstr. 63, 10783 Berlin,
Tel. 0172-1588910

SGBB, الجالية السودانية
Holsteinische Str. 30, Steglitz
Tel. 030-84306040

Silat Tayba, الصلات
c/o Selbsthilfe Kontakt
Perleberger Str. 44, 10559 Berlin, Tel. 030-67514678

SUDANCLIB, النادي السوداني
Franz-Mehring-Platz 1, 10243 Berlin,
Tel. 030-29784248

Vereinigte Jordanische Gemeinde الجالية
الأردنية الموحدة - ألمانيا
Tel.: 0176-40545041

Beratungen

استشارات

A.I.D.S.-Hilfe, لمرضى الإيدز
Dieffenbachstr. 33, Kreuzberg
Tel. 690 08 70

Behinderten, للمعوقين
Bizetstr. 51-53, Tel. 92 70 36-0
Dreiklang Afro-Arabisches

Mediencenter, لتأهيل الشباب
Franz-Mehring-Platz 1, 10243 Berlin,
Tel. 030-29784248

Elisi Evi, استشارة للنساء
Skalitzer Str. 50/51, 10997 Berlin,
Tel. 030-6187383

Familie e.V., جمعية الأسرة
Paul-Lincke-Ufer 34, 10999 Berlin
Tel. 030-61627507

Familienberatung, استشارت لكل الأسرة
Pohlstr. 74, 10758 Berlin,
Tel. 23005583

Händikap e.V., لكل المعوقين
Berliner Infodienst für alle Behinderten
Tel. 84 31 09 08

Interkulturelle Familienberatung, استشارة الأسرة والمدرسة
Boppstr. 10, 10967 Berlin
Tel. 030-259006/57

Jugendwohnen im Kiez e.V., استشارات اجتماعية
Waldemarstr. 57, 10997 Berlin
Tel. 030-32517806

Jugend-/ Familienberatung, للشباب والعائلات
Bruno-Bauer-Str. 10, Neukölln
Tel. 030-8219945

Kindertherapie Zentrum, مركز علاج الأطفال
Paul-Lincke-Ufer 41, 10999 Berlin
Tel. 030-6122043

KuB, للاجئين
Beratungsstelle f. ausländische Flüchtlinge,
Oranienstr. 159, Kreuzberg
Tel. 61 49 40-0

Mieterverein e.V., للسكان
Wilhelmstr. 74, Mitte
Tel. 030-226 26-0

Rechtsberatung, استشارات قانونية للأجانب
für Ausländer, Rathaus Schöneberg
Tel. 030-75606263

Selbsthilfe Krebs e.V., لمرضى السرطان
Albrecht-Achilles-Str. 65,
Wilmsdorf, Tel. 891 40 49

terminBeratung@mail.de استشارات للجميع
الرجاء تحديد موعد للمقابلة
شؤون الأجانب
على البريد الإلكتروني

Wilhelmshavener Str. 22, 10551 Berlin
Tel. 030-39035516

Al Karmel, الكرمل
Großbeerenstr. 28d, 10965 Berlin
Tel. 030-76765386

Al-Mabarat e.V., جمعية المبرات الخيرية
Sonnenallee 69, 12045 Berlin
Tel./ Fax: 030-62725564

Al Nadi, النادي
Rheunstr. 54, 12161 Berlin,
Tel. 030-8520602

Al Yarmouk, جمعية أصدقاء اليرموك
Freundschaftsgesellschaft Berlin
Tel. 0163-6032158 / 0176-77144020

Arabisch-Deutscher, الجمعية العربية الألمانية
Kulturaustausch e.V., للتبادل الثقافي
Nogatsstr. 15, 12051 Berlin,
Tel. 030-80573788

ArDIF e.V., معهد البحوث الاجتماعية
Pohlstr. 60-62, 10785 Berlin,
Tel. 030-257572752

Arresalah, مركز الرسالة
Turmstr. 83, 10551 Berlin, Tel. 030-46309555

DAUG e.V., الجالية العربية الألمانية المستقلة
Wipperstr. 14, 12055 Berlin,
Tel. 030-56825972

Deutsch-Arabisches Zentrum, المركز العربي الألماني
Uthmannstr. 23, 12043 Berlin
Tel. 030-56826648

Deutsch-Libanese, جمعية الرسالة اللبنانية الألمانية
Al Rissala
Schulstr. 122, 13347 Berlin,
Tel.: 030-45028289

Deutsch-Libanese, جسر الصداقة الألماني اللبناني
Freundschaftsbrücke
Friedrich-Franz-Str. 11 B, 12103 Berlin
Tel. 030-78714650

Deutsch-Libanese, الرابطة اللبنانية
Gemeinde
Curtiusstr. 23, 12205 Berlin
Tel. 030-8335332

Deutsch-Libanese, الاتحاد اللبناني الألماني للإصلاح
Union für Reform & Wandel e.V.
Tel. 0163-9133787

Die Brücke, جمعية الجسر
Puttbusser Str. 27, 13355 Berlin,
Tel. 030-50344148

Deutsch-Syrischer Verein, رابطة المغتربين السوريين
Postfach 440520, 12005 Berlin
Tel. 0176-66699777

El Kantara, القطرة
Schierkerstr. 20, 12051 Berlin
Tel. 030-49808868

FVM, الصداقة المغربية
Glasgower Str. 33, 13349 Berlin
Tel. 030-45020107

GDÄF, جمعية الصداقة الألمانية المصرية
Hessenallee 7, 14052 Berlin
Tel. 030-3057307

Ghorfa, الغرفة
Garnisonskirchplatz 1, 10178 Berlin
Tel. 030-2789070

Haus der deutsch-arabischen Jugend, بيت الشباب العربي الألماني
Kirchhofstr. 19, 12051 Berlin,
Tel. 0179-9162567

Ibn-Khaldon, ابن خلدون
Karl-Marx-Str. 78, 12043 Berlin
Tel. 030-29006689

IDFAD, إيفاد
Seydelstr. 28, 10117 Berlin,
Tel. 030-20649898

IKRA, مركز الإسلامي للثقافة والدعوة
Tromsöerstr. 6, 13359 Berlin,
Tel. 030-97888763 / 4/ 5

Irakische Gemeinde, الجالية العراقية
Postfach 410362, 12113 Berlin,
Tel. 0174-4172863

Irakischer Kulturverein, الرافدين
Karl-Marx-Str. 204, 12055 Berlin,
Tel. 030-29006689

Islamic Relief, الإغاثة الإسلامية
Gitschiner Str. 17, 10969 Berlin,
Tel. 030-6112600

JFZ e.V., مركز الأسرة والشباب
Jugend & Familien Zentrum
Haberstr. 3, 12057 Berlin,
Tel. 56823914

Jordanische Gemeinde-Berlin, الجالية الأردنية برلين/إيراندورج

Kienitzer Str. 98, 12049 Berlin, Tel.: 0172-3962858 U-Bhf. Leinestr.

Neukölln, مسجد المركز الإسلامي
Finowstr. 27, 12045 Berlin, Tel. 68088490

U-Bhf. Rathaus Neukölln Bus M41/104/167
Neukölln, مركز الحسينين
Glasower Str. 54, 12051 Berlin,
U-Bhf. Grenzallee Bus 344

Reinickendorf, مسجد الودادية
Ollenhauerstr. 114, 13403 Berlin, Tel. 030-45020107 U-Bhf. Kurt-Schumacher-Platz

Bus M21 / X21 / 122
Tiergarten, مسجد دار الحكمة
Rathenower Str. 16, 10559 Berlin, Tel. 030-3957629 Bus 123/178

Tempelhof, مركز التراث
Manteufelstr. 4, 12103 Berlin
U-Bhf. Alt-Tempelhof Bus M 46/246/140

Wedding, مسجد المركز الثقافي
Drontheimerstr. 32 A, 13359 Berlin, Tel. 030-49500803 U-Bhf. Osloer Str. Bus 125/128

Wedding, مسجد الرحمن
Tromsöerstr. 6, 13359 Berlin, Tel. 030-978-88763 U-Bhf. Osloer Str. Bus 125/128

Wedding, مسجد بلال
Drontheimer Str. 16, 13356 Berlin, Tel. 030-49912704 U-Bhf. Osloer Str. Bus 125/128

Wedding, مسجد الصحابة
Torfstr. 14, 13353 Berlin, Tel. 0177-5268716 U-Bhf. Amrummer Str. Bus 142/ 221

Wedding, مسجد الرسالة
Turmstr. 83, 10551 Berlin, Tel. 030-46309555 U-Bhf. Turmstr. Bus M27, TXL 101, 123, 187, 245

Wedding, مسجد الفردوس
Al-Firdaus, Brüsseler Str. 39, 13353 Berlin
U-Bhf. Leopoldplatz / Seestr. Bus 120/ 106/142/221/247/327/M13/N6/N9

Kirchen

كنائس

Kreuzberg, الكنيسة الكاثوليكية
Mittenwalder Str. 15, 10961 Berlin
U-Bhf. Gneisenaustr. Bus M41

Lichtenberg, الكنيسة القبطية المصرية
Reodeliusplatz 1, 10365 Berlin, Tel. 030-55491013 U-Bhf. Magdalenenstr. Bus 240

Mitte, كنيسة الروم الأرثوذكس
Auguststr. 90 10117 Berlin
Tel. 030-80498820 Bus 120/142/247

Vereine

جمعيات

Ägyptische-Deutsche Freundschaft, الصداقة المصرية الألمانية
Donaustr. 131, 12043 Berlin
Tel.: 0176-3155 2490

ADKV, الاتحاد الثقافي العربي
Alt-Marienfelde 46, 12277 Berlin,
Tel. 030-75512515

AKI e.V., المعهد الثقافي العربي
Falkstr. 23, 12053 Berlin,
Tel. 030-68081472

A. Eltern-Union, إتحاد الآباء العرب
Urbanstr. 44, 13359 Berlin,
Tel. 030-61625073

Alettehad e. V., الإتحاد
Sparrstr. 20, 13353 Berlin,
Tel.: 030-45492536

Atadamon e.V., جمعية التضامن الخيرية
Beusselstr. 3, 10553 Berlin,
Tel. 030-39844946

Al-Balagh, البلاغ
Yorkstr. 35, 10967 Berlin,
Tel. 030-21753679

Al-Dar e.V., الدار
Glasower Str. 44, 12051 Berlin,
Tel. 030-78709521

Diwan, الديوان
Sonnenallee 114, 12045 Berlin,
Tel. 030-39480910

Al-Huleh, الحولة
Weisestr. 23, 12049 Berlin,
Tel. 030-6214959

Al-Irschad e.V. Berlin, الإرشاد
Flughafenstr. 79/ 81, 12049 Berlin
Tel./Fax: 030-62705116

Al Karama, الكرامة

Botschaften

سفارات عربية

Ägypten, مصر
Stauffenbergstr. 6-7, 10785 Berlin,
Tel. 030-477 547-0 Bus 129/ 248

Algerien, الجزائر
Görschstr. 45, 13187 Berlin,
Tel. 030-437370 Bus 250/ 227

Bahrain, البحرين
Klingelhöferstr. 7, 10785 Berlin
Tel. 030-86877777 Bus 129/187/100/341

Dschibuti, جيبوتي
Kurfürstenstr. 84, 10787 Berlin, Tel.: 030-26390157 U-Bhf. Kurfürstenstr. Bus 100

Eritrea, إريتريا
Stavangerstr. 18, 10439 Berlin,
Tel. 030-4467460 U-Bhf. Vinetastr.

Jemen, اليمن
Budapest Str. 37, 10787 Berlin, Tel. 030-8973050 Bus 129/ 210 S-&U-Bhf. Zoo

Jordanien, الأردن
Heerstr. 201, 13595 Berlin,
Tel. 030-3699600 Bus 149/ 349/X34 / X49

Irak, العراق
Pacelliallee 19 - 21, 14195 Berlin, Tel. 030-814880 Bus 110 U-Bhf. Podbielskiallee

Katar, قطر
Hagenstr. 56, 14193 Berlin,
Tel. 030-862060 Bus M29, 249, X10

Kuwait, الكويت
Griegstr. 5-7, 14193 Berlin,
Tel. 030-897300-0 Bus 186

Libanon, لبنان
Berliner Str. 127, 13187 Berlin, Tel. 030-4749860 Bus 155/ 250/255 U-Bhf. Pankow

Libyen, ليبيا
Podbielskiallee 42, 14195 Berlin, Tel. 030-2005960 U-Bhf. Breitenbachplatz

Marokko, المغرب
Niederwallstr. 39, 10117 Berlin, Tel. 030-20612412 Bus 147 U-Bhf. Spittelmarkt

Mauretanien, موريتانيا
Kommandantstr. 80, 10117 Berlin, Tel. 030-2065883 Bus 240/143 U-Bhf. Spittelmarkt

Oman, عمان
Clayallee 82, 14195 Berlin, Tel. 030-8100501 Bus 115 U-Bhf. Dahlem Dorf

Palästina, فلسطين
Rheinbabenallee 8, 14199 Berlin,
Tel. 030-2061770 Bus M29, 115, 186, 249

Saudi Arabien, السعودية
Tiergartenstr. 33-34, 10785 Berlin
Tel. 030-88704984 Bus 100/106/187/200

Sudan, السودان
Kurfürstendamm 151, 10709 Berlin, Tel. 030-8906980 Bus 110/119 U-Bhf. Adnauer Platz

Syrien, سورية
Rauchstr. 25, 10787 Berlin,
Tel. 030-501770 Bus 29/ 187

Tunesien, تونس
Lindenallee 16, 14050 Berlin,
Tel. 030-3641070 Bus 139/ X21

V.A. Emirate, الإمارات
Hiroshimastr. 18-20, 10785 Berlin,
Tel. 030-516516 Bus M29, 200

Arabische Liga, الجامعة العربية
Schützenstr. 18, 10117 Berlin, Tel. 030-20622890 Bus M29 U-Bhf. Kochstr.

Moscheen

مساجد

Kreuzberg, مسجد عمر
Wiener Str. 1-6, 10999 Berlin, Tel. 030-6126961 Bus M29 U-Bhf. Görlitzer Str.

Kreuzberg, مركز الإمام الصدر
Yorkstr. 35, 10965 Berlin,
U-Bhf. Yorkstr. Bus M19

Neukölln, مسجد النور
Haberstr. 3, 12057 Berlin, Tel. 030-68083610 S-Bhf. Köllnische Heide Bus 170

Neukölln, مركز القائم
Flughafenstr. 79-81, 12049 Berlin, Tel. 030-62705116 U-Bhf. Boddin Str. Bus 104/ 167

Neukölln, مسجد دار السلام
Flughafenstr. 43, 12053 Berlin, Tel. 030-62731998 U-Bhf. Boddin Str. Bus 104/ 167

Neukölln, مركز المصطفى

Eichborndamm 215 - 239 in 13437 Berlin
Raum 119 B
Kostenlose Rechtsberatung für Einkommensschwache.
HVD Neustart
Beratung und Wohnunterstützung
Alt-Reinickendorf 7 in 13407 Berlin
Telefon: 4 14 68 74
SPANDAU
Beratung + Leben
Sozialberatung Spandau
Hasenmark 3 in 13585 Berlin
Telefon: 3 31 30 21
Deutsches Rotes Kreuz
Allgemeiner Sozialer Dienst
Galenstraße 29 in 13597 Berlin
Telefon: 43 72 89-95
Gemeinwesenverein Heerstraße Nord
Beratungsstelle Treffpunkt
Obstallee 22 d in 13593 Berlin
Telefon: 3 63 41 12
HINBÜN
Internationales Bildungs- und Beratungszentrum für Frauen und ihre Familien
Brunsbütteler Damm 17 in 13581 Berlin
Telefon 3 36 66 62
Treffpunkt Regenbogen
Lynarstraße 9 in 13585 Berlin
Telefon: 3 36 10 36
STEGLITZ-ZEHLENDORF
Diakonisches Werk Steglitz und Teltow-Zehlendorf
Johanna-Stegen-Straße 8 in 12167 Berlin
Telefon: 7 71 09 72
TEMPELHOF-SCHÖNEBERG
Arbeit und Leben (DGB/VHS)
Keithstraße 1-3 in 10787 Berlin
Telefon: 30 10 48 65
Diakonisches Werk Stadtteilzentrum „KoKuMa“
Rathausstraße 28 in 12105 Berlin-Mariendorf, Telefon: 74 00 44 65
HVD Neustart, Beratung und Wohnunterstützung, Kaiserin-Augusta-Str. 75
12103 Berlin, Telefon: 32 51 34 43

Telefon: 3 48 03 - 1 63
Allgemeine Soziale Dienste (Wedding)
Neue Hochstraße 21 in 13347 Berlin
Telefon: 46 90 19 - 50
Rechtsambulanz Sozialhilfe
Exerzierstraße 23 in 13357 Berlin
Telefon: 46 06 75 34
Rechtsberatung zu Arbeitslosengeld II und Sozialhilfe für einkommensschwache Personen.
NEUKÖLLN
Caritasverband
CARIsatt-Beratung Allgemeine Soziale Beratung
Dieselstraße 11 in 12057 Berlin
Telefon: 66 63 37 90
Diakoniewerk Simeon
Soziale Beratung
Morusstraße 18 A in 12053 Berlin
Telefon: 68 24 77 - 11
Migrantensozialdienst für Ratsuchende nicht-deutscher Herkunft
- Morusstraße 18 A in 12053 Berlin
Telefon: 68 24 77 - 18
- Joachim-Gottschalk-Weg 41 in 12353 Berlin
Telefon: 66 09 09 17
mit Hilfe
Boddinstraße 58 in 12053 Berlin
Telefon: 68 97 71 50 / 68 40 92 30
Beratung in existenziellen Notlagen zur Vermeidung oder Behebung von Wohnungsnot
Nachbarschaftsheim Neukölln
Sozialberatung
Schierker Straße 53 in 12051 Berlin
PANKOW
Beratung + Leben
Sozialberatung Pankow
Zelterstraße 14 in 10439 Berlin
Telefon: 41 72 20 33
Caritasverband
Allgemeine Soziale Beratung
Dänenstraße 19 in 10439 Berlin
Telefon: 4 45 74 30
REINICKENDORF
Rathaus Reinickendorf

Berlin, Telefon: 97 60 51 98
Auskünfte zur Arbeitslosigkeit
Rathaus Lichtenberg
Möllendorffstr.6, 10367 Berlin
Di 15-18 (ohne Voranmeldung)
Ball e.V.
Beratung und Wohnunterstützung
Sozialberatung
Marchwitzstr. 24-26 in 12681 Berlin
Telefon: 5 42 21 55
Völkerball
Interkulturelle Begegnungsstätte Berlin-Lichtenberg
Josef-Orlopp-Straße 52 in 10365 Berlin
Telefon: 55 49 20 45
MARZAHN-HELLERSDORF
Arbeitslosenverband ALZ Marzahn
Glambecker Ring 80 - 82 in 12679 Berlin
Telefon: 93 49 65 04
Auskünfte zur Arbeitslosigkeit
Beratung + Leben
Allgemeine Soziale Beratung und Migrationserstberatung für Erwachsene
Landsberger Allee 400 in 12681 Berlin
Telefon: 9 35 20 63
Gewerkschaftlicher KIEZ-Treff
Mehrower Allee 28-32 in 12687 Berlin
Telefon: 93 66 50 66
ALG II Beratung
MITTE (Mitte, Tiergarten, Wedding)
Arbeiterwohlfahrt
Zentrum für Migration und Integration
Stettiner Straße 12 in 13357 Berlin
Telefon: 66 64 39 - 0
Berliner Arbeitslosenzentrum (BALZ)
Nazarethkirche Straße 50 in 13347 Berlin
(direkt am U-Bhf. Leopoldplatz)
Telefon: 45 60 60 15
Beratung auch zum Arbeitslosengeld I.
Caritasverband
Allgemeine Soziale Beratung
Oldenburger Straße 47 in 10551 Berlin
Tel.: 6 66 33 - 71 70
Deutsches Rotes Kreuz
Allgemeiner Sozialer Dienst (Tiergarten)
Gotzkowskystraße 8 in 10555 Berlin

Beratungsstellen

CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF
Caritasverband
Allgemeine Soziale Beratung
Pfalzburger Straße 18 in 10719 Berlin
Telefon: 66 63 3 - 9 60
Paritätischer Wohlfahrtsverband
Brandenburgische Straße 80 in 10713 Berlin
Kostenlose Rechtsberatung Mi 14 - 16:30 Uhr
FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG
Berliner Mietergemeinschaft
Möckernstraße 92/Ecke Yorckstraße in 10963 Berlin
Beratungszeit: Di ab 19 Uhr
GEBEWO pro
Beratungsstelle für Wohnungsnotfälle und Existenzsicherung
Gneisenastraße 2 / 3. Etage VH in 10961 Berlin, Telefon: 53 15 68 50
mit Hilfe
Rigaer Straße 62 in 10247 Berlin
Telefon: 41 72 18 79
Beratung in existenziellen Notlagen zur Vermeidung oder Behebung von Wohnungsnot
RuDi Nachbarschaftszentrum
Hartz-IV-Beratung
Modersohnstraße 55 in 10245 Berlin
Telefon 29 49 20 25
Diakonisches Werk Berlin Stadtmitte
TAM - Interkulturelles Familienzentrum
Wilhelmstraße 116-117 in 10963 Berlin
Telefon: 2 61 19 93
Beratung für Familien in Kreuzberg
Rechtsberatung mit einem Anwalt: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 15 - 18 Uhr
in der St. Thomas-Gemeinde, Bethaniendamm 23-29 in 10997 Berlin
LICHTENBERG-HOHENSCHÖNHAUSEN
Bürger-Kommunikations-Center
Landsberger Allee 180 c-d in 10369



المركز التخصصي للإخصاب وعلاج العقم Kinderwunschzentrum Helle-Mitte MVZ für Gynäkologie

Dr. med. Muna Zaghloul-Abu Dakah
FÄ für Gynäkologie und Geburtshilfe

Fr. K. Walkowiak

Dr. med. G. Matheus

د. مني زغلول
أبو دقة

Terminvereinbarung

الرجاء تحديد موعد مسبق

- Kinderwunschtherapie موعـد علاج العقم - 030 9927790
- ambulante OP موعـد لإجراء عملية جراحية - 030 99277923
- Feindiagnostik موعـد فحص تشوهات الأطفـال عند الحوامل - 030 9927790

Schwerpunkte :

- Diagnostik männliche und weibliche Fertilitätsstörung
- künstliche Befruchtung
- Insemination
- IVF
- ICSI
- MESA/TESE
- assisted hatching
- social freezing oder FertiPROTEKT
- ambulante gynäkologische Operationen (HSK, LSK, Curettage, usw.)
- Pränataldiagnostik inkl. genetische Untersuchung

تخصصات المركز :

- تشخيص أسباب العقم عند الرجال و النساء
- معالجة أمراض العقم
- الإخصاب بالحقن داخل تجويف الرحم
- عملية الإخصاب خارج الجسم (أطفال الأنابيب)
- التلقيح المجهري
- التلقيح المجهري بحيوانات منوية من الحصى أو البربخ
- ثقب غشاء الجنين
- حفظ البويضات للإنجاب المخطط أو قبل علاج السرطان
- إجراء جميع العمليات النسائية في مستشفىنا اليومي (منظار الرحم، تنظيفات وغيره)
- فحص التشوهات عند الجنين إضافة الي فحص الجينات

نتحدث العربية

نتعامل مع جميع التأمينات

Berlin Helle Mitte
Fritz-Lang-Str. 2,
12627 Berlin
1. OG
Tel.: 030/992 779-0
Fax: 030/992 779-22
info@berliner-kinderwunsch.de
www.berliner-kinderwunsch.de



DR. FUTAM SAMMAN
Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe
الدكتورة فطام السمان
أخصائية أمراض النساء
Tel.: 030-625 10 07

Hermann Quartier
Hermannstr.158 A
12051 Berlin
U- & S-Bhf. Hermannstr.

Sprechzeiten:
Mo. Di.: 08.00 - 15.00 Uhr
Mi., Fr.: 08.00 - 13.00 Uhr
Do.: 11.00 - 18.00 Uhr

Latif Saeed
Facharzt für Innere Medizin
Hausarzt - Notfallmedizin
www.saeed-arztpraxis.de
عيادة الدكتور
لطيف سعيد
المصنعي الأمراض الباطنية طبيب الأسرة - إسعافات أولية

Mo.: 09:00 - 12:00 | 15:00 - 17:30 Uhr
Di.: 09:00 - 12:00 | 15:00 - 17:30 Uhr
Mi.: 09:00 - 12:00 | 15:00 - 17:30 Uhr
Do.: 09:00 - 12:00 | 15:00 - 17:30 Uhr
Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr

تحدثت العربية، التركية، الكردية، الألمانية والإنجليزية
Karl-Marx-Str. 239, 12055 Berlin
(Direkt am U- & S-Bhf. Neukölln)
Tel.: 030 - 6808 7670
Fax: 030 - 6808 7672

Said Masri
 Tempelhofer Damm 227, 12099 Berlin,
 Tel. 030-7513632

ORTHOPÄDIE
 Abd El-Aziz, Ashraf
 Litzener Str. 54, 10719 Berlin
 Tel. 030887133950
 Dr. Dahshan
 Allee der Kosmonauten 47, 12681
 Berlin, Tel. 030-5415021
 Mahmoud Atef
 Havemannstr. 24, 12689 Berlin,
 Tel. 030 / 93523437
 Raslan, Tarek
 Prinzenallee 90, 13357 Berlin,
 Tel. 030-49915110

SPORTMEDIZIN
 Dr. Dahshan
 Allee der Kosmonauten 47, 12681
 Berlin, Tel. 030-5415021

UROLOGIE
 Eid Ali Faragallah
 Karl-Marx-Str. 80, 12043 Berlin,
 Tel. 030/ 6866504

Kinder- & Familienpraxis
Dr. med. N. Al-Saidi & Kollegen
العيادة التخصصية لكل العائلة
بإشراف الاستشاري د. نجيب السعيد

- أخصائيون في الطب العام
- أخصائيون في أمراض النساء والولادة
- أخصائيون في علاج أمراض الأطفال والشباب
- أخصائيون في علاج الحالات النفسية للأطفال والشباب

Braunschweiger Str. 14, 12055 Berlin-Neukölln
S-Bhf. Sonnenallee | Bus M 41, 171
Tel.: 030 / 5329237

ZAHNARZTPRAXIS
Birgit Samarra

عيادة طب الأسنان
د. منى السامرائي
Sophie Charlottenstraße 73-74,
14059 Berlin
Tel.: 030 31996710
E-Mail: b.samarrai@t-online.de

Dr. Gannam
 Nürnberger Str. 67, 10787 Berlin
 Tel.: 030- 21021840
 Dekra AL-Saidi
 Gramme Str. 15, 13629 Berlin,
 Tel. 030-38304442

KINDERPSYCHIA. **طب نفسي للأطفال**
 Najeeb Al-Saidi
 Händelstr. 45, 12437 Berlin
 Tel.: 030-5329237

LUNGEN- & BRONCHIALHEILKUNDE
 Dr. Med. Bader Askar
 Rotkamp 2, 13053 Berlin, Tel. 030-96200700

NEUROLOGIE **طب الأعصاب**
 Omar Kamal Eddin
 Manfred-von-Richthofen-Str. 15,
 12101 Berlin, Tel. 030-7863037

FRAUENÄRZTE
 Ahmed Shahin
 Heiene-Weigel-Platz 1 0 12681 Berlin
 Tel. 030-5470603 1 63
 Awwadeh
 Leipziger Platz 7, 10117 Berlin,
 Tel. 030-2008950-0
 El-Sharafi Khaled
 Grüntaler Str. 1/ Badstr. 12, 13357
 Berlin, Tel. 030-4941044
 F. Samman
 Hermannstr. 158A, 12051 Berlin
 Tel. 030-6251007
 Jamila Maioul
 Hohenzollerndamm, 187 10713 Berlin
 Tel. 030- 09 35 050
 Maria Abdul-Karim
 Albrechtstr. 304 12167 Berl n
 Tel. 030- 79 199 1 3
 Mohamad El Kassem
 Müllerstr. 56-58 1 3349 Berlin
 Tel. 030- 45 22 064
 Dr. Muna Zaghoul-Abu Dakah
 Stendaler Str. 24, 12627 Berlin
 Tel. 030-9927790
 Nevin Nassar
 Sonnenallee 132, 12059 Berlin
 Tel: 030-6875042
 Zamzam Abushowaisa
 Hellersdorfer Str. 237, 12627 Berlin
 Tel. 030-99400694

HALS, NASEN, OHREN
 Basem Abu-Lubdeh
 Karl-Marx-Str. 80, 12043 Berlin,
 Tel. 030-62989828
 Hachem
 Bismarckstr. 63, 13585 Berlin.
 Tel. 3335848

د / عيد فرج الله
جراحة المسالك البولية
علاج أمراض الجهاز البولي و التناسلي
Karl-Marx-Str. 80
12043 Berlin
Tel.: 030-686 65 04
Fax: 030-627 30 433

Mo. - Di.: 8.30 - 16.00 Uhr.
Mi.: 8.30 - 13.00 Uhr.
Do.: 11.00 - 18.00 Uhr.
Fr.: 8.30 - 12.00 Uhr.

Mousa
 Tempelhofer Damm 139, 12099 Berlin,
 Tel.: 030-7514064

INNERE MEDIZIN
 Ali Abboud
 Karl- Marx-Straße.112,
 12043 Berlin | Tel.: 030 68900298
 Ayade Khalil
 Neckar Str. 7, 12053 Berlin
 Tel.030- 785 23 36
 Khalili, A.
 Senftenberger Ring 3a,13439 Berlin,
 Tel. 030-41937041
 Saeed, Latif
 Karl-Marx-Str. 239, 12055 Berlin,
 Tel. 030-68087670

KINDERÄRZTE
 Dekra AL-Saidi
 Gramme Str. 15, 13629 Berlin,
 Tel. 030-38304442
 Najeeb Al-Saidi
 Braunschweiger Str. 14, 12055 Berlin
 Tel.: 030-5329237
 Sana Ayade
 Neckar Str. 7, 12053 Berlin
 Tel. 030-785 23 36

KINDERCHIRURGIE **جراحة أطفال**
 Dr. med. Ali Maarouf
 Oranienstr. 158, 10969 Berlin,
 Tel. 030-6141619

Ärzte
ALLGEMEINMEDIZIN
 Abbassi
 Joachim-Gottschalk-Weg 13,
 12353 Berlin. Tel. 030-68 80 97 56
 Al-Saidi Dekra
 Gramme Str. 15, 13629 Berlin
 Tel.: 030-38304442
 Bae Hamid
 Kaiserin-Augusta-Str. 11, 12103
 Berlin,
 Tel. 030 / 751 01 01

Hals-Nasen-Ohren-Facharzt
د. حسن هاشم
أخصائي طب و جراحة
أمراض الأنف و الأذن و الحنجرة
و علاج أمراض الحساسية
Tel.: 030-3335848
Fax: 030-3336092
Bismarckstr.63
13585 Berlin-Spandau

Sprechzeiten:
Mo., Do. 8 - 11:30 Uhr / 15 - 17:30 Uhr
Di 9 - 11 Uhr / 15 - 17 Uhr
Mi 9 - 12 Uhr
Fr 9 - 11 Uhr

Chabarek Abdul Aziz
 Kongostr. 52-54, 13351 Berlin,
 Tel./ Fax: 030-4525102
 Ghattas Fathi
 Skaltitzer Str. 33, 10999 Berlin
 Tel. 030-61 23 794
 Hodroj A
 Nansenstr. 2, 12047 Berlin,
 Tel. 030-62300 80
 Mohamed Jamal
 Karl-Marx-Str. 214, 12055 Berlin,
 Tel. 628 38 31
 Mohamed Al-Raai
 Alt-Rudow 70, 12355 Berlin
 Tel. 030-53550535
 Rafei
 Schildhornstr. 85, 12163 Berlin.
 Tel.: 030/7 91 43 46
 Ramez Jalal
 Herzbergerstr.30, 12055 Berlin
 Tel. 030/ 687 12 20
 Torabi
 Sonnenallee 73, 12045 Berlin,
 Tel. 030-6234702

Ästhetische Medizin **الطب التجميلي**
 Docure
 Niebuhrstr. 69, 10629 Berlin
 Tel.: 0173-6148018
 Shadha Balgon
 Heerstr 2, 14059 Berlin
 Tel.: 030-97987641

AUGENÄRZTE
 Mamoun Schuches
 Tauenzienstr. 1, 10789 Berlin,
 Tel. 030-2188088

CHIRURGIE **جراحة**
 Dr. Uni. PD Amro Homssi
 Greifswalder Str. 137-138, 10409
 Berlin, Tel.: 030-44 33 99 0
 Dr. Dahshan
 Allee der Kosmonauten 47, 12681
 Berlin, Tel. 030-5415021
 Dr. med. A. Domah
 Hohenzollernstr. 124, 14199 Berlin,
 Tel. 030-2522569
 Dr. med. M. Mahjoub
 Joachimstaler Str. 21, 10719 Berlin
 Tel. 030-8816333
 Dr. med. Munther Sabarini
 Paulsborner Straße 2, 10709 Berlin
 Tel. 030/2360830
 Dr. Sulayman
 Ringbahnstr. 50, 12103 Berlin
 Tel. 030-75 7777 50

Behandlung ab dem 1. Milchzahn.



من السن الأول وحتى انتهاء تبديل أسنان الحليب

KIDS docdens[®] عيادة طب الأسنان للصغار berlin



Milchzahnbehandlung auf dem neusten wissenschaftlichen Stand der Kinderzahnheilkunde.

معالجة تسوس اسنان الحليب وفقاً لحدث الدراسات والمستوى الطبي في مجال طب اسنان الاطفال

Für ängstliche oder behandlungsunwillige Kinder bieten wir die Behandlung unter Lachgas, Sedierung oder Vollnarkose an.

للأطفال القلقين أو الأطفال الذين لا يرغبون في العلاج ، نقدم لكم العلاج تحت (غاز الضحك) او الدواء المهدئ أو التخدير العام.





Praxisschwerpunkte

- Schmerz- und Traumabehandlung
- Kinderprophylaxe
- Ernährungsberatung
- Zahnfarbene Füllungsmaterialien
- Wurzelkanalbehandlung bei Milchzähnen
- Kinderkronen
- Herausnehmbare und festsitzende Platzhalter
- Kieferorthopädie
- Behandlung unter Lachgas, Sedierung und Vollnarkose

خدماتنا الطبية

- معالجة آلام الاسنان والرضوض
- تنظيف الاسنان والوقاية ضد التسوس
- استشارة تغذية
- حشوات بلون السن
- معالجة التهاب عصب اسنان الحليب
- تليبيسات خاصة باسنان الاطفال
- حافظ مكان ثابت ومتحرك
- تقويم الاسنان
- معالجة تحت تأثير (غاز الضحك) او الدواء المهدئ او التخدير العام



Unsere Zahnärzte:

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| د. كاساندرا فون هوبفغارتن | Cassandra von Hopffgarten |
| د. فيروزيه يانوارى | Firuzeh Yawari |
| د. عزيزة يحيى | Aziza Yehya |
| د. نسيم ابو عوده | Naseem Abu Odeh |
| د. يانا غوباديان | Jana Ghobadian |



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr | Sa. 9 - 17 Uhr



Im Einkaufszentrum Tempelhofer Hafen
Tempelhofer Damm 227, 12099 Berlin
Telefon: 319 80 55 30 oder 319 80 55 20



U6 Ullsteinstr.



www.aok.de

Dr. Kinan Arnouk

- أمراض البروستاتا والمثانة.
- الضعف الجنسي والقذف السريع وآلام الخصية.
- التبول اللاإرادي للكبار والأطفال.
- أمراض الكلى والحصى والالتهابات.
- تنظيم المثانة.
- إبداء الرأي الاستشاري الثاني في العلاج لأخذ القرار المناسب.

Praxisschwerpunkte:

- Prostata und Blasenkrankungen.
- Erektionsstörungen, Hodenschmerzen und schnelle Ejakulation.
- Bettnässen bei Kinder und Inkontinenz bei Erwachsene.
- Nierenerkrankungen und Steinleiden.
- Blasenspiegelungen.
- Ärztliche Zweitmeinung.

Sprechzeiten:

Mo. - Do. : 08:00 - 13:30 Uhr / 15:00 - 18:00 Uhr
Mi. : 08:00 - 13:00 Uhr / 14:00 - 17:00 Uhr
Di., Fr. : 08:00 - 13:00 Uhr

Telefon: 0800 265080-24293 Telefax: 0800 265080-24350

Centrum für Gesundheit der AOK Nordost
Ostender Str. 1, 13353 Berlin

Aus dem Ausland sind wir erreichbar unter:
Telefon: 0049 3312772-1111 | Telefax: 0049 3312772-22992

Mohamed Abu Hamada د. أبو حمادة El-Seweifi Aref د. السوييفي
Rami Abu Ward د. أبو ورد Karl-Marx-Str.88, 12043 Berlin,
Finowstr. 25a, 12045 Berlin, Tel. 030/ 23937904
Tel.:030- 687 5077 Hasan Igde د. حسن
Dr. Muhieddin Alarashi د. محيي الدين Bergmannstr. 5-7, 10961 Berlin,
Erkstr. 1A, 12043 Berlin Tel. 030-2621424
Tel.: 030 - 687 54 22 Hegazy, Houssam د. حجازي
Mohamad Anis Almohamad د. محمد Badstr. 12, 13357 Berlin,
Hermannstr. 158a, 12051 Berlin. Tel. 030-4626070
Tel.:030-6064152 **ZAHNÄRZTE** **أسنان**
Muhannad Abou Nabout د. أبو نبوت Abdul-Hamid Hafez د. عبد الحميد حافظ
Zossener Str. 36, 10961 Berlin Seestr. 43, 13353 Brlin,
030-47050452 Tel. 030-4538096
Mukhtar Daiban د. مختار Amin Hafiz د. أمين حافظ
Hermannstr. 158a, 12051 Berlin. Tel. 030-4538096
Tel.:030-6064152 Heidebrinker Str. 1, 13357 Berlin
Mustapha Lagrou د. مصطفى Tel. 030-493 40 60
Müllerstr. 151, 13353 Berlin, Tel. 030-3957071
Tel. 030-4538089 A. Najm د. ع. نجم
Soraya Jalali دة / ثريا جلال Waldenserstr. 7a, 10551 Berlin
Wilmersdorfer Str. 55,10627 Berlin, Tel. 030-3957071
Tel.030-3139800 Alkhodor Youssef د. يوسف
Dr. Tarek Karasholi د. طارق Oranienstr. 16, 10997 Berlin
Tel. 030-6152222

العيادة التخصصية للمسالك البولية
www.masculine.de
Dr. med. **AREF EL-SEWEIFI** د. عارف السوييفي
Facharzt für Urologie ستار جر (سائق) (بولى)
تخصص: علاج ضعف الانتصاب وعلاج
عملية طعنة الأطفال
عملية جراحة المسالك البولية
جراحة التجميل وشق الفم
Mo-Do: 09:00-13:00 Uhr
14:00-18:00 Uhr
Fr.: 09:00-12:00 Uhr
Tel.: 030-23937904
Karl-Marx-Str. 88, 12043 Berlin Privat & Alle Kassen

Storkower Str. 207B, 10369 Berlin Al-Souri, Asmaa د. الصوري
Tel.: 030-9720150 Mehrgingdamm 47, 10961 Berlin,
Tarik Teter د. طارق التتر Tel. 030-6930393
Mecklenburgische Str. 17, 10713 Ber- Amar Shakir د. عمار شاكر
lin. Tel.: 030-8243402 Karl-Marx-Str. 110, 12043 Berlin,
Tuffaha, Mushtaq د. مشتاق تفاعه Tel. 030-68053524
Potsdamer Str. 137, 10783 Berlin, Birgit Samarrai دة / منى السماررائي
Tel. 030-2161073 Sophia-Charlotten-Str. 73-74, 14059
Omar Shalabi د. عمر Berlin, Tel. 030-31996710
Hermannstr. 158a, 12051 Berlin. Douedari G. د. دويداري
Tel.:030-6064152 Bundesallee 120, 12161 Berlin
Zeina Wehbe دة / زينة Tel. 030/8531362
Tempelhofer Damm 227, 12099 Berlin Emad Abboud د. عماد عبود
Tel.: 030-3198055 Donaustr. 100, 12043 Berlin
030-49968158 دة / حنان حافظ
Hanaf Hafez-Holz Mariannenstr. 9-10, 10999 Berlin
Dr. Muhieddin Alarashi د. محيي الدين Tel. 030-615 87 28
Erkstr. 1A, 12043 Berlin Ishaq, Ibtisam دة / إبتسام إسحاق
Tel.: 030 - 687 54 22 Karl-Marx-Str. 184, 12043 Berlin,
Dr. Nadin Mahjoub دة / نادين محبوب Tel. 030-6872172
Briesestr. 8, 12053 Berlin Khalouf Emad د. عماد خلوف
Tel.: 030-6862233 Badstr. 19, 13357 Berlin,
Dr. Nawras Darkazanly د. نورس دركزلي Tel.030-4932050
Richard-Wagner-Platz 3, 10585 Berlin Layla Hussaen دة / ليلى حسين
Tel.: 030-3414060 Kottbusser Damm 72, 10967 Berlin
Dr. Yanal Alla-Rachi دة / ينال اله رشي Tel.030-6941112
Dörpfeldstr. 11, 12489 Berlin, Mohammad Hijazi د. حجازي
Tel.: 030- 6713793 Berliner Str. 25, 13507 Berlin (Tegel)
Tel. 030-4374 8465

www.dalil.de

DALIL VERLAG
26
JAHRE DALIL MAGAZIN

العيادة التخصصية للأنف والأذن والحنجرة وجراحة تجميل الأنف

د. باسم أبو لبدة
Dr. med Basem Abu Lubdeh

Facharzt für:
Hals-, Nasen-, und Ohrenheilkunde

- ◆ جراحات تجميلية للأنف والأذنين
- ◆ علاج الشخير بالليزر أو الجراحة
- ◆ جراحة الأنف والأذن والحنجرة

Ärztehaus

Karl-Marx-Str. 80,
12043 Berlin - Neukölln
U-Bhf: Rathaus Neukölln (U7)
Tel.: 030 629 89 828
Fax: 030 629 89 634

Öffnungszeiten

Mo., Di., Do. und Fr.:
09:00 - 13:00 Uhr
15:00 - 19:00 Uhr
Mi.:
09:00 - 13:00 Uhr



Kompaktpraxis für Innere Medizin
Dr. Ali Abboud

لا لساعات الانتظار الطويلة بالمشفى بعد اليوم ... العيادة التخصصية المتكاملة للطب الباطني

الدكتور علي عبود

MFA
gesucht

Designed by dalil.de

Die spezielle Praxis für Innere Medizin.

Unter Führung von Dr. Ali Abboud.

Die erste Praxis für Innere Medizin in Neukölln mit Kompaktleistungen.

Unsere Leistungsspektrum:

- Echokardiographie.
- Abdomen-Sonographie.
- Schilddrüsen-sonographie.
- EKG, Belastung-EKG, Langzeit-EKG.
- langzeit- Blutdruckmessung.
- Lungenfunktionsuntersuchung.
- Inhalations-, und Infusionstherapie.
- Labor.
- Allgemeine Gesundheitsuntersuchung.
- Impfen, Reisemedizin.
- DMP-Studien für chronische Patienten (wie Z.B. Koronare Herzkrankheit, Diabetus mellitus Typ- II, Chronische obstruktive Lungenkrankheit, Asthma).
- Haus- und Heimbefuche.



خدماتنا:

- تصوير القلب بالأمواف فوق الصوتية.
- الموجات فوق الصوتية للبطن.
- معالجة الغدة الدرقية.
- تخطيط القلب الكهربائي وعلى المدى الطويل.
- قياس ضغط الدم طويل المدى.
- فحص وظائف الرئة، الاستنشاق والعلاج بالتنبيب، مختبر.
- الفحص الصحي العام.
- التطعيم، طب السفر.
- دراسات DMP للمرضى المزمنين (مثل مرض الشريان التاجي، مرض السكري من النوع الثاني، مرض الانسداد الرئوي المزمن، الربو).
- زيارات منزلية.

Karl-Marx-Straße 184, Ecke Thomasstraße
12043 Berlin-Neukölln

Tel **030 687 21 72**

Praxis-Sprechzeiten:

Mo, Di, Mi: 10.⁰⁰-18.⁰⁰ Uhr

Do: 12.⁰⁰-18.⁰⁰ Uhr Fr: 10.⁰⁰-16.⁰⁰ Uhr
und nach Vereinbarung



ZAHNÄRZTIN

DR. IBTISAM ISHAQ

عيادة الدكتورة إبتسام إسحق

لطب الأسنان

- Prophylaxe
- Kronen- und Brückenversorgung
- Zahnprothesen
- Kinderzahnheilkunde
- Zahnfleischbehandlung
- Spezielle Zahnreinigung und Politur
- Anbringen von Zahnschmuck
- Bleaching (Zahnaufhellung)
- برنامج وقاية للأسنان
- تلبيس أسنان
- تركيب أسنان
- معالجة أسنان الأطفال
- معالجة اللثة
- تنظيف وتلميع الأسنان
- تركيب الحلي والزخارف للأسنان
- تبييض الأسنان

FÄ für Gynäkologie und Geburtshilfe

Dr. Jamila Majoul

دكتورة جميلة مجول

أخصائية نسائية

Dr. Zamzam Abushowaisha

دكتورة زمزم أبو شويشه

أخصائية نسائية

Leistungen:

- Mutterschaftsvorsorge
- Impfungen
- Mammasonografie
- ambulante Op's
- Kinderwunschberatung und Behandlung
- Betreuung in den Wechseljahren

Laserbehandlungen:

- Haarentfernung
- Besenreiser entfernen

Sprechzeiten

Mo., Di. 09:00 - 12:00 Uhr

15:00 - 18:00 Uhr

Mi., Fr. 09:00 - 13:00 Uhr

Do. 09:00 - 16:00 Uhr

Tel: (030) 69 35 050

Fax: (030) 69 50 89 04

Hohenzollerndamm 187
10713 Berlin

www.gynäkologie-majoul.de

26
Jahre

دار الدليل للطباعة والنشر
Dalil VERLAG





العيادة الحديثة المتكاملة لطب الأسنان

بإشراف الدكتور عماد عبود

- لدينا مختبر حديث لصناعة الأسنان خلال 24 ساعة
- إمكانية تقسيط مريحة لتكلفة العلاج
- زراعة أسنان بالتقسيط المريح
- تبييض وتجميل الأسنان



- تركيب تيجان وجسور
- حشوات أسنان بيضاء ليزيرية
- سحب عصب بدون ألم
- أحدث أساليب التخدير لضمان المعالجة بدون ألم



نحن نتحدث: العربية - الألمانية - التركية

مطلوب ↓

- مساعدة طبيب أسنان
- موظفة استقبال

Öffnungszeiten:

Mo. - Do.: 09:00 - 19:00 Uhr

Fr. : 09:00 - 14:00 Uhr

Donastr. 100, 12043 Berlin

Tel. : 030 499 681 58

Handy: 0176 30715850

■ العيادة مقابل الباب الخلفي لبلدية نويكولن ■



ZAHNARZTPRAXIS
DR. AMIN HAFIZ

Dr. AMIN HAFIZ

العيادة التخصصية لطب الأسنان

الدكتور أمين حافظ

- Notfallbehandlung.
- Professionelle Zahnreinigung.
- Behandlung des Wurzelkanals mit den neuesten Methoden.
- Behandlung von Parodontitis.
- Fester und Herausnehmbarer Zahnersatz.
- Optische und kosmetische Füllungen.
- Zahnaufhellung auf professionelle Weise.
- Prävention und Behandlung von Kinderzähnen.

- تركيب الأسنان الثابتة والمتحركة.
- الحشوات الضوئية والتجميلية.
- تبييض الأسنان بطريقة حرفية.
- وقاية ومعالجة أسنان الأطفال.

- علاج الحالات الطارئة.
- تنظيف الأسنان.
- علاج القناة الجذرية بأحدث الطرق.
- علاج أمراض اللثة.



Öffnungszeiten: Mo., Di., .: 09:00 - 17:00 Uhr | Mi.: 11:00 - 19:00 Uhr | Do.: 09:00 - 18:00 Uhr | Fr.: 09:00 - 14:00 Uhr

Tel.: 030 493 40 60



Heidebrinker Str. 1, 13357 Berlin
Gesundbrunnen



المركز التخصصي للإخصاب وعلاج العقم

KINDERWUNSCHZENTRUM am Potsdamer platz



Dr. med.

Hanadi Awwadeh

د. هنادي عوادة

Dr. med.

Anja Mutz

د. أنيا موتس

نتعامل مع جميع شركات التأمين

نتكلم العربية والتركية والإنجليزية

تشخيص وعلاج الذكورة والعقم

IUI

الإخصاب بالحقن داخل تجويف الرحم

IVF

عملية الإخصاب خارج الجسم (أطفال الأنابيب)

ICSI

التلقيح المجهري

MESA TESE

التلقيح المجهري بحيوانات منوية من الخصبة أو البربخ

Assisted Hatching

ثقب غلاف الجنين بالليزر

Leipziger Platz 7, 10117 Berlin

S- & U-Bhf: Potsdamer platz

Tel 030 200 89 50-0 Fax 030 200 89 50-99

www.kinderwunsch-potsdamerplatz.de

e-mail: info@kinderwunsch-potsdamerplatz.de

الرجاء تحديد موعد مسبق



Zahnarztpraxis Dento Smile

MODERN-KOMPETENT-SCHMERZFREI

الدكتور عبد الحميد حافظ Abdul - Hamid Hafez

Tätigkeitsschwerpunkte :

- 1. Zahnersatz (fest & herausnehmbar)**
- 2. Kinder- & Jugendzahnheilkunde**

- Notfallbehandlung
- professionelle Zahnreinigung & Aufhellung
- Zahnästhetik mit Keramik-Veneers
- Behandlung der Wurzelkanäle mit neuester Technologie
- Behandlung parodontaler Erkrankungen
- optische & kosmetische Füllungen
- Prävention & Behandlung von Kinderzähnen
- Wurzelkanalbehandlung bei Milchzähnen
- Kinderkronen
- Herausnehmbare und festsitzende Platzhalter bei Kindern
- Behandlungen unter Sedierung mit Lachgas (für ängstliche Kinder und Erwachsene)

اختصاصاتنا:

- 1- تركيب الأسنان الثابتة والمتحركة**
- 2- إختصاص اطفال وشباب**

- علاج الحالات الطارئة
- تنظيف و تبيض الاسنان.
- تبيض و تجميل الاسنان
- بقشور السيراميك
- علاج القناة الجذرية بأحدث الطرق.
- علاج أمراض اللثة.
- تركيب الاسنان الثابتة و المتحركة.
- الحشوات الضوئية والتجميلية.
- وقاية ومعالجة أسنان الأطفال.
- معالجة التهاب عصب اسنان الحليب
- تلبيسات خاصة باسنان الاطفال
- حافظ مكان ثابت و متحرك عند الأطفال
- المعالجة تحت غاز التهدئة
- للاطفال و الكبار (في حالات الخوف)

Mo,Di,Do: 9-19 Uhr Mi: 9-17 Uhr Fr: 9-15 Uhr

Seestr. 43, 13353 Berlin

Telefon: 030 45 38 096



**Bus123/106, M13/50, U6
Seestr**

WEB DESIGN

Professionelle Webseiten für Unternehmen
mit allen wichtigen Funktionen



بكل اللغات ...

تصميم مواقع الشركات / تصميم متجر الكتروني / تصميم مواقع خاصة
تصميم موقع طبي / تصميم موقع سياحي / تصميم موقع عقاري
إدارة الحملات الإعلانية

اتصل الآن للحصول على أفضل العروض

Tel.: 030-6157670

دار الدليل للطباعة والنشر
Dalil & VERLAG

Braunschweiger Str. 82
Berlin 12055

Rathaus Apotheke, - ص/ نهاد الأشر
Großbeerenstr. 26, 10963 Berlin,
Tel. 030-2158084
Sonnen-Apotheke - ص/ محمد العزوي
Sonnenallee 76, 12045 Berlin
Tel. 030-6272 8330
Spree-Apotheke - ص/ العريان
Alt Moabit 89, 10559 Berlin
Tel.: 030-39903380
Tannenberg Apotheke, - د. إبراهيم نصار
Birkbuschstr. 59, 12107 Berlin
Tel. 030-7718824
Wildenbruch Apotheke, - ص/ موسى مسالمة
Sonnenallee 105, 12045 Berlin,
Tel. 030-6872124

Naturheilkunde

علاج طبيعي

Physiotherapie, - د/ محمد محمد
Wilmsdorfer Str. 39, 10627 Berlin
Tel.: 030-31802711
Physiotherapie & Massage, - عنان المحضر
Joachimsthaler Str. 21, 10719 Berlin-
Charlottenburg, Tel.: 030 236 23 482
Physiotherapie Bilal - بلال للعلاج الطبيعي
Residenzstr. 153, 13409 Berlin
Tel.: 030-41727171 / 0176-70765060

BRILLENSTUDIO
ABDALLAH
استوديو للنظارات
عبد الله
نظارات طبية / موديلات عالمية مختلفة
/ فحص بالكمبيوتر
فحص الإبصار من أجل رخصة قيادة السيارات
BLISSESTR. 5, U7 P
10713 Berlin - Wilmsdorf
لدينا أماكن لانتظار السيارات
TEL 030 86 10 86

www.dalil.de
تسوق بالعربي
للتعود بالنفع على أهلك
في بلدك وتدعم الجالية العربية

Versicherungen تأمينات

Nemer El-Ahmed - نمر الأحمد
Versicherungsbüro, Gotzkowskystr. 29, 10555
Berlin, Tel. 030-3347198
Ramy Elsayad (BHW/Postbank) - رامي الصياد
Mohriner Allee 70, 12347 Berlin, Tel.:
030-22439834

St. Joseph-Krankenhaus
Bäumerplan 24, 12101 Berlin - Tempelhof
Tel. 7882-0, Bus: 140, 184
Vivantes Wenckebach-Klinikum
Wenckebachstr. 23, 12099 Berlin - Tempelhof.
Tel. 7561-0, U-Bahn: Kaiserin-Augusta-Str
Elisabeth-Krankenhaus
Lützowstr. 24-26, 10785 Berlin - Tiergarten
Tel. 2506-1, Bus: 341
Krankenhaus Hedwigsh
Buntzelstr. 36, 12562 Berlin - Treptow
Tel. 6741-0, Bus: 163
Deutsches Herzzentrum Berlin
Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin
Wedding, Tel. 4593-0
U-Bahn: Amrummer Str., Bus: 221, 248
DRK-Kliniken Mark Brandenburg
Drontheimer Str. 39-40, 13359 Berlin
Wedding, Tel. 3035600-0
U-Bahn: Osloer Str., Bus: 150, 228
Universitätsklinikum Charité
Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin
Wedding, Tel. 450-50
U-Bahn: Amrummer Str., Bus: 126, 221, 248
Park-Klinik Wessensee
Schönstr. 80, 13086 Berlin - Weißensee
Tel. 96280
Park-Sanatorium Dahlem
Hammersteinstr. 20, 14199 Berlin
Wilmsdorf, Tel. 82 99 91-0, Bus: 110
St. Gertrauden-Krankenhaus
Paretzer Str. 12, 10713 Berlin - Wilmsdorf
Tel. 8272-0, U-Bahn: Heidelberger Platz,
S-Bahn: S4, S45, S46 Heidelberger Platz
Ev. Krankenhaus Hubertus
Spanische Allee 10-14, 14129 Berlin
Zehlendorf, Tel. 81 00 8-0, Bus: 118, 318
Krankenhaus Waldfriede
Argentinische Allee 40, 14163 Berlin - Zeh-
lendorf, Tel. 81 81 0-0, U-Bahn: U1 Krumme
Lanke, Bus: 112, 211, 629
Krankenhaus Zehlendorf
Gimpelsteig 9, 14165 Berlin Tel. 8102-0

Apotheken

صيدليات

Akazien Apotheke, - ص/ أشرف خويطر
Hauptstr. 19, 10827 Berlin
Tel. 030-76768777
Am Gartenplatz, - ص/ عبد الناصر السقا
Feldstr. 10, 13355 Berlin
Tel. 030-4639855
Berg Apotheke, - ص/ نبيل الدسوقي
Skalitzer Str. 133, 10999 Berlin,
Tel. 030-61609999
Herzapotheke - ص/ علاء الحلو
Badstr. 57-58, 13357 Berlin,
Tel.: 030- 4614079
Kaiserdamm Apotheke, - ص/ محمد نوفل
Kaiserdamm 114, 14057 Berlin
Tel. 030-32602142
Konradin, - ص/ مالك فاعور
Friedrich-Karl-Str. 23, 12103 Berlin,
Tel. 030-7525717
Lukas Apotheke, - ص/ ياسين مطر
Wrangelstr. 78, 10997 Berlin,
Tel. 030-6123950
Orchideen Apotheke, - ص/ سمير حسني
Britzer Damm 67, 12347 Berlin,
Tel. 030-6065062
Potsdamer-Platz-Apotheke, - ص/ أنيا
Linkstr. 4, 10785 Berlin,
Tel. 030-2559220

Abdul O T Genesung GmbH

Orthopädietechnik & Sanitätshaus



بيت الإسعافات الطبية

Kompressionsversorgungen
Rehabilitationsmittel
Stützmiider, Med. Bandagen
Hausbesuchsservice
Beratung & Versorgung

سنادات وحافظات للمصابين
مشدات لجميع أعضاء الجسد
جوارب طبية وحافظات
زيارات منزلية مجانية

➔ **Manfred von Richthofen Straße 24**
12101 Berlin
Tel 030 788 97 955 Fax 030 788 97 956

Mobil 0171 991 81 96

Mo-Fr: 09.00- 18.00 Uhr & nach Vereinbarung

E-Mail info@abdul-ot.de

Krankenhäuser

مستشفيات

Avicenna Klinik, - مستشفى ابن سينا
Paulsborner Str. 2, 10709 Berlin
Tel. 030-2360830
DRK-Kliniken Westend
Spandauer Damm 130, 14050 Berlin
Charlottenburg Tel. 3035-0
S-Bahn: S45, S46 Westend, Bus: 145
Paulinenkrankenhaus
Dickensweg 25-39, 14055 Berlin
Charlottenburg, Tel. 30008-0
U-Bahn: U2, U12 Neu-Westend, Bus: 104
Schlossparkklinik
Heubnerweg 2, 14059 Berlin - Charlottenburg
Tel. 3264 0, S-Bahn: S45, S46 Westend
Vivantes Klinikum im Friedrichshain
Landsberger Allee 49, 10249 Berlin
Friedrichshain, Tel. 4221-0, Tram: 5,6,8,15
Vivantes Klinikum Hellersdorf
Myslowitzer Str. 45, 12621 Berlin
Hellersdorf, Tel. 5651-0
S-Bahn: S5 Kaulsdorf, Bus 169
DRK-Krankenhaus Köpenick
Salvador-Allende-Str. 2-8, 12559 Berlin
Tel. 3035300-0
Bus: X69,167,169, 369, Tram: 26, 67
Vivantes Klinikum am Urban
Dieffenbachstr. 1, 10967 Berlin - Kreuzberg
Tel. 697-1, Bus: 248
Ev. Krankenhaus Königin Elisabeth
Herzbergstr. 79, 10362 Berlin - Lichtenberg
Tel. 5472-0, Tram: 8, 27
Krankenhaus Lichtenberg
Fanninger Str. 32, 10365 Berlin - Lichtenb.
Tel. 5518-1, Bus: 193, 256, Tram: 21, 27
Unfallkrankenhaus Berlin
Warener Str. 7, 12683 Berlin - Marzahn
Tel. 5680-0, Bus: X69, 190
Wilhelm-Griesinger-Krankenhaus
Brebacher Weg 15, 12683 Berlin - Marzahn
Tel. 5680-0
U-Bahn: U5 Wuhltetal, Bus: X69, 190
Bundeswehrkrankenhaus Berlin
Scharnhorststr. 13, 10115 Berlin - Mitte
Tel. 28 41-0, Bus: 147

St. Hedwig-Krankenhaus
Große Hamburger Str. 5-11, 10115 Berlin
Mitte, Tel. 2311-0
Universitätsklinikum Charité
Schumannstr. 20/21, 10117 Berlin - Mitte
Tel.: 4505-0, Bus: 147
Krankenhaus Neukölln
Rudower Str. 48, 12351 Berlin
Tel. 6004-1, Bus: 141, 174
Franz-Volhard-Klinik
Wiltbergstr. 50, 13125 Berlin - Pankow
Tel. 941720, S-Bahn: S4 Berlin-Buch,
Bus: 158,159,251, 891
Klinikum Buch
Wiltbergstr. 50, 13122 Berlin - Pankow
Tel. 9401-0, S-Bahn: S4 Berlin-Buch, Bus:
158,159,251, 891
Vivantes Klinikum Prenzlauer Berg
Fröbelstr. 15, 10405 Berlin - Prenzlauer Berg,
Tel. 4242-0, Tram: 1, 20
Dominikus Krankenhaus Berlin
Kurhausstr. 30, 13467 Berlin - Reinickendorf
Tel. 4092-0
Vivantes Humboldt Klinikum
Am Nordgraben 2, 13509 Berlin
Reinickendorf, Tel. 4194-0, Bus: 120
Vivantes Auguste-Viktoria-Klinikum
Rubensstr. 125, 12157 Berlin - Schnöeberg
Tel. 7903-1, Bus: 187
Ev. Waldkrankenhaus
Stadtrandstr. 555, 13589 Berlin - Spandau
Tel. 3702-0, Bus: 130, 237
Vivantes Klinikum Spandau
Neue Bergstr. 6, 13585 Berlin
Tel. 3387-0, Bus: 131, 136, 331
Vivantes Klinikum Spandau
Griesingerstr. 27-33, 13589 Berlin - Spandau
Tel. 3701-1, Bus: 130
Krankenhaus Bethel
Promenadenstr. 3-5, 12207 Berlin - Steglitz
Tel. 7791-0, S-Bahn: S25 Lichterfelde-Ost
St. Marien-Krankenhaus
Gallwitzallee 123-143, 12249 Berlin - Steglitz
Tel. 76783-0, Bus: 182, 187
Universitätsklinikum Benjamin Franklin
Hindenburgdamm 30, 12200 Berlin - Steglitz
Tel. 8445-0, Bus: 185, 285

IT'S TIME TO
Travel
DANIA REISEN
Müllerstr. 119, 13349 Berlin
U-Bhf. Rehberge (U6)
030 8179 9643
0171 7575 464
dania-reisen@t-online.de

RECHTSANWÄLTE

IHR FALL | IHR RECHT | IHRE ANWÄLTE

المحاميان
ناصر عادل منصور
رياض خليل حسنينRechtsanwalt
Dipl.-Jur.
Naser Mansour☎ 030 - 69532914
☎ 030 - 69532915
✉ info@ra-mansour.deRechtsanwalt
Riad Khalil Hassanain☎ 030 - 37584248
☎ 030 - 37584249
✉ kontakt@imRecht.comBußgeldrecht
Steuerrecht
Steuerstrafrecht
Strafrecht
Verkehrsrecht
Familienrecht
(Scheidung)
Arbeitsrecht
Internetrecht
Kaufrecht
Mietrecht
Vertragsrecht
Verwaltungsrecht

RECHTSGEBIETE

قانون المخالفات

قانون الضرائب

قانون الجنائي للضرائب

القانون الجنائي

قانون السير

قانون الطلاق

قانون العمل

قانون الأنترنت

قانون البيع و الشراء

قانون الإيجار

قانون العقود

قانون الدوائر

Adresse: Meinekestr. 8 | 10719 Berlin | (U-Bhf. Kurfürstendamm)

TERMINE NACH VEREINBARUNG

100%
OFFSET-
DRUCK
KEIN BILLIGER
DIGITAL-DRUCK!!

باب الطباعة للجميع

إعلانات ضوئية
للمحلات
تنظيم حملة إعلانية
مكاملة للمؤسسات
و الشركات التجاريةتصميم إعلانات
و مواقع إنترنت
A8 A7 A6 A5 A4 A3 A2 A1
A0 Din-Lang Art
CD Oval Maxi Rund
Q6 Q5 Q4 Q3بطاقات شخصية
ملصقات كتب
أختام
بطاقات أفراح
طباعة على
القماشعنوان الجودة
DALIL Verlag

Braunschweiger Str. 82, 12055 Berlin • Tel 030 615 76 70 • Fax 030 616 53 889 • Mail post@dalil.de • Web www.dalil.de

Rechtsanwälte

محامون

Abokal Najat
Kienitzer Str. 107, 12049 Berlin
Tel.: 030-62206896

أ/ نجات أبو قال

Ahmed Abed
Schönstedtstr. 7, 12043 Berlin
030-2850 2300

أ/ أحمد عابد

Ahmad Chahrour
Anzengruber Str. 8, 12043 Berlin
Tel.: 030-921066470

أ/ أحمد شحرور

Ibrahim Housam
Müllerstr. 156 A, 13353 Berlin,
Tel. 030-469062822

أ/ حسام إبراهيم

Jawabreh, Imad
Kurfürstendamm 152, 10709 Berlin,
Tel. 030-3974470

أ/ عماد جوابرة

Naser Mansour
Meinekestr. 8, 10719 Berlin,
Tel. 030-69532914

أ/ ناصر منصور

Nasereddin Josef
Bastianstr. 5, 13357 Berlin
Tel.: 030-66403045

أ/ يوسف ناصر الدين

Riad Khalil
Meinekestr. 8, 10719 Berlin,
Tel. 030-37584248

أ/ رياض خليل

Tarig Elobied
Alt Moabit 108a, 10559 Berlin,
Tel. 030-330999990

أ/ طارق العبيد

26 Jahre Dalil Magazin

HOUSAM IBRAHIM
RECHTSANWALT

الحسامي حسام إبراهيم

Müllerstraße 156 A
13353 Berlin
U-Bhf. LeopoldplatzTel 030 469 062 822
Fax 030 469 062 829

Designed By Dalil

متخصص في
قوانين الأسرة، قوانين السير، القانون الجنائي،
قانون الأجانب واللجوء، القوانين الطبيةSCHWERPUNKTE
Familienrecht, Verkehrsrecht,
Strafrecht, Ausländer- & Asylrecht

Optiker

نظارات

Brillen Studio,
Blissestr. 5, 10713 Berlin
Tel. 030-8610686

د/ عبد الله

Marmor, Granit &
Wandverkleidungمرمر و
جرانيتAmerco Handels GmbH & Co. KG
Harzer Str. 51, 12059 Berlin
Tel.: 0157-35114708أميركو
للتجارة

Reinigung

أعمال النظافة

BGR, Gebäudereinigung
Carstennstr. 29 a, 12205 Berlin,
Tel. 030-81490342

شركة برلين للنظافة

Laham

شركة لحام

Wrangelstr. 100, 10997 Berlin, 030-61043213

Josef Nasereddin

Bastianstr. 5
13357 Berlin
(UB Pankstr.)

post@rechtsanwalt-plus.de

Tel.: 030 - 66 40 30 45

www.Rechtsanwalt-plus.de

المحامي يوسف ناصر الدين

Arbeitsrecht Ausländerrecht Familienrecht
Strafrecht Verkehrsrechtmit Smartphone
scannen

Transporte

أعمال النقل

- Firma Mattar** - شركة مطر
Tel. 0176-26888250
- Hajjir Umzüge** - نقلات حجير
0176-70739151
- IL Dienstleistung** - عبد الله سعد
Kottbusser Damm 70, 10967 Berlin
Tel.: 030-9838845
- Mattar Transport** - مطر للنقلات
0176-61799437

Mobilfunk

خليوي / محمول

- AliTel** - علي للاتصالات
Brisestr. 5, 12053 Berlin
Tel.: 0176-71050656
- Bassal-Shop** - هواتف بصل
Sonnenallee 36, 12045 Berlin
Tel. 030-62725201
- City Phone** - هواتف المدينة
Tel. 030-62989399
- Handy World** - عالم الموبيل
Karl-Marx-Platz 1, 12043 Berlin
Tel.: 030-50915236
- Handy & Technik** - رمضان
Erkstr. 7, 12043 Berlin
Tel. 030-33029960
- I like Handy** - عبد الله سعد
Kottbusser Damm 70, 10967 Berlin,
Tel.: 030-6807 0391
- Tam Tam** - طم طم
- Karl-Marx-Str. 65, 12043 Berlin
Tel. 03087339250
- Karl-Marx-Str. 175, 12051 Berlin
Tel. 030-68088030

Elektriker

أعمال الكهرباء

- Al Basrawy :** - البصري لالأجهزة المنزلية والكهربائية
Waschmaschinen, Geschirrspüler,
Trockner
0157-5789 1714

- Khadem , Mustapha** - /المصطفى
Großbeerenstr. 67, 10963 Berlin,
Tel. 030-2517742
- Hatem El-Batta** - /حاتم البطة
Swinemünder Str. 48B, 13355 Berlin,
Tel. 030-7914857
- Khleif, Moussa** - /موسى
Greifenhagener Str. 48, 10437 Berlin,
Tel. 030- 4455725
- Naim Ashour / TransLina** - /انعيم عاشور
Hermannstraße 21, 12049 Berlin, Tel. 030-60978727
- Sudgi Hamdan** - /صادقي حمدان
Kurfürstenstr. 37a, 12249 Berlin-Lankwitz,
Tel. 030- 81001323 / 0163-7280250

Steuerberater

محاسبون

- F&S Steuerberatung** - فرات العبيدي
Friedrichstr. 231, 10969 Berlin
Tel.: 030-9940 496 80
- Dr. Nagih Al-Obaidi** - د. ناجح العبيدي
Degnerstr. 140, 13053 Berlin
Tel.: 01736001126

Fahrschulen

مدارس قيادة

- cab24 Taxischule** - كاب ٢٤
Dominicusstr. 11, 10823 Berlin, Tel.:
030-47399222
- Die Smarte Fahrschule** - سمارت
Klosterstr. 28, 13581 Berlin, Tel.: 0157-80556115
- Exakt Fahrschule** - إكسزاكت
Anzengruberstr. 6, 12043 Berlin, Tel.: 030-23536205
- Sonnen Fahrschule** - أ / محمد
- Sonnenallee 82, 12045 Berlin, Tel.:
030-68072096
- Karl-Marx-Str. 163, 12043 Berlin, Tel.:
030-98409549
- Turbo Fahrschule** - أ / حبيب
- Tempelhofer Damm 214, 12099 Berlin,
Tel.: 030-55596711
- Bredowstr. 2, 10551 Berlin, Tel. 030-39837537

من الجذور يشرق المستقبل

لغتنا



مدرسة لتعليم اللغة العربية

www.alphabet-sprachschule.de

- هل ترغبون بتعلم اللغة العربية في مدرستنا؟ أهلاً وسهلاً بكم
- كل يوم سبت وأحد من الساعة العاشرة صباحاً حتى الواحدة ظهراً
لكافة المستويات ابتداءً من صغر ثلاث سنوات وفي أجواء من المرح
- يتوفر لدينا دورات خاصة للأهالي والراغبين بتعلم اللغة العربية أو الألمانية
(تقديم فهوة أو شاي مجاناً).
ونقدم مساعدة للتلاميذ في جميع الواجبات المدرسية.
- كورسات فبكة وزوميا والعزف على جميع الآلات الموسيقية.

Wollen Sie oder Ihre Kinder Arabisch lernen?

- Jeden Samstag und Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr.
- Ab 3 Jahren in der Vorschule und allen Stufen, Lernen mit Spaß.
- Kurse für die Eltern parallel zu den Kinderkursen
(Deutsch-Arabisches Sprachcafé). Kaffee / Tee kostenlos.
- Nachhilfeunterricht für Schüler.
- Wir bieten Musikunterricht für alle Instrumente (Darbuka, Oud, ...)
- Charlottenburg (Samstag und Sonntag)**
Sophie-Charlotten-Str. 30a, 14059 Berlin
- Schöneberg (Samstag)**
Crellestraße 38, 10827 Berlin (9:30 bis 12:30 Uhr)
- Willmersdorf (Sonntag)**
Straße am Schoelerpark 37, 10715 Berlin (So.: 10:00 bis 13:00 Uhr)

بريد الكتروني: alphabet_berlin@online.de | 015201951947
الهاتف: واتس اب: 015201951947
حضانة ومنع الانسحاب 2019 | Charlottenburg / Willmersdorf

ADRA Solutions

هدف جديد لقصة نجاحك



خدماتنا

- استشارات الأعمال للشركات الناشئة
- إعداد خطط الأعمال للهيئات الحكومية والبنوك
- إدارة تكاليف الأعمال وتحليل البيانات

المحاسبة المالية

- مسك الدفاتر
- محاسبة الدخل والنفقات

الاتصال بالسلطات

- التواصل والترجمة الفورية
- تقديم الطلبات

خدمات السكرتارية

- المراسلات (رسائل البريد الإلكتروني والخطابات وغيرها)
- تخطيط وتنسيق المواعيد
- المهام المكتبية

ادجز
موعداً
الآن

الدكتور بلال عدده

0172 - 420 240 6

info@adra.solutions

Mittelweg 50, 12053 Berlin (5 min. von Karl-Marx-Str.)

www.adra.solutions



STRAFRECHTSKANZLEI DIETRICH

www.anwalt-strafrecht-arabisch.de

Rechtsanwalt Steffen Dietrich ist Fachanwalt für Strafrecht.
Er tritt deutschlandweit als Strafverteidiger auf.

الحامي شتيبن ديتريش متخصص في القانون الجنائي.
يرافع في محاكم برلين وبراندنبورغ وكافة ألمانيا

WIENER STRASSE 7, 10999 BERLIN
TELEFON 030 - 609 857 413
TELEFAX 030 - 612 83 067
AUSKUNFT@STRAFRECHTSKANZLEI-DIETRICH.DE

Alamal TRAVEL

للسفر و السياحة

✉ alamal.berlin@gmail.com

☎ +49 176 624 958 94

☎ +49 176 808 111 81

🌐 www.alamaltravel.net

📍 Sonnenallee 94
12045 Berlin




Nagham
Tel. 0173-6178173

Ronaldo
Tel. 0179-5571314

FESTSAAL
Alafrah Saal
Puderstr. 8, 12435 Berlin,
Tel. 0176-63886003

AWA Saal
Wiebestr. 49, 10553 Berlin
Tel. 030-88531058

Charisma Festsaal
Colditzstr. 29, 12099 Berlin
Tel. 0173-2059765

Elegance Event

- نغم
- رونالدو
- صالات افراح
- الأفراح
- أوا
- كاريزما
- اليجنس

Festlichkeiten

إحتفالات

Al Atfal
Tel. 030-3424988

Dj. Al-Afrah
Tel. 030-85977769 / 01761-63886003

Dj. Farid
Tel. 030-60507180

Dj. Hanin
Tel. 0176-22045953

Dj. Zakareya
Tel. 0171-8792784

Essam
Tel. 0162-3523883

- الأطلال
- الأفراح
- فريد
- حنين
- زكريا
- عصام زمبيلا

56823914
Haus der Weisheit
Rathenower Str. 16, 10533 Berlin, Tel. 030-39808625

Ibn-Khaldon
Karl-Marx-Str. 78, 12043 Berlin

Karame e. V.
Puttkamer Str. 19, 10969 Berlin, Tel. 0176-40198574

Palästina Sportvereine e.V.
Prinz-Eugen-Str. 17, 13347 Berlin,
Tel. 030-2111562

- دار الحكمة
- ابن خلدون
- المدرسة العربية / الكرامة
- مدرسة فلسطين

Kindergärten رياض الأطفال

Safina
Rathenower Str. 16, 10553 Berlin,
Tel. 030-39480386

Traum Insel
Wilhelmstr. 15, 10963 Berlin
Tel.: 030-25923697

Traum Insel
Wilhelmstr. 3, 10963 Berlin
Tel.: 030-25938954

- سفينة الحكمة
- الناصرة
- بيت لحم

Bauarbeiten أعمال البناء

Jamil, Kamal
Wolfamstr. 5, 12105 Berlin, Tel. 030-7511433

Khadem, Mustapha
Großbeerenstr. 67, 10963 Berlin,
Tel. 030-2517742

Nouri, Nouredine
Linienstr. 46, 10119 Berlin,
Tel. 030-28879659

Safadi
Hardenbergplatz 2, 10623 Berlin,
Tel. 030-20454766

- م / كمال جميل
- م / مصطفى خادم
- م / نور الدين نوري
- م / حاتم الصفدي

Firma A. Khellouf
Braunschweiger Str. 68, 12055 Berlin,
Tel. 030-6834583

Firma KS tec
Tel. 030-48826242 / 0176-61799437

- خليف لأعمال الدهان
- فسفوف للنقل والإعمار

Schulen

مدارس عربية

AKI
Falkstr. 23, 12053 Berlin, Tel. 68081472

Alfalalah
Koloniestr. 30, 13359 Berlin
Tel. 41719694

Al-Baian
Huttenstr. 31, 10553 Berlin,
Tel. 34357644

Alphabet
- Nehringstr. 8, 14059 Berlin
- Crellstr. 38, 10824 Berlin
Tel.: 01520151947

Al-Huleh
Weisestr. 23, 12049 Berlin,
Tel. 6214959

Al-Irschad e.V.
Flughafenstr. 79/ 81, 12049 Berlin,
Tel. 030-62983410

Arabischer Unterricht
Uthmannstr. 23, 12043 Berlin
Tel. 030-21806954

Arresalah
Turmstr. 83, 10551 Berlin, Tel. 030-46309555

Al Andalus
Falkstr. 22, 12053 Berlin,
Tel. 030-68054435

Cordoba
- Finowstr. 27, 12045 Berlin;
Tel. 030-51630581

- Drontheimer Str. 32a, 13359 Berlin,
Tel. 030-49908859

- Flughafenstr. 43, 12053 Berlin
Tel. 030-62731998

Deutsch-Libanesische Gemeinde
Kurmärkische Str. 1-3,
10783 Berlin, Tel. 030-8335332

Diwan,
Sonnenallee 114, 12045 Berlin,
Tel. 030-39480910

El-Nur
Haberstr. 3, 12057 Berlin, Tel. 030-

- المعهد الثقافي العربي
- الفلاح
- البيان
- مدارس ألفابت
- الحولة
- الإرشاد
- تعليم اللغة العربية
- مدرسة الرسالة
- مدرسة الأندلس
- مدرسة قرطبة للبنين و البنات
- الرابطة اللبنانية
- الديوان
- مدرسة النور

26 Jahre Dalil Magazin

Klavierschule Zoyee

Klavierunterricht für
klassische und arabische Musik

مدرسة زويي للبيانو

تعليم البيانو للموسيقى الكلاسيكية والعربية

für Kinder und Erwachsene
mit Frau Zoya Zabaneh


📍 Berlin Schöneberg & Frohnau

✉ zoya@zabaneh.de

☎ 030-98528795

☎ 0172-7946769

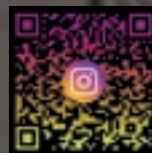
🌐 klavierschule.zoyee

 Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie
Anerkannte Bildungseinrichtung nach § 4 Nr. 21 a) bb) UStG



Vertragsgestaltung

- Jahresverträge nach dem Berliner Schulkalender mit je 30, 45 oder 60 Minuten wöchentlich
- Einzelstunden möglich
- Probestunde kostenlos



Instagram:
[klavierschule.zoyee](https://www.instagram.com/klavierschule.zoyee)

Juweliere مجوهرات

Al Afrah - مجوهرات الأفراح
Karl-Marx-Str. 71,
12043 Berlin, Tel.: 030-85977769
Al Aman - مجوهرات الأمان
Hermannstr. 39
Tel. 030- 6213477
Al Hadi - الهادي
Hermannstr. 177, 12051 Berlin, Tel.
030-68791508
Al Hanan - مجوهرات الحنان
Sonnenallee 98, 12045 Berlin
Tel. 030-6875793
Al Hanan - مجوهرات الحنان
Badstr. 28, 13357 Berlin,
Tel. 030-75631605
El-Reda - مجوهرات الرضا
Huttenstr. 110553 Berlin
Tel. 030-3995991
Dubai - مجوهرات دبي
Turmstr. 47a, 10551 Berlin
Tel. 030-39493541
Gulf - مجوهرات الخليج
Turmstr. 15, 10559 Berlin,
Tel. 030-3944280

Sport-Vereine أندية رياضية

Al Badawi - نادي البداوي
Wilhelmshafener Str. 47, 10553 Berlin
Tel. 030-39037151
FC Al-Kauthar - نادي الكوثر
Glasower Str. 54, 12051 Berlin
Tel. 030-6263638
FC Karama 1978 - نادي الكرامة
Prinzregentstr. 5, 10717 Berlin
Tel. 030-2112547
Palästina Sport Verein - نادي فلسطين
Prinz-Eugen-Str. 17, 13347 Berlin
Tel. 030-74736864
SC Al-Qods - نادي القدس
Weisestr. 23, 12049 Berlin
Tel. 030-6214959

Kosmetik تجميل

Biomedizinische Kosmetik - ريم اسماعيل
Kadiner Str. 23, 10243 Berlin,
Tel. 030-42021213
Docure - زهرة بوركادي
Niebuhrstr. 69, 10629 Berlin
Tel.: 0173-6148018
Khaled Salebi - مركز خالد صليبي للتجميل
Mainzer Str. 12, 10715 Berlin
Tel. 030-8536521
Kleopatra - كليوبترا
Feitschestr. 49, 10627 Berlin,
Tel. 030-20093965

Textilien أزياء

Adil Mode - أزياء عادل
Südstr. 4, 10961 Berlin
Kottbusser Damm 103, 10967 Berlin
Tel./ Fax: 030-69507373
Al-Hanan - الحنان
Sonnenallee 98, 12045 Berlin
Tel. 030- 56822927
Tabarak - تبارك
Erkstr. 4, 12043 Berlin,
Tel. 030-68080633
Nour - فساتين نور
Sonnenallee 92, 12045 Berlin
Tel.: 0179-1319048

Möbel / Deko موبيليا/ شرقيات

Bissan - بيسان
- Sonnenallee 52, 12045 Berlin
- Alvenslebenstr. 6, 10783 Berlin
Tel. 030-61204861
Orient 36 - الشرق
Ohlauer Str. 4, 10999 Berlin
Tel. 030-51052119
Swedan Möbel - موبليات سويدان
Hermannstr. 141, 12051 Berlin
Tel. 030-6283334

Tel.030-81799075
Vandam
Tel.: 015759643529
Goldene Finger
Sonnenallee 13, 12047 Berlin
Tel. 030-62985725
Haissam - هيثم
Gneisenaust. 83, 10961 Berlin
Tel. 0173-8248026
Hussein coiffeur - كوافير حسين
Prinzenallee 36, 13359 Berlin
Tel. 030-21471352
Kassem - صالون قاسم
Mittenwalder Str. 43, 12049
Berlin Tel. 0176-82076032
Kristall - كريستال
Urbanstr. 37, 10967 Berlin
Tel. 0176-26598848
Malla Styling - صالون الملا
Sonnenallee 44, 12045 Berlin
Tel. 030/62001839
Mohsen - صالون محسن
Hermannstr. 92, 12051 Berlin
Tel. 030-68328673
Nasser - صالون ناصر
Warthestr. 67, 12051 Berlin,
Tel. 030-62842801
Street Cut - صالون هنادي
Brunnenstr. 94, 13355 Berlin
Tel.: 030-94866121
Super Cut
Badstr. 48, 13357 Berlin
Tel. 030-55955388
Venezia - صالون فينيسيا
Triftstr. 3, 13353 Berlin
Tel. 030-46988442
Wael - صالون وائل
Sonnenallee 161, 12059 Berlin
Tel. 030-43910087
Wael Coiffeur - كوافير وائل
Reinickendorfer Str. 48, 13347 Berlin
Tel. 030-4526016
Yassin - صالون ياسين
Ostender Str. 4, 13323 Berlin,
Tel. 0157-73461990
Youssef - صالون يوسف
Stettiner Str. 62, 13357 Berlin
Tel. 030-49989960

Colditzstr. 27, 12099 Berlin
Tel. 030-75447181-83
Kontrast Festsäle - كونتراست
Handwerkerstr. 33, 15366 Berlin
Tel.: 0151-66505050
Orient Festsaal - أورينت
Colditzstr. 27, 12099 Berlin
Tel. 030-75447183
Queen Event - كوين
Colditzstr. 27, 12099 Berlin, (Seitenflügel)
Tel. 030-75447183
Royal Event Center - رويل
Am Juliussturm 55, 13559 Berlin

Frisiersalons صالونات حلاقة

Ahmad - صالون أحمد
Weisestr. 8, 12049 Berlin,
Tel. 030-21803302
Alouisal - صالون الوصال (أبو الخير)
Sonnenallee 99, 12045 Berlin
Te. 0176-85247263
Alouisal - صالون الوصال (سليم)
Weichselstr. 56, 12045 Berlin
Tel.: 030-6130 9162
Al-Faisal - صالون الفيصل
Exerzierstr. 3, 13357 Berlin
Tel. 030-69525178
Aamir - صالون أمير
Voltastr. 35, 13355 Berlin,
Tel. 030-46456799
Belal - صالون بلال
Gotzkowskystr. 32, 10555 Berlin
Tel. 030-20953282
BON BON - صالون بون بون
Sonnenallee 68, 12045 Berlin
Tel.: 030-22460787
Byblos - صالون بيبلوس
Scharnweber Str. 122, 13405 Berlin
Tel. 0176-67667070
Kleopatra - صالون كليوبترا
Fritschestr. 49, 10627 Berlin, Tel. 030-
37591085
Elegance - الأناقة
Sonnenallee 112, 12045 Berlin
Tel. 030/6872483
El-Sufara - السفراء
Maxstr. 15, 13347 Berlin

Manakish by Ibo

Orientalisches Frühstück & Catering



- Manakish
- Foul
- Falafel
- Hummus
- tägl. wechselnde Mittagsmenüs
- und vieles mehr



Gerichtstr. 10, 13342 Berlin
S-Bhf. & U-Bhf. Wedding
S-Bhf. Humboldtthain

DEUTSCHE BOTSCHAFTEN

السفارات الألمانية في الدول العربية

Abu Dhabi
P.O. Box 2591
Tel. (00971 2) 443 56 30
FAX: (00971 2) 443 56 25

Algier
B.P. 664, DZ-16000 Algier,
Tel. (00213 2) 174 19 41
FAX: (00213 2) 174 05 21

Amman
P.O. Box 183, 11118 Amman,
Tel. (00962 6) 59 30 351
FAX: (00962 6) 59 30 481

Bagdad
P.O. Box 2036

Beirut
B.P. 2820,
Tel. (009614) 91 44 44,
FAX: (0096 14) 91 44 50

Damaskus
B.P. 2237
Tel. (00963 11) 3 32 38 00,
FAX: (00963 11) 3 32 38 12

Doha
P.O. Box 3064
Tel. (00974) 487 69 59,
FAX: (00974) 487 69 49

Dubai
P.O. Box 2247,
Tel. (009714) 397 23 33,
FAX: (00971 4) 397 22 25

Kairo
Hassan Sabri Str 8 B, Zamalek,
Tel. (0020 2) 739 96 00
FAX: (0020 2) 7351076

Khartum
P.O. Box 970,
Tel. (00249 11) 77 79 90,
FAX: (00249 11) 77 76 22

Kuwait
P.O. Box 805 Safat, 13009 Safat,
Tel. (00965) 2 52 08 57,
FAX: (00965) 2 52 07 63

Manama
P.O. Box 10306, Manama, Bahrain.
Tel. (00973) 1753 02 10,
FAX: (00973) 1753 62 82

Maskat
P.O. Box 128, Ruwi, PC 112,
Tel. (00968) 773 24 82,
FAX: (00968) 773 56 90

Rabat
B.P. 235, 10.000,
Tel. (0021237) 70 96 62,
FAX: (002123 7) 70 68 51

Ramallah
P.O. Box 1854,
Tel. (00972 2) 298 47 88,
FAX: (00972 2) 298 47 86

Riad
P.O. Box 94001, Riyadh 11693,
Tel. (00966) 14 88 07 00,
FAX: (00966) 14 88 06 60

Sanaa
P.O. Box 2562,
Tel. (00967 1) 41 31 74,
FAX: (00967 1) 41 31 79

Tripolis
P.O. Box 302,

- أبو ظبي

- الجزائر

- الأردن

- العراق

- لبنان

- سورية

- قطر

- دبي

- مصر

- السودان

- الكويت

- البحرين

- عمان

- المغرب

- فلسطين

- السعودية

- اليمن

- ليبيا

Tel. 030-68972913
Aljalil Minimarkt
Erkstr. 11, 12045 Berlin,
Tel. 030-6814502

Alschem Markt
Sonnenallee 94, 12045 Berlin
Tel. 030-56822620

Azzam
- Willmannsdamm 13a, 10827 Berlin
Tel. 030-78706213

- Sonnenalle 54, 12045 Berlin
Tel. 030-62985505

Bagdad
Mehringplatz 6, 10963 Berlin
Tel. 030-22433003

Baraka Supermarkt
Sonnenallee 39, 12045 Berlin,
Tel. 030/62725040

El-Faisal
Sonnenallee 158, 12059 Berlin
Tel. 030-68977147

El Mona
Maxestr. 17, Wedding
Tel. 030-45804727

El Reda Fleischerei
Huttenstr. 3, 10553 Berlin
Tel. 030-39743128

El Salam
Sonnenallee 44, 12045 Berlin
Tel. 030-53091012

El-Schahbaa Fleischerei
Tempelhofer Damm 201, 12099 Berlin
Tel. 030-81726078

Fleischerei Jabal Amer
Richardstr. 11, 12043 Berlin
Tel.: 030-6870325

Habibi
- Müllerstr. 157, 13353 Berlin
Tel. 030- 46797910

- Perleberger Str. 27, 10559 Berlin
Tel. 030-39884657

-Harb
Potsdamer Str. 93, 10785 Berlin
Tel. 030-2651627

Lebensmittel
Manteuffel Str. 68, 12103 Berlin
Tel. 030-75653869

Mini-Markt Damis
Wollankstr. 27, 13359 Berlin
Tel. 030-48478607

Wael Markt
Badstr. 48, 13357 Berlin
Tel. 030-4656199

Orient
Emser Str. 104, 12051B Tel. 030-62843854

Perle des Orients
Mariendorfer Str. 14, 12109 Berlin
Tel. 030-42090729

Sbaiti
Gotenstr. 26-28, 10829 Berlin,
Tel. 030-7881562

Youssef Fleischerei
Sonnenallee 80, 12045 Berlin,
Tel. 030-60902102

Zogheib Fisch & Fleisch
Meraner Str. 4, 10825 Berlin
Tel. 030-85479090

Cafés

Barbar Aga
Karl-Marx-Str. 46, 12045 Berlin
Tel. 030-62985881

El-Salam
Sonnenallee 44, 12045 Berlin, Tel. 62726510

Goldene Shicha
Graefestr. 65a, 10967 Berlin
Tel. 0176-29873909

Sahara
Boddinstr. 4, 12053 Berlin,
Tel. 62989528

Sehrya
Großbeerenstr. 79, 10963 Berlin
Tel. 030-25938733

Tausend und eine Nacht
Potsdamer Str. 137, 10783 Berlin
Tel. 030-32890986

Um Kalthum
Sonnenallee 40/70, 12045 Berlin,
Tel. 030-2732509

Ya Hala
Pankstr. 51, 13357 Berlin,
Tel. 030-46905038

- الجليل

- سوق الشام

- عزام

- بغداد

- البركة

- الفيصل

- المنى

- ملحمة الرضا

- ملحمة السلام

- ملحمة الشهباء

- ملحمة جبل عامر

- حبيبي

- حرب

- محل القناعة

- محلات دامس

- وائل

- الشرق

- جوهرة الشرق

- سبتي

- ملحمة يوسف

- ز غيب

مقهى عربية

- بربر أغا

- السلام

- الشيشة الذهبية

- صحارى

- سهراية

- ألف ليلة و ليلة

- أم كلثوم

- ياهلا

Tel. 030-25931818
Nour
Kaiserdamm 89, 14057 Berlin,
Tel. 03033008145

Qadmous
Am Friedrichshain 1, 10407 Berlin
Tel. 030-4246255

Rousche
Putbusser Str. 44, 13355 Berlin
Tel.: 030-34722645

Sabil
Boxhagener Str. 28, Friedrichshein
Tel. 030-29009227

Salam
Rankstr. 3, 10789 Berlin
Tel. 030-8813461

Salamat
Dunckerstr. 18, 10437 Berlin
Tel. 030-4443136

Salsabil 1
- Göhrener Str. 6, 10437 Berlin
Tel. 030-44053504

- Wörther Str. 16 10405 Berlin
Tel. 030-44046073

Sanabel
Gabriel-Max-str. 16, 10245 Berlin
Tel. 030-29000699

Scarabeo
Ludwigkirchstr. 6, 10719 Berlin
Tel. 030-8850616

Sesam
Gneisenaustr. 22, 10961 Berlin
Tel. 030-6946801

Shaam Restaurant
Karl-Marx-Str. 177, 12043 Berlin
Tel.: 030-68084054

Sharazad
Dahlmannstr. 27, 10629 Berlin
Tel. 030-53216767

Tiba
Karl-Marx-Str. 175, 12043 Berlin
Tel. 030-68087535

Ya Hala
Pankstr. 51, 13357 Berlin
Tel. 030-46067274

Um Kalthoum
Sonnenallee 34, 12045 Berlin
Tel.: 0151-45012777

Backwaren مخبز و حلويات

Abu Laila,
Beusselstr. 68, 10553 Berlin
Tel. 030-39848063

Albascha
Huttenstr. 5, 10553 Berlin

Al Iman
Schierker str. 33, 12051 Berlin
Tel. 030-6272 8443

Aljaazeera
Sonnenallee 15, 12047 Berlin
Tel.: 030-62725489

Al Manar
Lüderitzstr. 10, 13351 Berlin,
Tel.: 030-4514818

Goldene Bäckerei
Kiehlufur 115, 12059 Berlin
Tel.: 030-6808 1077

Habibi
Erkstr. 6, 12043 Berlin, Tel. 030-6820381

Nuss Depot
Sonnenallee 73, 12045 Berlin,
Tel. 030-62727797

Um Kulthum
Sonnenallee 50, 12045 Berlin, Tel. 62734399

Lebensmittel مواد غذائية

Al Battul Fleischerei
Hermannstr. 151, 12051 Berlin
Tel.: 37433999

Abu Samer
Kantstr. 131, 10625 Berlin
Tel. 030-99262570

Al Hana
Wilhelmstr. 23, 10963 Berlin
Tel. 75636385

Al Kudus Al Arabi
Emdenstr. 57, 10551 Berlin
Tel. 030-39493558

Al Mustafa
Karl-Marx-Str. 36, 12043 Berlin
Tel. 030-60976387

Alrayan
Sonnenallee 156, 12059 Berlin,

- نور

- قدموس

- روشة

- سبيل

- سلام

- سلامات

- سلسبيل

- سنابل

- سكارايبوس

- سمسم

- شام

- شهرزاد

- طيبة

- ياهلا

- أم كلثوم

- أبو ليلي

- الباشا

- الإيمان

- الجزيرة

- المنار

- المخبز الذهبي

- حبيبي

- المحمصة العربية

- أم كلثوم

- حبيبي

- الحماصة العربية

- أم كلثوم

- ملحمة البتول

- أبو سامر

- الهنا

- القدس العربي

- ملحمة المصطفى

- الريان

Restaurants

مطاعم

Al-Andalus
Sonnenallee 40, 12045 Berlin

Al Hamra
Raumer Str. 16, 10437 Berlin
Tel. 030-42850095

Al Omaraa
Kaiserin-Augusta-Allee 85, 10589 Berlin
Tel. 030-33006543

Al Pascha
Sonnenallee 77, 12045 Berlin
Tel.: 030-62903549

Al-Rahme
- Flughafenstr. 49, 12053 Berlin,
Tel.: 0179-171 30 11

- Karl-Marx-Str. 194, 12055 Berlin,
Tel.: 0176-2684 6030

Al-Safa
Sonnenallee 75, 12045 Berlin
Tel. 030-62737894

Al Sultan
Mehringdamm 44, Berlin
Tel. 030-78897239

Akroum
Sonnenallee 45, 12045 Berlin
Tel. 030-23619319

Amira
Donaustr. 131, 12043 Berlin
Tel. 030-6233790

Asaad
Luxemburger Str. 6, 13353 Berlin
Tel. 030-81799951

Assala
Hohenzollerndamm 11, 10717 Berlin
Tel. 030-47595598

Babel
- Gabriel-Max-Str. 16, 10245 Berlin
Tel. 030-29368784

- Kaftanienallee 33, 10437 Berlin
Tel. 030-44031318

Baharat
Winterfeldstr. 37, 10789 Berlin
Tel. 030-2168301

Baraka
Lausitzer Platz 6, Kreuzberg
Tel. 030-6126330

Barbar Aga
Karl-Marx-Str. 45, 12045 Berlin
Tel. 030-6242708

Casalat
Claire-Waldoff-Str. 5, 10117 Berlin
Tel. 030-27572210

City Chicken
Sonnenallee 59, 12045 Berlin
Tel. 030-6248600

City House
Sonnenallee 73, 12045 Berlin
Tel.: 030-62904952

El Chahrour
Ohlauer Str. 10, 10999 Berlin
Tel. 030-6117115

El-Daia Snack
Sonnenallee 46, 12045 Berlin
Tel: 030-63413250

El Reda
Huttenstr. 69, 10553 Berlin
Tel. 030-3911119

El-Rief
Schönhauser Allee 46 a, 10437 Berlin
Tel. 030-44043370

Jamal Elshaam
Pettendorferstr. 2, 10247 Berlin,
Tel.: 030-37472929

Habibi
- Winterfeldplatz, Tel. 030-2153332

- Akazienstr. 9, Tel. 030-7874428

- Körtestr. 35, Tel.: 030-2922401

Jaffa
Pariserstr. 39-40, 10707 Berlin
Tel. 030-88702908

Lasan
Adelbertstr. 96, 10999 Berlin
Tel. 030-69814098

Mandi
Seestr. 57, 13347 Berlin
Tel.: 030-20095700

Marooush
Knesbeckstr. 48, Ecke Ku'damm
10719 Berlin, Tel. 030-887118335

Maroush
Adelbertstr. 93, 10999 Berlin
Tel. 030-69536171

Masaya
Wilhelmstr. 22, 10963 Berlin

- الأندلس

- الحمرا

- الأمراء

- الباشا

- مطاعم الرحمة

- الصفا

- السلطان

- أكروم

- مطعم أميرة

- أسعد

- اصالة

- بابل

- بهارات

- بركة

- بربر أغا

- إكسال

- فروج المدينة

- بيت المدينة

- الشحرور

- معجنات الضيعة

- الرضا

- الريف

- جمال الشام

- حبيبي

- يافا

- لازان

- مندي

- مروش

- مروش

- مسايا

Medien

إعلام

Al-Ahram,
Schiffbauerdamm 40, 10117 Berlin,
Tel. 030-2064690

Iraq Network,
Postfach 1456, 63128 Dietzenbach
www.aliraqnews.com

KUNA,
Schiffbauerdamm 40, 10117 Berlin,
Tel. 030-20913695

Maghreb Presse,
Dricksenstr. 50, 10171 Berlin,
Tel. 030-2096172

- جريدة الأهرام

- شبكة الأخبار العراقية

- وكالة الأنباء الكويتية

- وكالة الأنباء المغربية

www.dalil.de

تسوق بالعربي

لتعود بالنفع على أهلك

في بلدك وتدعم الجالية العربية

www.dalil.de

أنا مين؟؟



أنا أول امرأة تحصل علي
جائزة نوبل

أنا فين؟؟



دولة تقع في قارة اسيا؟
ما اسم الدولة؟
ماهي العاصمة؟
من يحكمها؟

فرا فيش

- ١- ما هي أسرع المخلوقات على وجه الأرض على الإطلاق؟
- ٢- ما هي أكبر المدن التي توجد في أوروبا؟
- ٣- الشيء الذي تراه في الليل ثلاثة مرات بينما تراه في النهار مرة واحدة؟
- ٤- ما هو الشيء الذي كلما زاد نقص؟
- ٥- الجزء الوحيد الذي يوجد في جسم الإنسان ولا يصل إليه الدم؟
- ٦- ما هو القبر السائر؟
- ٧- ما هو الشيء الذي يكون درجة حرارته ثابتة حتى إن وضع على النار؟
- ٨- اللغة العربية من اللغات التي تكتب بأكثر من طريقة فما هي أقدم طريقة عرفت بها اللغة العربية؟

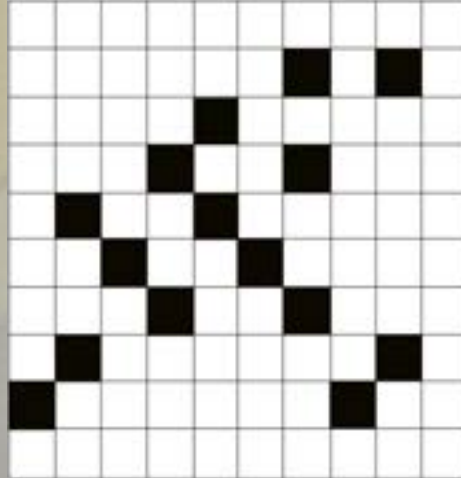


تسلط الحكي

الكلمات المتقاطعة



10 09 08 07 06 05 04 03 02 01



- 01 - اختراع قديم اطلقوا عليه الصندوق الذي يقني و هو أقدم جهاز استخدم لتسجيل و استعادة الصوت.
- 02 - معركة بحرية انتصر فيها نلسون الإنكليزي علي اسطول بونايرت.
- 03 - مدينة في مصر بمحافظة اسيوط - قناة لبنانية كبيرة.
- 04 - شاهدك - ملكي - في الوجه.
- 05 - صفة يعرف بها الفتى بطول شعره و تعاطيه المخدرات مخالف في كل ذلك القيم الاجتماعية - خنزير بري.
- 06 - اعرابي - تعب - خصب.
- 07 - عكسها عائلة مخرج سينمائي هندي راحل حائز علي جائزة اوسكار فخرية - اسم بوذا في الصين - حبيب ليلي التاريخي.
- 08 - بلدة لبنانية بقضاء البترون.
- 09 - للتأقف - الحمام البري.
- 10 - صندوق مقدس عند اليهود يزعم أنه يحتوي علي لوحين كتبت عليهما الوصايا العشر.

أفقي

رأسي

- 01 - تسمية تطلق علي مجموعة الجزر.
- 02 - من الحيوانات تتواجد في استراليا - ماركة صابون.
- 03 - مدينة ألمانية.
- 04 - نحن بالانجليزية - الآن بالانجليزية.
- 05 - مدينة في فلسطين هي السامرة قديما - وحدة القوة المحركة الكهربائية.
- 06 - نهياً للحملة في الحرب - دولة اسيوية.
- 07 - غطس و نزول في الماء - جواب - يسام و يضجر.
- 08 - أعناق - وجه مستعار.
- 09 - اسم شرط للزمان يجزم فعلين - سقي - رفق بالابل.
- 10 - ممثلة أمريكية راحلة.



الاختلافات السبعة

بين الصورتين توجد سبعة فوارق حاول أن تجدها في دقيقتين

7x



A8 A7 A6 A5 A4 A3 A2 A1 A0 Din-Lang Art CD Oval Maxi Rund Q6 Q5 Q4 Q3

باب الطباعة للجميع

"نحن نهتم بالتنوعية وليس بالكمية"



Braunschweiger Str. 82, 12055 Berlin Tel 030 615 76 70 Fax 030 616 53 889 Web www.dalil.de Mail post@dalil.de

أحياناً يجب على الإنسان أن يموت في سبيل شيء ما، ومن ثم تتعفن جثته في القبر حتى يدرك العالم أنه كان مُحَقّاً، ولربما هذا ما حدث مع كينغ، وهذا ما أراد توضيحه مدير هذه المدرسة!



الكلمات المتقاطعة



الاختلافات السبعة



أنا مين؟

ماري كوري عالمة فيزياء وكيمياء بولندية المولد.

أنا فين؟

لبنان/ بيروت/ ميشال عون

فرافيش

- أسماك التونة. ٢/ العاصمة البريطانية لندن. ٣/ حرف اللام. ٤/ العمر.
- قرنية العين. ٦/ حوت سيدنا يونس عليه السلام. ٧/ الفلفل. ٨/ الخط الكوفي.

فكر شوية!

- النسر الاصلع. ٢/ توجد مدينة لندن جنوب بريطانيا. ٣/ البترول. ٤/ هي تشالنجر.
- الدولفين. ٦/ تشير كلمة الفلاسفة للشخص المحب للحكمة أو بوجه عام ((محبة الحكمة)). ٧/ في تونس. ٨/ يبلغ عددها ثمانية جيوب. ٩/ أربعين سن. ١٠/ النمر.
- دولة البحرين. ١٢/ علم الخلاي. ١٣/ هو علم دراسة الاجناس. ١٤/ علم الارصاد الجوية. ١٥/ علم الارض. ١٦/ علم الاجتماع. ١٧/ الرقص في الهواء. ١٨/ أبو ذر الغفاري (رض). ١٩/ الزرافة. ٢٠/ كولمبس. ٢١/ أيزابلا الاولى. ٢٢/ جورج دانلوب. ٢٣/ مضيق البسفور. ٢٤/ كاتي. ٢٥/ الغدد اللعابية. ٢٦/ الهندوسية.
- الديسبيل. ٢٨/ ٧١٪. ٢٩/ ٢٠٠ مليون خلية. ٣٠/ له ثلاثة قلوب. ٣١/ ١٥ سجدته. ٣٢/ الملك هنري ملك فرنسا. ٣٣/ المخ.

فكر

اجابته ١٦. صافره واحده تمثل ٢ , رجل بدون صافره ٣
والاحديه تمثل ١٠ .. تضرب اولاً .. لذا ٣*٢ = ٦ .. ٦ + ١٠ = ١٦

Ibn Sina
ابن سينا



أبو علي الحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي بن سينا البُخاريّ ثم البُخاريّ المعروف بابن سينا، عالم وطبيب مسلم، اشتهر بالطب والفلسفة واشتغل بهما. ولد في قرية أفشنه بالقرب من بخارى (في أوزبكستان حالياً) من أب من مدينة بلخ (في أفغانستان حالياً) وأم قزوية. ولد سنة ٣٧٠ هـ (٩٨٠م) وتوفي في همدان (في إيران حالياً) سنة ٤٢٧ هـ (١٠٣٧م). عُرِف باسم الشيخ الرئيس وسماه الغربيون بأمير الأطباء وأبو الطب الحديث في العصور الوسطى. وقد ألف ٣٠٠ كتاباً في مواضيع مختلفة، العديد منها يركّز على الفلسفة والطب، ويعد ابن سينا من أول من كتب عن الطب في العالم ولقد اتبع نهج أو أسلوب أبقراط وجالينوس. وأشهر أعماله كتاب القانون في الطب الذي ظل لسبعة قرون متوالية المرجع الرئيسي في علم الطب، وبقي كتابه (القانون في الطب) العمدة في تعليم هذا الفن حتى أواسط القرن السابع عشر في جامعات أوروبا. ويعد ابن سينا أول من وصف التهاب السحايا الوبائي وصفاً صحيحاً، ووصف أسباب البرقان، ووصف أعراض حصى المثانة، وانتبه إلى أثر المعالجة النفسانية في الشفاء. وكتاب الشفاء.

الحمل
21.03-20.04

الثور
21.04-20.05

الجوزاء
21.05-21.06

السرطان
22.06-22.07

الأسد
23.07-23.08

العذراء
24.08-23.09

الميزان
24.09-23.10

العقرب
24.10-22.11

القوس
23.11-21.12

الجدي
22.12-20.01

الدلو
21.01-20.02

الحوت
21.02-20.03

تعيش حالة واضحة من الحب نتيجة مصارحة الحبيب لك بمشاعره الرقيقة تجاهك، استغل تلك الظروف لتحسين العلاقة بينكما فأنت شخص محبوب جد. تتلقى اليوم بعض الاتصالات التي تدعمك وتساعدك في مجال العمل، حاول استغلال تلك الفرص لفتح صفحة جديدة مع من حولك من الزملاء.

تسمح لك الظروف اليوم بعقد اتفاق مع بعض الأصدقاء أو الزملاء. تتمتع بطاقة كبيرة تمكنك من التغلب على حماقات من حولك. توقع تحسن الأوضاع مع الشريك، والسبب هو إيجاد مناخ ملائم لتصحيح الأخطاء. الحوار الحاد ينعكس سلباً على أعصابك، فتوترت بسرعة وتفقد التركيز، فكن حذراً.

أنت من النوع الملتزم صاحب الإرادة، لذا فمن السهل أن تتج في خسارة الوزن الزائد لو قررت ذلك بحزم. حافظ على صحتك ولياقتك، ولا مانع من الحصول على بعض الترفيه من حين لآخر.

حاول مقاومة الأمور التي تبعك عن ممارسة الرياضة، ولا تجعلها تتغلب على ما يعود بالنفع على صحتك. تبدو اليوم متفانلاً جداً فظروفك تتحسن على نحو واضح. تقدم اليوم أفضل ما لديك من طاقات ومواهب، وتتحمس لبدا علاقة جديدة مبنية على الثقة المتبادلة.

اليوم مناسب لإظهار قدراتك في العمل، فأنت تشعر بالكثير من الرضا عن ذاتك وتشعر بالارتان والقوة الداخلية، وهو ما يمكنك من إثبات نجاحك وإنجازاتك في مهام العمل اليومية، لذا اظهر للآخرين قدراتك الفاتكة في العمل وانتظر فرصة الترقى أو الحصول على مكافأة نتيجة مجهوداتك الرائعة.

أوضاع مالية وترتيبات تفرض عليك بعض المفاوضات المهمة، والتي تتعلق بممتلكاتك ومكتسباتك. تبدي اهتماماً كبيراً بالشريك وتطلع على بعض الأمور التي قد تبقي العلاقة على أفضل ما يكون. لا تتسرع في الموافقة على اتباع نظام غذائي قبل أن تدرسه من جوانبه كافة، لأن الندم قد لا يفيدك لاحقاً.

تشعر أنك قوي جداً ومتحمس لكل ما هو جديد. تستطيع قطع أميال طويلة في وقت بسيط. ابدأ اليوم في المشاريع التي كنت تظن أنها مستحيلة، فاليوم لن تجد أسهل منها. استنجد في أي شيء تقوم به أو تجربته اليوم. لا تضع هذه اللحظات في المشاهدة على التلفاز.

ربما تشعر أنك مقيد هذا اليوم، ولكن في الحقيقة، قد يكون هذا التقيد لصالحك. انضباطك الذي تتميز به اليوم هو المطلوب لتنفيذ المشاريع القادمة في حياتك. حافظ على تركيزك ولا تفرط في وقتك أو طاقتك. إذا كنت تفكر في الالتحاق بوظيفة جديدة، اتخذ خطوة الآن.

تقوم بعملك على أفضل ما يمكن، فمن مميزات مواليد برج السرطان أنهم يقومون بأعمالهم على أفضل ما يمكن. لديك رؤية جيدة في الإدارة يحسدك عليها كل من حولك ولذلك ستترقى في الوظائف فأنت قادر على قيادة فريق عمل بنجاح. استمتع بهذه القدرات الجميلة وسر نحو الأمام.

استغل طاقتك ووقتك اليوم في ترتيب المنزل وتنظيفه وفي مساعدة أحد أفراد الأسرة في بعض الأعمال المنزلية. اهتم ببعض القضايا والمشاكل الأسرية هذا اليوم بالتحديد. قد يكون من الصعب التواصل مع مجموعة معينة من الأشخاص.

القوة هي السلاح الأبرز في معركة إثبات الوجود، لكنها ليست بالضرورة الحل الأنسب لكل المشكلات ولذلك عليك أن تفكر بعقل وترو. قد يقوم الشريك بخطوة مفاجئة تجاهك، فكن مستعداً لما يخبئه لك المستقبل.

يوم مشمس ومشرق، توقع حدوث بعض التغييرات في حياتك المهنية. كن يقظاً ومنتبها طوال الوقت وراقب ما يحدث من حولك. هل قمت اليوم بمساعدة أحد الأشخاص في حل مشكلة ما كانت تواجهه منذ فترة. اهتمامك به سيجعله سعيداً.

سافر مع الملكية الأردنية بكل راحة وبأقل الأسعار

من دوسلدورف إلى الشرق الأوسط عبر عمان

مع حقيقتي سفر مجاناً



ابتداءً من 399 يورو

399 يورو	عمان
399 يورو	أربيل
399 يورو	بغداد
399 يورو	دبي
459 يورو	بيروت
459 يورو	القاهرة
489 يورو	دمشق

هاتف رقم: 0049-69 231853/54





6X IN BERLIN

أكبر مدرسة سواقة عربية احترافية في أوروبا

ANGEBOT

Anmeldegebühr

19€



inklusive

- Theorieunterricht
- Lern-App (deutsch)
- ADAC (1 Jahr Mitgliedschaft + 1 Fahrsicherheitstraining)



PREISLISTE Fahrschule Sonne UG

Übungsfahrt	Überlandfahrt	Autobahnfahrt	Nachtfahrt	Vorstellung zur
45min. 47,81€	45min. 55,00€	45min. 55,00€	45min. 55,00€	prakt. Prüfung
80min. 85,00€	225min. 275,00€	190min. 220,00€	135min. 165,00€	150,00€

www.fahrschule-sonne.de

Wir sprechen auch

- Englisch
- Arabisch
- Türkisch
- Kurdisch
- Bulgarisch
- Russisch
- Ukrainisch

SPANDAU	NEUKÖLLN	TEMPELHOF	LICHTENBERG	NEUKÖLLN	TEMPELHOF
<p>1 MARKTSTRASSE 10 13597 BERLIN</p> <p>2 030-1234 74 94</p> <p>3 Rathaus Spandau</p> <p>4 3, 9</p> <p>5 134, M36, M45, X33, X37</p>	<p>1 SONNENALLEE 82 12045 BERLIN</p> <p>2 030-680 720 96</p> <p>3 Rathaus Neukölln</p> <p>4 M41</p>	<p>1 TEMPELHOF DAMM 123 12099 BERLIN</p> <p>2 030-65 00 55 94</p> <p>3 6 Tempelhof</p> <p>4 41, 42, 45, 46</p> <p>5 140, 184</p>	<p>1 HAUPTSTRASSE 9 13055 BERLIN</p> <p>2 030-263 077 78</p> <p>3 27, M5, M13, M17</p> <p>4 256, 294</p>	<p>1 GRENZALLEE 4 12057 BERLIN</p> <p>2 030-98 444 108</p> <p>3 45 Wilhelmschtr. Heide</p> <p>4 M41</p>	<p>1 TEMPELHOF DAMM 214 12099 BERLIN</p> <p>2 030-555 96 711</p> <p>3 6 Uffmannstraße</p> <p>4 170</p>